

- ferase** f.m. (*kvegrase*) **ράτσα βοδιών**, η [i r̩tsa vɔðjɔn] / **en god ferase** **καλή ράτσα βοδιών** [kali r̩tsa vɔðjɔn]
- ferd** f.m. (*tur, reise*) **ταξίδι**, το [tɔ taksɪði] # (*ekspedisjon, reise, delegasjon*) **αποστολή** η [i apɔstɔli] # (*tur, marsj, løp*) **δρόμος**, ο [ɔ ðrɔmɔs] / **er det noe (galt) på ferde?** (*er det noe i veien?*) **συμβαίνει τίποτα;** [simvɛni tɪpɔta] / **jeg var akkurat i ferd med/ skulle akkurat til å å legge meg da telefonen ringte** **μόλις ετοιμαζόμουν να πάω για ύπνο όταν χτύπησε το τηλέφωνο** [mɔlis etimazɔmun na pɔɔ ja ipnɔ ɔtan χtɪpɪsɛ tɔ tilɛfɔnɔ]
- ferdes** v. (*gå omkring, ta seg fram*) **κυκλοφορώ** [kiklɔfɔrɔ] # (*vanke*) **κινούμαι** [kinɔmɛ] / **du må lære (hvordan det er) å ferdes i gatene i Aten** **πρέπει να μαθεις να κυκλοφορεις στους δρόμους της Αθήνας** [pɾɛpi na maθiz na kiklɔfɔris stuz ðrɔmus tis aθinas] / **ferdes i de høyere sirkler/i fornemme kretser** **κινούμαι στην καλύτερη κοινωνία** [kinɔmɛ stin kalitɛri kinɔnia] : **han ferdes i de høyere sirkler** **ανήκει στον καλύτερο κόσμο** [aniki stɔn kalitɛrɔ kɔzmɔ] / **vi ferdes ikke i de samme kretser** **δεν ανήκομε στον ίδιο κόσμο** [ðɛn anikɔmɛ stɔn idjɔ kɔzmɔ]
- ferdig** adj. **έτοιμος** [ɛtimɔs] # (*utslitt, gåen*) **εξουθενωμένος** [ɛksuθɛnɔmɛnɔs] # (*utslått*) **κατακάπος** [katakɔpɔs] # (*moden, klar, ferdig tilberedt, kokt, stekt*) **γενωμένος** [jɛnɔmɛnɔs] # **γινωμένος** [jinɔmɛnɔs] # (*leveringsklar, klar for overlevering*) **ετοιμοπαράδοτος** [ɛtimɔparaðɔtɔs] # (*dødsens*) **ξοφλημένος** [ksɔflimɛnɔs] / **bli ferdig med/gjøre seg ferdig innhøstinga/onninga** **αποθερίζω** [apɔθɛrɪzɔ] / **blir du ferdig til middag/før kl 12.00?** (*rekker tida fram til middag?*) **θα ξαδειάσεις ως το μεδημέρι;** [θa ksadiasis ɔs tɔ mesimɛri] / **den er snart/begynner å bli ferdig** **κοντεύει να τελειώσει** [kɔndɛvi na telɪɔsi] / **er/var du ferdig med det? τελείωσες;** [telɪɔsɛs] / **er maten ferdig? έγινε το φαϊ** [ɛjɪnɛ tɔ faɪ] / **gjøre seg ferdig med (i en fart)** (*gjøre kort prosess med*) **ξεμπερδεύω μαζί** [ksɛbɛrðɛvɔ mazi] / **jeg har ikke gjort ferdig rapporten min ennå** (*rapporten min er ikke ferdig ennå*) **η έκθεσή μου δεν έχει ολοκληρωθεί ακόμα** [i ɛkθɛsi mu ðɛn ɛçi ɔlɔkɪlɪrθɪ akɔma] / **maten er ikke ferdig ennå** **το φαϊ δεν είναι γινωμένο ακόμα** [tɔ faɪ ðɛn inɛ jinɔmɛnɔ akɔma] / **være ferdig** (*karrieren er over*) **(ε)ξοφλώ** [(ɛ)ksɔflɔ] : **er du ferdig med/i hagen?** **τέλειωσες με τον κήπο;** [telɪɔsɛz mɛ tɔŋ ɟɪpɔ] : **han er ferdig!** (*det er ute med han!*) **πάει αυτός ξόφλησε!** [paɪ aftɔs ksɔflɪsɛ] : **han er ferdig, for han har fått kreft** **είναι ξοφλημένος, έχει καρκίνο** [inɛ ksɔflimɛnɔs ɛçi karkɪnɔ] : **han er ferdig som politiker** **ξόφλησε/έσβησε σαν πολιτικός** [ksɔflɪsɛ/ɛzvisɛ sam bɔlitikɔs] # (*han er en fiasko politisk/som politiker*) **είναι ξοφλημένος πολιτικά** [inɛ ksɔflimɛnɔs pɔlitika] / **når er du ferdig for dagen?** (*når slutter du på jobben?*) **τι ώρα παύεις τη δουλειά;** [ti ɔra pavɪs ti ðulja] / **når kan du være ferdig?** **σε πόση ώρα μπορείς να ετοιμαστείς;** [sɛ pɔsi ɔra bɔrɪz na etimastɪs] / **være ferdig med** (*si seg ferdig med, gi seg, avslutte*) **νετάρω** [netarɔ] # **ξε(γ)νοιάζω** [ksɛ(ɟ)ɲjazɔ] # **τελειώνω με** [telɪɔnɔ mɛ] : **er du ferdig med matlagingen?/avisen min?** **ξεμπερδεψες/τέλειωσες με το μαγείρεμα/με την εφημερίδα μου;** [ksɛbɛrðɛpsɛz/telɪɔsɛz mɛ tɔ majɪrɛma/mɛ tin ɛfɪmɛrɪða mu] : **gudskjelov er jeg ferdig med henne!** **δόξα τω θεώ, ξόφλησα με δούτη** [ðɔksa tɔ θɛɔ ksɔflɪsa mɛ ðafti] : **jeg er ferdig med arbeidet mitt** **εγώ νέταρα με τη δουλειά μου** [ɛɟɔ nɛtara mɛ ti ðulja mu] : **jeg er ferdig me å vanne i hagen** **ξέγνοιασα με το**

- πότισμα του κήπου [ksɛɣniazma me tɔ pɔtizma tu kipu] : **jeg er ikke ferdig med deg ennå!** (*vi har fortsatt noe uoppgjort!*) **δεν ξεμπερδεψα ακόμα μαζί σου!** [ðen sɛβɛrðɛpsa akɔma mazi su] # **δεν τέλειωσα μαζί σου ακόμα** [ðen dɛljɔsa mazi su akɔma]
- ferdighet** m. (*egenskap*) **προσόν, το** [tɔ prɔsɔn] # (*dyktighet, evne, dugelighet*) **αξιωσύνη, η** [i aksjɔsɪni] # **αξιότητα, η** [i aksjɔtita] # **ικανότητα, η** [i ikanɔtita] # (*dyktighet, sakkunnskap*) **δεξιότητα, η** [i ðɛksjɔtita] # **επίτευγμα, το** [tɔ epitevgma] / **dansen er en av de ferdighetene han/hun har tilegnet seg** **ο χορός είναι ένα από τα προσόντα που απέκτησε** [ɔ xɔɔs inɛ ɛna apɔ ta prɔsɔnda pu apɛktisɛ] / **en mann med store ferdigheter** **άνθρωπος με μεγάλες ικανότητες** [anθɔɔɔz me megales ikanɔtites] / **hans språklige ferdigheter** **τα γλωσσικά του επιτεύγματα** [ta ɣlɔsika tu epitevgmata]
- ferdighus** n. (*elementhus*) **λυόμενο σπίτι, το** [tɔ liɔmenɔ spiti] # pl. (*prefabrikkerte hus*) **προκάτ σπίτια, τα** [ta prɔkat spitja] # **προκατασκευασμένα σπίτια** [prɔkataskɛvazmɛna spitja]
- ferdigstille** v. (*gjøre ferdig, fullføre*) **αποτελειώνω** [apɔtɛljɔnɔ] # **ολοκληρώνω** [ɔlɔklirɔnɔ] / **jeg har ikke ferdigstilt rapporten min ennå** **δεν έχω ακόμα αποτελειώσει την αναφορά μου** [ðen ɛχɔ akɔma apɔtɛljɔsi tin anafɔra mu] # (*rapporten min er ikke ferdig ennå*) **η έκθεσή μου δεν έχει ολοκληρωθεί ακόμα** [i ɛκθɛsi mu ðen ɛçi ɔlɔklirθi akɔma]
- ferdigstillelse** m. (*fullføring, slutføring*) **διεκπεραίωση, η** [i ðiɛkɛɛɔsi] # **ολοκλήρωμα, το** [tɔ ɔlɔklirɔma] # **ολοκλήρωση, η** [i ɔlɔklirɔsi]
- ferdigsydd** adj. (*konfeksjonssydd*) **έτοιμος** [ɛtimɔs] / **kjøre ferdigsydde klær** **αγοράζω έτοιμα ρούχα** [aɣɔɔrazɔ ɛtima ruχa]
- ferdigutdannet** adj. (*fullt ferdig/utdannet, ordentlig*) **κανονικός** [kanɔnikɔs] / **nå er han jo ferdigutdannet advokat** **τώρα πια είναι κανονικός δικηγόρος** [tɔra pja inɛ kanɔnikɔz ðikigɔɔɔs]
- ferdigvarer** f.pl. **έτοιμα προϊόντα, τα** [ta ɛtima prɔjɔnda] # (*fabrikkvarer, helfabrikata*) **βιομηχανικά αγαθά/προϊόντα, τα** [ta viɔmiχanika aɣaθa/prɔjɔnda] # **κατεργασμένα προϊόντα, τα** [ta katɛɣazmɛna prɔjɔnda] / **produksjon av ferdigvarer** **η παραγωγή βιομηχανικών ειδών** [i paraɣɔji viɔmiχanikɔn idɔn]
- ferdsel** f.m. (*trafikk*) **κυκλοφορία, η** [i kiklɔfɔria] # (*biltrafikk, vogntrafikk*) **τροχαία κίνηση, η** [i tɔɔɛa kinisi] / **fri ferdse** **ελεύθερη κυκλοφορία, η** [i ɛlɛfθɛri kiklɔfɔria] # (*skilt*) **ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ** [ɛlɛfθɛri kiklɔfɔria]
- ferdsels-** (*trafikk-*) **κυκλοφοριακός** [kiklɔfɔriakɔs]
- ferdskriver** m. (*takograf*) **ταχογράφος, ο** [ɔ taχɔɣɔɔfɔs] # (*taleregistrator, den «svarte boksen» i et fly*) **“μαύρο κουτί” αεροσκάφους, το** [tɔ mavɔ kuti aɛɔskafus]
- ferge** f.m. (*ferje*) **φεριμπότ, το** [tɔ fɛriβɔt] # **πορθμείο, το** [tɔ pɔrθmiɔ] # (*rutebåt*) **σηματοαγωγό, το** [tɔ sɛimatagɔɔɔ]
- fergemann** m. **πορθμέας, ο** [ɔ pɔrθmɛas] # **βαρκάρης, ο** [ɔ varkaris] # (f.) **βαρκάρισσα, η** [i varkarisa] # (*båtfører, roer, seiler*) **λεμβούχος, ο** [ɔ lɛmvuχɔs]
- fergested** n. **πορθμείο, το** [tɔ pɔrθmiɔ]
- ferie** f.m. **διακοπές, οι** [i ðiakɔɔɛs] # **αργία, η** [i arjia] # **παύση, η** [i pafsi] # (*fri, permisjon*) **άδεια, η** [i aðia] / **ferie med (full) lønn** (*lønnet ferie*) **διακοπές μετ' αποδοχών** [ðiakɔɔɛz met apɔðɔχɔn] # **άδεια με πλήρεις αποδοχές** [aðia me pliris]

αποδοχές] / **ferien er ikke langt unna** οι διακοπές δεν απέχουν πολύ [i diakopɛz ðɛn apɛχun pɔli] # (*ferien står for døren, nå er det ikke lenge til det er ferie*) οι διακοπές είναι πολύ κοντά τώρα [i diakopɛs inɛ pɔli kɔnda tɔra] / (*på skolen:*) **få ferie** (*begynne ferien*) αρχίζω διακοπές [arçizɔ diakopɛs] / **greie å skrape sammen litt penger til en ferie** καταφέρνω να μαζέψω λιγά λεφτά για διακοπές [katafɛrnɔ na mazɛpsɔ liɣa lɛfta ja diakopɛs] : **vi fikk skrappt sammen nok penger til ei ukes ferie** εξοικονήσαμε χρήματα για διακοπές μιας βδομάδας [eksikɔnɪsamɛ χrimata ja diakopɛz mjaz vɔɔmaðas] / **ha/være på ferie** έχω άδεια/διακοπές [ɛχɔ aðia/ðiakopɛs] # είμαι σε διακοπές [ime sɛ ðiakopɛs] / **hvor lang ferie har du?** (*hvor lenge varer ferien din?*) πόσο διαρκούν οι διακοπές σου; [pɔsɔ ðiarkun i ðiakopɛs su] / **reise/dra på ferie** (*tilbringe ferien*) πέρνω διακοπές [pɛrnɔ ðiakopɛs] : **hvor pleier dere å reise på ferie?** πού περνάτε τις διακοπές σας; [pu pɛrnate tis diakopɛs sas] : **jeg drar på ferie i morgen** φεύγω για διακοπές αύριο [fɛvɣɔ ja diakopɛs avriɔ] / **ta ferie** (*avslutte for å ta ferie*) διακόπτω [ðiakɔptɔ] # **παίρνω άδεια** [pɛrnɔ aðia] : **Stortinget tar ferie i morgen** η Βουλή διακόπτει αύριο [i vuli ðiakɔpti avriɔ] / **tilbringe ferien** περνά οι διακοπές [pɛrnɔ i ðiakopɛs] : **jeg skal tilbringe en del av ferien min på Kreta** θα περάσω ένα μέρος των διακοπών μου στην Κρήτη [ða pɛrasɔ ɛna mɛrɔs tɔn ðiakɔpɔn mu stin krɪti] / **vi badet hver dag i ferien** κολυμπούσαμε κάθε μέρα στις διακοπές [kɔlimbusamɛ kaθɛ mɛra stiz ðiakopɛs] / **vi har tre dagers ferie** (*vi har tre dager fri*) έχουμε τρεις μέρες αργία [ɛχume triz mɛrɛs arɣia] / **være på ferie/ha ferie** είμαι σε/έχω διακοπές [ime sɛ/ɛχɔ ðiakopɛs] # **έχω άδεια** [ɛχɔ aðia] : **de er på ferie i Florida** κάνουν τις διακοπές τους στη Φλώριντα [kanun tis diakopɛs tus sti flɔrida] : **parlamentet har/har tatt sommerferie** η Βουλή έχει διακοπές [i vuli ɛçi ðiakopɛs] # η Βουλή έχει διακόψει τις εργασίες της [i vuli ɛçi ðiakɔpsi tis ergasies tis] : **jeg er her på ferie** είμαι εδώ για διακοπές [ime ɛðɔ ja ðiakopɛs]

ferieanlegg n. (*feriesenter*) τουριστικό συγκρότημα, το [tɔ turistikɔ sɪŋgrɔtima]

feriehus n. εξοχικό σπίτι, το [tɔ eksɔçikɔ spiti]

ferielandsby m. (*turistlandsby*) τουριστικό χωριό, το [tɔ turistikɔ χɔriɔ]

ferieminner n.pl. ενθύμια των διακοπών, τα [ta ɛnθimɪa tɔn ðiakɔpɔn]

feriepenger m.pl. αποδοχές αδειάς [apɔðɔçɛs aðias]

feriere v. **κάνω διακοπές** [kanɔ ðiakopɛs] # (*reise/dra på ferie, tilbringe ferien*) **πέρνω διακοπές** [pɛrnɔ ðiakopɛs]

feriesenter n. (*ferieanlegg*) τουριστικό συγκρότημα, το [tɔ turistikɔ sɪŋgrɔtima]

feriested n. μέρος για διακοπές, ο [ɔ mɛrɔz ja ðiakopɛs] # (*sted på landet, landsted*) **εξοχή, η** [i eksɔçi] # **θέρετρο διακοπών, το** [tɔ θɛrɛtrɔ ðiakɔpɔn]

ferietid f.m. **εποχή των διακοπών, η** [i ɛpɔçi tɔn ðiakɔpɔn]

ferje f.m. (*ferge, bilferje*) φεριμπότ, το [tɔ fɛrimbɔt] # **φέρρυ-μπωτ, το** [tɔ fɛribɔt] # (*rutebåt*) **σηματοαγωγό, το** [tɔ sçimatagɔɔɔ] / **ta ferja (over)** **διαπορθμεύω** [ðiapɔrθmɛvɔ]

ferje v. (*frakte*) **διαπεραιώνω** [ðiapɛrɛɔnɔ] / **ferje/ta ferja over (elva)** **πέρνω με το φεριμπότ απέναντι** [pɛrnɔ mɛ tɔ fɛribɔt apɛnandi]

ferjested n. πορθμείο, το [tɔ pɔrθmɪɔ] # **πέραμα, το** [tɔ pɛrama]

- ferjemann** m. βαρκάρης, ο [ɔ varkari] # (f.) βαρκάρισα, η [i varkarisa]
- fermate** m. (mus.) κορωνίδα, η [i korɔniða]
- ferniss** m. βερνίκι, το [tɔ verniki] # λούστρο, το [tɔ lustrɔ] # (polish, fargstoff) βαφή, η [i vafi] # (polering, glans, glansing) γυάλισμα, το [tɔ jalizma] # (tynt belegg, overtrekk, lag) επίστρωμα, το [tɔ epistrɔma]
- fernissering** f.m. (polering, blanking, pussing) βαφή, η [i vafi]
- ferrit** m. (jernoksidforbindelse) φερρίτης, ο [ɔ ferɪtis]+
- ferromangan** n. (mineral.) σιδηρομαγγάνιο, το [tɔ sidɪrɔmanɔɲɔ]
- fersk** adj. φρέσκος [frɛskɔs] # (frisk, ny, fuktig, doggfrisk) νωπός [nɔpɔs] # (umoden, uferdig, grønn) ανώριμος [anɔrimɔs] # άπηχτος [apixtɔs] # ασίτευτος [asiteftɔs] # (ny, frisk) καινούγιος [kenurjɔs] # (sprellende, sprell levende) σπαρταριστός [spartaristɔs] # (om maling: ikke tørr) υγρός [igrɔs] / **fersk fisk** σπαρταριστά ψάρια [spartarista psaria] / **fersk frukt** νωπά φρούτα [nɔpa fruta] / **fersk torsk** μπακαλιάρος, ο [ɔ bakaljarɔs] / **fersk maling** (nymalt!) υγρή μπογιά [igrɪ boja] / **ferskt kjøtt** ασίτευτο κρέας [asiteftɔ krɛas] / **ikke helt fersk** (gammel, halvsur, harsk) μπαγιατικός [bajatikɔs] : **fisken er ikke helt fersk** το ψάρι είναι λιγάκι μπαγιατικό [tɔ psari ine ligaki bajatikɔ] / **noen ferske nyheter?** τίποτα καινούργια νέα; [tipɔta kenurja nɛa] / **ta noen på fersk gjerning** (ta noen på fersken) πιάνω/συλλαμβάνω/καταλαμβάνω κάποιον επ' αυτοφώρω* [pjano/silamvano/katalamvano kapjon ep aftɔfɔrɔ] # **κάνω κάποιον τσακωτό** [kano kapjon tsakatɔ] # **πιάνω/τσακώνω κάποιον στα πράσα** [pjano/tsakɔno kapjon sta prasa], (jf. **purre**) / **være fersk fra** (nettopp være ferdig med) μόλις τέλειωσα [mlis teliosa] : **han er fersk fra universitetet** (han kommer rett fra universitetet) μόλις τέλειωσε το Πανεπιστήμιο [mlis teliose te panepistimio]
- fersken** m. ροδάκινο, το [tɔ rɔðakinɔ] # (gul fersken) γιαρμάς, ο [ɔ jarmas] # γιερμάς, ο [ɔ jermas] / **fersken med vaniljeis** (peach melba) πεζ μελπά, το [tɔ pez melba]
- ferskentre** n. ροδακινιά, η [i rɔðakinja]
- ferskvann** n. γλυκό νερό, το [tɔ ɣlikɔ nerɔ] # (drikkevann) πόσιμο νερό, το [tɔ pɔsimɔ nerɔ]
- ferskvannsfisk** m. ποτοαμόψαρο, το [tɔ pɔtamɔpsarɔ] # (kollektiv) ψάρια του γλυκού νερού, τα [ta psaria tu ɣliku neru]
- fesjå** n. (husdyrutstilling) ζωπάζαρο, το [tɔ zɔɔpazarɔ] # ζωοπανήγυρη, η [i zɔɔpanijiri]
- fest** m. (galla) εορτή, η [i ɛɔrti] # (festmiddag, bankett) ευωχία, η [i enɔɔia] # (knallfest, fin fest, jubalong) γιορτή, η [i jɔrti] # (kalas, festmåltid) πανδαισία, η [i panðesia] # (festing, feiring, lystig kalas) ξεφάντωμα, το [tɔ ksɛfandɔma] # ξεφάντωση, η [i ksɛfandɔsi] # (festlighet, festlig tilstelning hvor det ofte går vilt for seg, knallfest, rangel, sjøslag) γλέντι, το [tɔ ɣlendi] # ραβαϊσι, το [tɔ ravaïsi] # (festlighet, festival, rel. fest) πανηγύρι, το [tɔ panijiri] # (feiring) φέστα, η [i fɛsta] φιέστα, η [i fiɛsta] # (bokst. påske, tilsv. julekveld og 17. mai på en gang) πασχαλιά, η [i pasxalja] / **byen ble pyntet til fest** (det ble feststemning i byen) η πόλη πήρε γιορταστική/πανηγυρική όψη [i pɔli pire jicrtastiki/panijiriki ɔpsi] / **de har fest hver søndagskveld** κάθε Σαββατόβραδο έχουν πανηγύρι [kaðɛ savatɔvraðɔ ɛχun panijiri] / **delta på en fest**

(*galla*) παρίσταμαι σε εορτή [paristame se eorti] / **en fest til ære for gudene** πανδιασία για θεούς [panðesja ja θeus] / **en førsteklases fest** πάρτι πρώτης τάξεως [parti prɔtis takseɔs] / **en storlagen fest** (*en begivenhetsrik og spennende feiring, fullt kjø*) τρικούβερο γλέντι [trikuvertɔ ɣlendi] : **det ble en heidundrende fest** γινόταν τρικοέβερο γλέντι [jinɔtan trikuvertɔ ɣlendi] / **fest eller seremoni ved skoleårets begynnelse/slutt** σχολική γιορτή για την έναρξη/λήξη του σχολικού έτους [sxɔlikɪ jɔrtɪ ja tin ɛnarxi/liksi tu sxɔliku ɛtus] / **festen ble/var en kjempesuksess** το πάρτι ήταν κανόνι! [tɔ parti itan kanɔni] / (*overf.*) **festen er over** ("etter festen", *du er for seint ute*) κατόπιν εορτής [katɔpin eortɪs] / **festen holdt på å ta seg opp** (*det begynte å bli livlig der*) το γλέντι άρχισε ν' ανάβει [tɔ ɣlendi arɔise nanavi] / **festen var i full gang** το πάρτι είχε ανάψει για καλά [tɔ parti iɛe anapsi ja kala] # το γλέντι είχε ανάψει [tɔ ɣlendi iɛe anapsi] / **jeg husker festene våre** θυμάμαι τα γλέντια μας [θimame ta ɣlendja mas] / **løssluppen fest** (*leven, spetakkel*) του κουτρούλη ο γάμος [tɔ kutruli ɔ ɣamɔs] / **middagen din/hos deg er alltid en fest** το τραπέζι σου είναι πάντα πανταισία [tɔ trapezi su ine panda pandesja]

fest- εορταστικός [eortastikɔs] # γιορτινός [jɔrtinɔs]

festantrekk n. (*galla*) επίσημη αμφίεση/ένδυμα/περιβολή, η [i episimi amfiesi/ɛndima/ periváli]

festblankett m. (*telegramformular*) έντυπο τηλεγραφήματος, το [tɔ ɛndipɔ tilegrafimatɔs]

festbål n. (*som f.eks. et sankthansbål*) εορταστική πυρά, η [i eortastikɪ pirá] # πυρσεία, η [i pirsja]

festdag m. (*høytidsdag*) αλησμόνητη μέρα, η [i alizmɔniti mɛra] # (η)μέρα γιορτής, η [i (i)mɛra jɔrtɪs]

festdeltaker m. πανηγυριστής, ο [ɔ panijiristɪs] # πανηγυριώτης, ο [ɔ panijirɪɔtis]

feste v. (*feire, more seg, rangle*) γλεντώ [ɣlendɔ] # οργιάζω [ɔrjázɔ] # ξεφαντώνω [ksefandɔnɔ] # (*rangle, fly etter jentene, forføre kvinner*) μπερμπαντεύω [berbandɛvɔ] / **de festet til daggry** οργιάζαν ώς τα χαράματα [ɔrjiazan ɔs ta xaramata] / **det festes voldsomt i dette huset** (*de holdes orgier i dette huset*) οργιάζουν μέσα σ' αυτό το σπίτι [ɔrjazun mɛsa saftɔ tɔ spiti] / **det skader ikke om vi fester litt av og til** δε βλάπτει να γλεντάμε πότε-πότε [ðe vlapti na ɣlendame pɔte pɔte] / **vi festet til den lyse morgen!** μείναμε γλεντώντας ώς την αυγή! [miname ɣlendɔndas ɔs tin avji] # ξεφαντώσαμε ώς τα χαράματα! [ksefandɔsame ɔs ta xaramata]

feste v. (*gjøre fast, sikre, sementere*) στερεώνω [stereɔnɔ] # προσηλώνω [prɔsilɔnɔ] # σφαλίζω [sfalɪzɔ] # (*binde fast på/til*) προσδέω [prɔzðɛɔ] # ανάπτω [anaptɔ] # (*spikre, nagle, stifte, lime*) καρφώνω [karfɔnɔ] # προσηλώνω [prɔsilɔnɔ] # (*feste (med lenke/kjede/hekte), kneppe igjen, lukke (med glidelås)*) κουμπώνω [kumbɔnɔ] / **alle hadde blikket fester på/rettet mot henne** (*alles øyne var rettet mot henne*) όλα τα μάτια ήταν προσηλωμένα πάνω της [ɔla ta matja itan prɔsilɔmɛna panɔ tis] / **feste blikket på noen** στυλώνω τα μάτια σε κάποιον [stilɔnɔ ta matja se kapjon] / **feste/ sette opp ei hylle på veggen** στερεώνω ένα ράφι στον τοίχο [stereɔnɔ ɛna rafi stɔn diχɔ] / **fest klærne på/til snora med klesklyper** πιάσε/στερεωνω τα ρούχα στο σκοινί με μανταλάκια [pjase ta ruχa stɔ skinɪ me mandalakja] / **feste lit til (tro på) δίνω πίστη** σε [ðino pisti se] # (*tro fullt og fast på, ha full tillit til*) κομποδεύω [kɔmbɔðɛvɔ] /

- feste seg til** (*knytte seg til*) προσφύομαι [prɔsfjɔmɛ] / **feste sikkerhetsbeltene** προσδένομαι [prɔzdɛnɔmɛ] # ('feste seg til setet') προσδέω στο κάθισμά μου [prɔzdɛɔ stɔ kaθizma mu] : **fest sikkerhetsbeltene!** προσδεθείτε! [prɔzdɛθiɛ] : **har passasjerene festet sikkerhetsbeltene?** έχουν οι επιβάτες προσδεθεί στα καθίσματά τους; [ɛχun i epivatɛs prɔzdɛθi stɔ kaθizmata tus] / **feste** (*jeg festet*) **sverdet i beltet** πέρνω (πέρασα) το ξίφος μου στη ζώνη μου [pɛrnɔ (pɛrasa) tɔ ksifɔz mu sti zɔni mu] / **feste til** (*stifte fast til/på, hefte ved*) επισυνάπτω [episinaptɔ] / **feste vinduene** (*sikre vinduene*) σφαλίζω τα παράθυρα [sfalizo ta paraθira] / **feste øynene/blikket på noe/noen** (*stirre ufravendt på noe/noen*) καρφώνω/κολλώ τα μάτια μου σε κάτι/κάποιον [karfɔnɔ/kɔlɔ ta matja mu se kapjɔn]
- festemine** f.m. (*mil.*)(*sugemine*) νάρκη βεντούζα, η [i narki venduza]
- festepenger** m.pl. (*depositum, forskudd, pant, folovelse*) αρραβώνας, ο [ɔ aravɔnas] / **jeg ga han € 100 i festepenger** 'δωσα αρραβώνα €100 [ðɔsa aravɔna ekatɔ evrɔ]
- festet** adj. (*bundet, ikke løs*) άλυτος [alitsɔs] # (*bundet, fortøyd, innbundet*) δετός [ðetɔs] # (*spikret, naglet, plantet, satt ned i*) μπηχτός [biχtɔs]
- festing** f.m. (*fastbinding, fortøyning*) πρόσδεση, η [i prɔzdɛsi] # (*fastsetting, sikring, konsolidering*) στερέωση, η [i stɛrɛɔsi]
- festival** m. φεστιβάλ, το [tɔ festival] # (*religiøs høytidsdag/fest, festligheter*) πανηγύρι, το [tɔ panijiri] / **festivalen pågikk i ei uke** το πανηγύρι κράτησε μια βδομάδα [tɔ panijiri kratise mja vðɔmaða]
- festlig** adj. (*feststemt*) γιορτινός [jiɔrtinɔs] # γιορταστικός [jiɔrtastikɔs] # (*selskapelig, lystig, løssloppen*) γλεντζέδικος [glɛndzɛðikɔs] # (*munter, høystemt*) πανηγυριώτικος [panɛjiritikɔs] # πανηγυρικός [panijirikɔs] # (*morsom, latterlig*) αστείος [astios] / **en festlig anledning** γιορταστική περίπτωση [jiɔrtastiki pɛristasi] / **en festlig atmosfære** (*feststemning*) πανηγυρική ατμόσφαιρα [panijiriki atmɔsfɛra] / **et festlig lag** (*et lystig party/selskap*) γλεντζέδικη παρέα [glɛndzɛðiki parɛa] / **festlig musikk** (*glad og munter musikk*) γιορταστική/πανηγυρική μουσική [jiɔrtastiki/panijiriki musikɪ] / **han er en festlig fyr** είναι γλεντζέδικος τύπος [inɛ glɛndzɛðikɔs tɪpɔs]
- festlighet** f.m. (*fest, selskap, gjestebud*) γλέντι, το [tɔ glɛndi] # (*fest, festival, religiøs høytid*) πανηγύρι, το [tɔ panijiri] / **ei hel uke med festligheter** μια βδομάδα όλο πανηγύρι [mja vðɔmaða ɔlɔ panijiri]
- festligheter** m.pl. γιορταστικές εκδηλώσεις [jiɔrtastikɛs ekðilɔsis] / **festlighetene i anledning hundreårsjubileet for vår uavhengighet** οι γιορτές για τα 100 χρόνια της ανεξαρτησίας μας [i jɔrtɛz ja ta ekatɔ χrɔnja tis aneksartisiɔz mas]
- festmiddag** m. (*bankett*) συμπόσιο το [tɔ simbɔsio] # ευωχία, η [i evɔçia]
- festmåltid** n. τραπέζωμα, το [tɔ trapɛzɔma] # φαγοπότι, το [tɔ façɔpti] # (*bankett*) επίσημο δείπνο, το [tɔ episimo ðipnɔ] # (*stor oppdeking, kalas*) τσιμπούσι, το [tɔ tsimbɔsi] / **kongen ga/inviterte dem til et festmåltid** ο βασιλιάς έδωσε/τους προκάλεσε σε επίσημο δείπνο [ɔ vasiljas ɛðɔsɛ/tus prɔkalɛsɛ sɛ episimo ðipnɔ]
- festning** f.m. (*borg*) κάστρο, το [tɔ kastro] # φρούριο, το [tɔ frurio] # (*fort*) οχυρό, το [tɔ ɔçirɔ] # (*bastion*) προύργιο, το [tɔ prɔpɪrjɔ] / **angripe en festning** επιτίθεμαι σε κάστρο [epitiθɛmɛ sɛ kastro] / **de angrep festningen** επιτέθηκαν στο προύργιο [epitɛθikan stɔ prɔpɪrjɔ] / (*om bombefly*) **en flygende festning**

- ιπτάμενο (υπερ)φρούριο [iptamɛno (ipɛr)frurio] / **en uinntagelig festning** άπαρτο κάστρο [aparto kastro]
- festningsverker** n.pl. οχυρω(μα)τικά έργα, τα [tɔ ɔçirɔ(ma)tika ɛrga]
- festningsvoll** m. (*bastion, utpost*) προμαχώνας, ο [ɔ prɔmaχɔnas] # ντάπια, η [i dapia] # τάπια, η [i tapia] # (*mil. utenverk: fortifikasjoner utenfor festningens hovedvoll*) προτείχισμα, το [tɔ prɔtɛçizma]
- festong** m. (*arkit. ornament, krans*) φεστόνι, το [tɔ fɛstɔni]
- festopptog** n. μεγαλοπρεπής παρέλαση, η [i mɛgaloɓrɛpɪs parɛlasi]
- festrus** m.m. (*opprømtset, jubel, jublende glede*) αγαλλίαση, η [i aɣalɪasi]
- festsal** m. (*bankettsal*) αίθουσα εορτών, η [i ɛθusa ɛɔrtɔn]
- feststemning** f.m. (*en festglad atmosfære*) γιορταστική ατμόσφαιρα, η [i jɔrtastiki atmɔsfera] # γιορταστική όψη, η [i jɔrtastiki ɔpsi] / **det ble feststemning i byen** (*byen ble pyntet til fest*) η πόλη πήρε γιορταστική όψη [i pɔli pɪrɛ jɔrtastiki ɔpsi]
- feststemt** adj. (*festlig, munter*) γιορταστικός [jɔrtastikɔs] # γιορτινός [jɔrtinɔs]
- fet** adj. (*feit, fettholdig*) λιπαρός [liparɔs] # (*tjukk*) παχύς [paçis] # χοντρός [χɔndrɔs] / **fett hår** λιπαρά μαλλιά [lipara malja]
- fetaost** m. (*hvitost av sauemelk*) φέτα, η [i fɛta] # τυρί φέτα, το [tɔ tiri fɛta] / **en liten butt med fetaost** ένα καδί φέτα [ɛna kaði fɛta]
- fetende** adj. παχυντικός [paçindikɔs] / **fetende matvarer** παχυντικές τροφές [paçindikɔs trɔfɛs]
- fetert** adj. (*folkekjær*) λαοφιλής [laɔfilɪs] / **fetert person** λαοφιλής, ο/η [ɔ/i laɔfilɪs]
- fetetirsdag** m. (*tirsdag etter fastelavnssøndag*) Τσικνοπέμπτη, η [i tsiknoɓɛmpti]
- fetisj** m. (ερωτικά φετίχ), η [i ɛɔtika fɛtiX] / **bikinier ble** (*utviklet seg til å bli*) **en fetisj** τα μικρίνι εξελίχτηκαν σε ερωτικά φετίχ [ta bikini ɛksɛliχtikan sɛ ɛɔtika fɛtiX]
- fetisjisme** m. φετιχισμός, ο [ɔ fɛtiçizmɔs]
- fetisjist** m. φετιχιστής, ο [ɔ fɛtiçistɪs]
- fett** n. λίπος, ο [ɔ lipɔs] # (*biol. fettstoffer*) λιπαρά, τα [i lipara] # (*grease*) γράσσο, το [tɔ ɣrasɔ] # (*på dyr*) πάχος, το [tɔ paχɔs] / **null fett** (*uten fett*) μηδέν λιπαρά [miðɛn lipara] / **smøring med/påføring av smør/fett/olje** άλειμμα με βούτυρο/γράφσο/λάδι [alima mɛ vuɪrɔ/ɣrasɔ/laði] / **vegetabilsk fett** (*plantefett*) φυτικά λίπη, τα [ta fitika lipi]
- fett-** (*biol.*) λιπώδης [lipɔðis]
- fetter** m. (ε)ξάδελφος, ο [ɔ (ɛ)ksaðɛlfɔs] # (ε)ξάδερφος, ο [ɔ (ɛ)ksaðɛrfɔs] # πρώτος (ε)ξάδερφος, ο [ɔ prɔtɔs (ɛ)ksaðɛrfɔs] # πρωτοξάδερφος, ο [ɔ prɔtɔksaðɛrfɔs]
- fettet** adj. (*sleip, glatt, slimet*) γλιστερός [ɣlisterɔs] # (*fettholdig, oljet, oljeaktig, oljeholdig*) ελαιώδης [ɛlɛɔðis] # (*oljete, sølete*) λιγδερός [liɣðɛrɔs]
- fettflekk** m. (*oljeflekk*) λαδιά, η [i laðja] # λεκές λίπους, ο [ɔ lɛkɛz lipus]
- fettfri** adj. άπαχος [apaχɔs] # χωρίς λιπαρά [χɔriç lipara]
- fettinnhold** n. (*fettstoffer*) λιπαρά, τα [ta lipara]
- fettpresse** f.m. (*smørepistol*) γρασαδόρος, ο [ɔ ɣrasaðɔrɔs] # πιστόλι λίπανσης, το [tɔ pistɔli lipansis]
- fettstoff** n. (*kjem. lipid*) λιπίδιο, το [tɔ lipiðjo]
- fettvev** n. (*fedme*) λιπώδης ιστός, ο [ɔ lipɔðis istɔs]

fez m. φεσατζής, ο [ɔ fɛsadzɪs]

fiasko m. φιάσκο, το [tɔ fʲaskɔ] # αστοχία, η [i astɔçia] # κάζο, το [tɔ kɔzɔ] # (egentl. *kålhode*) μάπα, η [i mɔpa] # (*nederlag, sammenbrudd*) αποτυχία, η [i apɔtɪçia] μπουρδέλο, το [tɔ burðɛlɔ] # (*om person: mislykket eksistens, taper, null*) αποτυχημένος, ο [ɔ apɔtɪçimɛnɔs] # κούτσουρο, το [tɔ kɔtsuro] # (*mislykket resultat, lappverk, slurvete arbeid*) έκτρωμα, το [tɔ ɛktrɔma] # (*mislykket resultat, abort, avbrutt svangerskap*) έκτρωση, η [i ɛktrɔsi] / **det er en fiasko** είναι αποτυχία/φέσι [ɪnɛ apɔtɪçia/ fɛsi] / **det nye verket/skuespillet hans er en fiasko** το νέο του έργο είναι μάπα [tɔ nɛɔ tu ɛrgɔ ɪnɛ mɔpa] : **det nye teaterstykket hans var en fiasko** δεν έπιασε καθόλου το νέο του έργο [ðɛn ɛrjɔsɛ kaθɔlu tɔ nɛɔ tu ɛrgɔ] / **ende med fiasko** (*slå feil*) καταλήγω σε αποτυχία [katalɪgɔ sɛ apɔtɪçia] / **fiaskoen avholdt ham ikke fra å prøve igjen** (*han lot serg ikke avskrekke av fiaskoen fra å prøve igjen*) η αποτυχία δεν τον απότρεψε/εμπόδισε από του να ξαναδοκιμάσει [i apɔtɪçia ðɛn ðɔn apɔtɾɛpsɛ apɔ tu na ksanaðɔkimasi] / **gjøre fiasko** (*gå på trynet, falle*) τρώω τα μούτρα μου [trɔɔ ta muɾta mu] / **ikke la en fiasko ta motet fra deg** μην αφήνεις να σε αποθαρρύνει μια αποτυχία [min afɪniz na sɛ apɔθarɪni mja apɔtɪçia] / **jeg er en fiasko som far** (*jeg er en mislykket far*) είμαι αποτυχημένος σαν πατέρας [ɪnɛ apɔtɪçimɛnɔs sam patɛras] / **jeg er en fiasko som lærer** είμαι αποτυχία σαν δάσκαλος [ɪmɛ apɔtɪçia san ðaskalɔs] / **møtet var en fiasko!** αυτό δεν ήταν συνεδρίαση, ήταν μπουρδέλο! [aftɔ ðɛn ɪtan sineðɾiasɪ ɪtan burðɛlɔ] / **selskapet var en fiasko** το πάρτυ απότυχε [tɔ parti apɔtɪçɛ] # (*selskapet var en stor fiasko/fullstendig mislykket*) το πάρτυ ήταν τέλεια αποτυχία [tɔ parti ɪtan tɛlia apɔtɪçia] # **το πάρτυ ήταν μεγάλο κάζο/ήταν φιάσκο** [tɔ parti ɪtan mɛgɔlɔ kɔzɔ/ɪtan fʲaskɔ] : **selskapet var en dundrende fiasko** το πάρτυ ητεν παταγώδης αποτυχία [tɔ parti ɪtan patagɔðis apɔtɪçia]

fiber m. (*tynn tråd, filament*) ίνα, η [i ina] / **hver fiber i han gjorde opprør** κάθε ίνα του εγώ του επαναστατούσε [kaθɛ ina tu ɛgɔ tu ɛpanastɔsɛ] / **ta bort fibrer rundt eller i dreneringshullet (der avløpsvannet tømmes) minst en gang i måneden** αφαιρείτε τις ίνες γύρω ή στο άνοιγμα εκκένωσης νερού τουλάχιστον μία φορά το μήνα [afɛrɪtɛ tis ɪnɛz jɪrɔ i stɔ anɪgma ɛkɛnɔsɪz nɛru tulaçistɔn mja fɔra tɔ mɪna]

fiberglass n. φίμπεργκλας, το [tɔ fɪberglas] # (*glassfiber, glassvatt*) υαλοβάμβακας, ο [ɔ ialɔvamvakas]

fiberrik adj. (*fibrøs*) ινώδης [inɔðis]

fibula m. (*arkeol. bøylenål, anat. leggbein*) περόνη, η [i pɛrɔni]

fiende m. εχθρός, ο [ɔ ɛθɾɔs] # οχτρός, ο [ɔ ɔχtrɔs] # (*motstander*) πολέμιος, ο [ɔ pɔlɛmjɔs] # (*motstander, rival, konkurrent*) αντίπαλος, ο [ɔ andɪpalɔs] / **bitre fiender** αδιάλλακτοι/άσπονδοι/θανάσιμοι έχθροι [aðjalaxti/asprɔndi/θanasimi ɛθɾi] / **en lumsk/farlig fiende** δόλιος εχθρός [ðɔlɪɔs ɛθɾɔs] / **en uforsonlig fiende** αδυσώπητος εχθρός, ο [ɔ aðɪsɔpɪtɔs ɛθɾɔs] / **gjøre noen til sin fiende** κάνω κάποιον εχθρό [kanɔ kapɔɔn ɛθɾɔ] / **gå over til fienden** περνώ στο εχθρικό στρατόπεδο [pɛrnɔ stɔ ɛθɾɪkɔ stratɔpɛðɔ] / **han har mange fiender** έχει πολλούς εχθρούς [ɛçi pɔlus ɛθɾus] / **latskapen er hans verste fiende** ο κυριότερος εχθρός είναι η τεμπελιά [ɔ kirɪtɛrɔs ɛθɾɔs ɪnɛ i tɛmbɛlja] / **marsjere mot fienden** βαδίζω

- κατά του εχθρού [vaðizɔ kata tu εΧθru] / **motstå en fiende** αντιστέκομαι σ' έναν εχθρό [andistɛkɔmɛ sɛnan εΧθrɔ] / **slå fienden på flukt** (drive fienden tilbake) ποκρούω τον εχθρό [apɔkrɔɔ tɔn εΧθrɔ]
- fiendskap** m. (hat, avsky, uvennskap, vondt blod) **έχθρα**, η [i εΧθra] # **έχτρα**, η [i εΧtra] # **απέχθεια**, η [i apɛΧθia] # **εχθρότητα**, η [i εΧθrɔtita] # (hat, nag, ondskap) **γινάτι**, το [tɔ jinati] # (strid, ufred) **αμάχη**, η [i amaçi] / **langvarig fiendskap** μακροχρόνια **έχθρα** [makrɔΧrɔnja εΧθra]
- fiendtlig** adj. **αντίξοος** [andiksɔɔs] # (motstands-) **αντίμαχος** [andimaΧɔs] # (antipatisk, negativt innstilt) **δυσμενής** [ðizmenis] # **αντιπαθητικός** [andipaθitikɔs] # (uvennlig) **πολέμιος** [pɔlɛmjɔs] # (ondskapsfull) **εχθρικός** [εΧθrikɔs] / **en fiendtlig forsamling/tilhørerskare** **εχθρικό ακροατήριο** [εΧθrikɔ akroatiɾio] / **en fiendtlig handling** **εχθρική ενέργεια** [εΧθrikɪ ɛnɛrjia] # (fiendtlighet, krigshandling) **εχθροπραξία**, η [i εΧθrɔpraksia] / **en fiendtlig holdning** **εχθρική στάση** [εΧθrikɪ stasi] # (fiendtlige/ondskapsfulle følelser) **αισθήματα έχθρας** [ɛsθimata εΧθras] / **et fiendtlig blikk** **εχθρική ματιά** [εΧθrikɪ matja] / **fiendtlige styrker** **εχθρικές δυνάμεις** [εΧθrikɛz ðinamis] / **hans fiendtlige innstilling var helt åpenlys/bare så altfor tydelig** η **έχθρα** του ήταν ολοφάνερη [i εΧθra tu itan ɔɔfanɛri]
- fiendtlig** adv. (på en fiendtlig, onskapsfull måte) **εχθρικά** [εΧθrika] / **alt var fiendtlig stemt mot henne** (alt og alle var imot henne) τα πάντα ήταν **εχθρικά** γι αυτήν [ta panda itan εΧθrika jaftin] / **være fiendtlig innstilt overfor noen** **διάκειμαι εχθρικά απέναντι σε κάποιον** [ðjakimɛ εΧθrika apɛnandi sɛ kapjɔn] : **han syntes at folk i landsbyen var fiendtlig innstilt overfor hverandre** **βρήκε τους χωρικούς ν' αντιμάχονται ο ένας τον άλλον** [vrɪkɛ tus Χθrikɔz nandimaΧɔnde ɔ ɛnas tɔn alɔn]
- fiendtlighet** m. (hat, sterk motvilje) **εχθρότητα**, η [i εΧθrɔtita] # **έχθρα**, η [i εΧθra] # (fiendtlig holdning) **ανταγωνισμός**, ο [ɔ andagɔnizmɔs] # **αντιπαράθεση**, η [i andiparaθɛsi] / **føle fiendtlighet overfor** **αισθάνομαι έχθρα για** [ɛsθanɔmɛ εΧθra ja] / **jeg følte fiendtligheten i stemmen hans** **δαισθάνθηκα τη διάθεση αντιπαράθεσης στη φωνή του** [ðiesθanθika ti ðiaθɛsi andiparaθɛsis sti fɔni tu] / **åpen fiendtlighet** **ανοιχτή εχθρότητα** [aniΧti εΧθrɔtita] : **han viste åpen fiendtlighet mot meg** μου **δειξε ανοιχτή εχθρότητα** [mu ðikɛ aniΧti εΧθrɔtita]
- fiff** m. (sossen, den elegante verden, de fine) **οι κομπευόμενοι** [i kɔmpɛvɔmeni] # **ο σικ κόσμος** [ɔ sik kɔzmɔs] # **σνοπαρία**, η [i snɔbaria] # (finklær, finstas) **γιορτινά**, το [tɔ jɔrtina] # **κομπή περιβολή**, η [i kɔmpsi pɛrivɔli] # **καλή φορεσιά**, η [i kali fɔresia] # **καλύτερα ρούχα**, τα [ta kalitɛra ruΧa] / **i fiffen** (elegant kledd) **κομποντυμένος** [kɔmpɔndimɛnɔs]
- fiffe** v. (fiffe opp, pynte, gjøre penere, gi en ansiktsløfning) **αναμορφώνω** [anamɔrfɔnɔ] # **καλλωπίζω** [kalɔpizɔ] / **fiffe seg opp** v. (pynte seg) **φτιάχνομαι** [ftjaΧnɔmɛ] # **καλλωπίζομαι** [kalɔpizɔmɛ] # **λουσάρω** [lusarɔ] # **λουσαρίζω** [lusarizɔ] # (slanke seg) **κομπεύω** [kɔmpɛvɔ] / **de fiffet seg opp til mottakelsen** **λουσαρίστηκε για τη δεξίωση** [lusaristikɔn ja ti ðɛksjɔsi] / **de fiffet seg opp til selskapet** **καλλωπίστηκε για το πάρτυ** [kalɔpistikɔn ja tɔ parti] / **hun fiffet seg opp/pigget seg opp for å ta imot gjester** **καλλωπίστηκε για να δεχτεί επισκέπτες**

[kalɔpɪstikɛ ja na ðɛΧtɪ ɛpɪskɛptɛs]

fiffig adj. (*lur, smart, våken*) ξύπνιος [ksɪpniɔs]

figur m. (*form*) μορφή, η [i mɔrfi] # σχήμα, το [tɔ sçima] # (*kropp*) σώμα, το [tɔ sɔma] # (*kropp, kroppsform, skikkelse*) κορμί, το [tɔ kɔrmi] # (*skapning, skikkelse, mus. og dans: figur, tur*) φιγούρα, η [i figura] # (*konstitusjon, kroppsform, kroppsbygning*) παράστημα, το [tɔ parastima] # παράταση, η [i parastasi] # εμφάνιση, η [i emfanisi] # (*bilde, avbildning, speilbilde, refleks*) είδωλο, το [tɔ iðɔlɔ] / **ei jente med vakker/slank figur** κορίτσι με ωραίο/λεπτό σώμα [kɔrɪtsi mɛ ɔrɛɔ/lɛptɔ sɔma] / **en elfenbensfigur av jomru Maria** (*et madonnabilde i elfenben*) ένα φιλντισένιο είδωλο της Παναγίας [ɛna fildisɛniɔ iðɔlɔ tis panajias] / **en mørk figur kom til syne i tåka** μια σκοτεινή φιγούρα πρόβαλε από την όμιχλη [mja skɔtini figura prɔvɔlɛ apɔ tin ɔmiΧli] / **en offentlig figur** (*en offentlig eller berømt person*) δημόσιος άνδρας [ðimɔsɪas ɔnðras] / **geometriske figurer** γεωμετρικά σχήματα [jɛɔmetrika sçimata] / **gjøre en god/dårlig figur** κάνω καλή/κακή εμφάνιση/εντύπωση [kɔnɔ kalɪ/kakɪ emfanisi/endipɔsi] : **han gjorde en dårlig figur** (*han imponerte ikke veldig*) δεν εντυπωσίασε και πολύ [ðɛn endipɔsiasɛ kɛ pɔli] / **gjøre en god figur** (*gjøre en vakker forestilling*) έχω ωραία εμφάνιση [ɛΧɔ ɔrɛɔ emfanisi] : **England gjorde en god figur i de olympiske leker** η Αγγλία έκανε καλή εμφάνιση στους Ολυμπιακούς [i ɔŋglɪa ɛkɔnɛ kalɪ emfanisi stus ɔlimbiakɔs] : **hun gjør en god figur på scenen** έχει ωραία εμφάνιση πάνω στη σκηνή [ɛçi ɔrɛɔ emfanisi pɔnɔ sti skini] / **gjøre en flott figur** εντυπωσιάζω [endipɔsiazɔ] # (*gjøre et imponerende inntrykk, briljere*) κάνω φιγούρα [kɔnɔ figura] / **hun har en flott figur** έχει ωραίο κορμί/παράστημα [ɛçi ɔrɛɔ kɔrmi/parastima] / **holde figuren** διατηρώ τη σιλουέτα μου [ðiatirɔ ti siluɛta mu] / **skjelne en figur i mørket** διακρίνω/ξεχωρίζω μια φιγούρα στο σκοτάδι [ðiakrɪnɔ/kseΧɔrɪzɔ mja figura stɔ skɔtɔði] / (*kunstløp*) **tegne figurer på isen** κάνω φιγούρες στον πάγο [kɔnɔ figurɛs stɔm baɔɔ]

figurativ adj. μεταφορικός [metafɔrikɔs]

figurere v. φιγουράρω [figurarɔ]

fike v. (*slå, gi en ørefik*) ραπίζω [rapizɔ] # χαστουκίζω [Χastukizɔ]

fiken m. σύκο, το [tɔ sɪkɔ] / **tørke fikener** ξεραίνω σύκα [ksɛrɛnɔ sɪka]

fikenblad n. συκόφυλλο, το [tɔ sɪkɔfɪlɔ]

fikenbrennevin n. ζούμα, το [tɔ zuma]

fikenhage m. συκεώννας, ο [ɔ sikɛɔnas] # συκοπερίβολο, το [tɔ sɪkɔpɛrɪvɔlɔ]

fikenselger m. συκάς, ο [ɔ sikas]

fikenspiser m. (*fikenelsker, ornit. pirol*) συκοφάγος, ο [ɔ sɪkɔfagɔs]

fikenstreng m. (*tørkede fikener tredd på, eller bundet sammen med, en streng*) αρμάδα σύκα, η [i armaða sɪka] # πλεξίδα σύκων, η [i pleksɪða sɪkɔn] # μια βουρλιά ξερά σύκα [mja vuɾljɔ ksɛra sɪka] # τσαπέλα, η [i tsapɛla] / **lage fikenstreng** (*tre/binde fikener på streng*) τσαπελιάζω [tsapɛljazɔ]

fikentre n. συκιά, η [i sikia]

fikle v. (*fomle, tukle*) ψηλαφώ [psilafɔ] # σκαλίζω [skalizɔ] / **ikke fikle med klokka mi!** μη σκαλίζεις το ρολοι μου [mi skalizis tɔ rɔlɔi mu] / **slutt å fikle med den**

- børsa!** άσε τις ανοησίες μ' αυτό το όπλο! [ase tis ανοησιεζ maftɔ to ɔplɔ]
- fiks** adj. (*chic, elegant, elegant kledd, neds.: snobbet*) κομπσευόμενος [kɔmpsevuɔmenɔs] / **fiks idé** (*tvangsforsstilling, dille, kjepphest*) λόξα, η [i lɔksa] # (*psykol. monomani, fiks idé*) μονομανία, η [i mɔnɔmanja] / **ha en fiks idé** έχω λόξα [εΧω lɔksa] : **som har en fiks idé** μονομανής [mɔnɔmanis]
- fiksativ** n. (*bindemiddel til fargestoff*) στερεωτικό, το [tɔ stereɔtikɔ]
- fikse** v. (*ordne*) ταχτοποιώ [taΧtɔpiɔ] # τακτοποιώ [taktɔpiɔ] # (*forfalske*) μαγειρεύω [majirevuɔ] # (*stelle, pynte, ordne*) ευπρεπίζω [efprepiɔ] # (*avtale på forhånd*) κανπνίζω [kanɔniɔ] # (*manipulere med, fuske med, forfalske*) νοθεύω [nɔθevɔ] / **fikse et valg** (*drive valgfusk*) καλπονοθεύω [kalpɔnɔθevɔ] : **fikse valget** (*manipulere med valgresultatet*) μαγειρεύω τα εκλογικά αποτελέσματα [majirevuɔ ta eklojika apɔtelezmata] # νοθεύω τις εκλογές [nɔθevɔ tis eklojɛs] / **fikse opp** (*fiffe opp, gjøre penere, gi en ansiktsløfning*) αναμορφώνω [anamɔrfɔnu] / **fikse regnskapene** μαγειρεύω τους λογαριασμούς / τα βιβλία [majirevuɔ tuz lɔɣariazmɔs/ta vivlia] # πλαστογράφω τους λογαριασμούς [plastɔɣrafɔ tuz lɔɣariazmɔs] / **kampen var fikset** το ματς είχε κανονιστεί από πριν [tɔ mats iΧe kanɔnistɪ apɔ prin]
- fiksert på** adj. (*opphengt i, gal etter*) που έχει μανία/πάθος με [pu εΧi manja/paθɔz me] / **han er fiksert på fluer/på sex** έχει μανία με τις μύγες/με το σεξ [εΧi manja me tiz mijɛs/me tɔ seks]
- fiksfakseri** n. (*revestrek, simpelt knep*) βρομοδουλειά, η [i vrɔmɔðulja] # (*pl.*) βρομοδουλειές [vrɔmɔðuljɛs] # μορτικές δουλειές [mɔrtikɛz ðuljɛs] : **drive med fiksfakserier** σκαρώνω βρομοδουλειές [skarɔnu vrɔmɔðuljɛs]
- fiksing** f.m. (*stell, pynting, opprydding*) ευπρεπισμός, ο [ɔ efprepizmɔs]
- fikspunkt** n. (*i landmåling: referansemerke, fastmerke*) τοπογραφικό μνημείο, το [tɔ tɔpɔɣafikɔ mnimjɔ]
- fiksstjerne** f.m. απλανής αστέρας, ο [ɔ aplanis astɛras]
- fiktiv** adj. (*falsk, allegorisk, billedlig, skinn-, narre-, oppdiktet*) εικονικός [ikɔnikɔs] # πλασματικός [plazmatikɔs] # (*oppdiktet, konstruert, falsk*) πλαστός [plastɔs] # ψεύτικος [psɛftikɔs] # (*tenkt, innbilt virkelig, hypotetisk*) υποθετικός [ipɔθetikɔs] / **en fiktiv fiende** υποθετικός εχθρός [ipɔθetikɔs εΧθρɔs] / **et fiktivt selskap** εικονική εταιρία [ikɔnikɪ eterja] / **fiktiv fortjeneste** εικονικό κέρδος [ikɔnikɔ kɛrðɔs] / **fiktive verdier** εικονικό ενεργητικό [ikɔnikɔ enerjitikɔ]
- fil** f.m. (*kjørefelt*) λωρίδα κυκλοφορίας, η [i lɔriða kiklɔfɔrias] # (*edb*) φάκελος, ο [ɔ fakɛlɔs] # (*redskap*) λίμα, η [i lɪma] # ρίνη, η [i riɲi] / **denne fila tar ikke ordentlig** αυτή η λίμα δεν πιάνει καλά [aftɪ i lɪma ðen piɲani kala] / **lagre en fil** (*på data*) σώνω φάκελο [sɔnu fakɛlɔ]
- filantrop** m. (*menneskevenn*)(mannlig) ανθρωπιστής, ο [ɔ anθrɔpistɪs] # (*kvinnelig*) ανθρωπίστρια, η [i anθrɔpɪstria]
- filantropi** m. φιλανθρωπία, η [i filanθrɔpia]
- filateli** m. (*frimerkesamling*) φιλοτελισμός, ο [ɔ filatelizmɔs] / **han er ekspert på filateli** είναι αυθεντία στον φιλοτελισμό [ine afθendja stɔn filɔtelizmɔ]
- filatelist** m. (*frimerkesamler*) γραμματοσυλλέκτης, ο [ɔ ɣramatɔsilɛktis]

- file** v. λιμάρω [limarɔ] # ρινίζω [rinizɔ] # (*gnikke, gnukke, skrape*) γρατσουνίζω [gratsunizɔ] # (*jevne, glatte, polere*) λειαινώ [liɛnɔ] / **file neglene** λιμάρω τα νύχια μου [limarɔ ta nɪʧa mu] / **file noe (til det blir) glatt/jevnt** λειαινώ κάτι λιμαρόντας το [liɛnɔ kati limarɔndas tɔ]
- filét** m. φιλέτο, το [tɔ filɛtɔ] # (*chateaubriand, biff av oksefilét*) σατομπριάν, το [tɔ satɔbrian]
- filharmonisk** adj. φιλαρμονικός [filarmɔnikɔs]
- filial** m. παράρτημα, το [tɔ parartima] # (*underavdeling*) υποκατάστημα, το [tɔ ipɔkatastima] # (*datterselskap*) θυγατρική εταιρεία [θigatriki ɛterja]
- filialbestyrer** m. διευθυντής ενός υποκαταστήματος, ο [ɔ ðiefθindis ɛnɔs ipɔkatastimatɔs]
- filibustertaktikk** m. παρελκυστική τακτική, η [i parelkistikɪ taktikɪ] # (*sendrektighet, forhalingspolitikk, opportuniste*) καιροσκοπία, η [i kerɔskɔpɪa] # (*trenering*) αναβλητικότητα, η [i anavlitikɔtita] # (*obstruksjonspolitikk, forhalingstaktikk*) κωλυσιεργία, η [kɔlɪsierjɪa] # παρακωλυτική τεχνική, η [i parakɔlitikɪ tɔΧnikɪ]
- filing** f.m. λιμάρισμα, το [tɔ limarizma]
- filipens** m. (*patol.*)(*kvise*) ακμή, η [i akmɪ] # (*dagl.*) σπυράκια της νεότητας [spirakja tiz nɛʧtitas]
- Filippinene** geo. Φιλιπίνες, οι [i filipinɛs]
- filippiner** m. Φιλιπινέζος, ο [ɔ filipinɛzɔs] # f. Φιλιπινέζα, η [i filipinɛza]
- filippinsk** m. (*språk*) φιλιπινέζικα, τα [ta filipinɛzika]
- filippinsk** adj. φιλιπινέζικος [filipinɛzikɔs]
- fille** f.m. (*frynse*) κουρέλι, το [tɔ kurɛli] # (*trase*) ράκος, το [tɔ rakɔs] # (*tøybit, tøystykke*) κομματάκι υφάσματος, το [tɔ kɔmataki ifazmatɔs] # (*klut, lase*) τζάντζαλο, το [tɔ dzandzalb] / **kledd i filler** ντυμένος με κουρέλια [ðimɛnɔz me kurɛlja] / **klærne hans hang i filler** τα ρούχα του κρέμονταν κουρέλια [ta ruΧa tu krɛmɔndan kurɛlja] / **klærne hans var blitt bare filler** (*var helt utslitt*) τα ρούχα του έγιναν/είχαν γίνει κουρέλια [ta ruΧa tu ɛjinaŋ/iʧan jɪni kurɛlia] / **rive i filler** (*frynse opp*) κουρελιάζω [kurɛljazɔ] / **vaske golvet med ei fille** καθαρίζω το πάτωμα μ' ένα κουρέλι [kaθarizɔ tɔ patɔma mɛna kurɛli]
- filledokke** f. (*dokke med svart hår og negeransikt*) (αραπίνα) κούκλα, η [i (arapina) kukla]
- fillefrans** m. (*lasaron, gategutt*) γυφτάκι, το [tɔ jiftaki] # (*fillefant, person som er kledd i filler, sjuskete, forkommen person*) κουρελής, ο [ɔ kurɛlis] # κουρελιάρης, ο [ɔ kurɛljaris] # κουρελού, η [i kurɛlu]
- fillejobb** m. (*liten, ubetydelig oppgave, triviell sak*) μικροδουλειά, η [i mikrɔdulja]
- fillerye** f.m. κουρελού, η [i kurɛlu] # τσόλι, το [tɔ tsɔli]
- fillete** adj. (*frynsete, sjasket, loslitt*) κουρελιάρικος [kurɛljarikɔs] # κουρελιασμένος [kurɛljazmɛnɔs] # (*frynsete, revnet*) σκισμένος [skizmɛnɔs] # (*kledd i filler*) ρακένδυτος [rakɛndɔits] / **jakka hans var fillete** το σακάκι του ήταν ράκος [tɔ sakaki tu itan rakɔs]
- filleting** m. (*bagatell, ubetydelighet, likegyldighet*) ασημαντότητα, η [i asimandɔtita] # ασημότητα, η [i asimɔtita]
- film** m. φιλμ, το [tɔ film] # (*bånd*) ταινία, η [i tenja] # (*verk*) έργο, το [tɔ ɛrgɔ] # (*tynn hinne, membran*) μεμβράνη, η [i mɛmvrani] / **denne filmen har ikke gått i Aten**

- αυτό το φιλμ δεν έχει παιχτεί στην Αθήνα [aft̩ t̩ film ðen ɛxi pɛxt̩i stin aθ̩ina] / **en god film** ένα καλό φιλμ [ɛna kal̩ film] / **en sentimental film** (*en latterlig, tåredryppende film*) ένα γελοία αισθηματικό φιλμ [ɛna jeli̩a esθimatik̩ film] / **et fotoapparat med film i** γεμάτη φωτογραφική μηχανή [jemati f̩t̩ɔgrafiki miΧani] / **filmen går ikke fram** (*i kameraet*) δεν προχωράει το φιλμ [ðem br̩ɔΧ̩ra̩i t̩ film] / **filmen har kilt seg fast** το φιλμ έχει μπλεχτή [t̩ film ɛxi blɛΧ̩ti] / **filmen vil gå ei uke til** το φιλμ θα συνεχιστεί για άλλη μια βδομάδα [t̩ film θa sunɛçisti ja ali mja vð̩maða] / **framkalte du filmen?** εμφάνισες το φιλμ; [ɛmf̩an̩isɛs t̩ film] / **i sakte film** (*i langsom kino, i slow motion*) σε αργό ρυθμό [sɛ arg̩ɔ riθm̩ɔ] # **στο ραλαντί** [st̩ɔ ralan̩di] : **kjøre sakte film** (*vise film i langsomt tempo*) προβάλλω ένα φιλμ στο ραλαντί [p̩r̩v̩alb̩ ɛna film st̩ɔ ralan̩di] / **sentimentale filmer** αισθηματικά φιλμ [esθimatika film] / **spille inn en film** γυρίζω/τραβώ ένα φιλμ [j̩iriz̩ɔ/trav̩ɔ ɛna film] / **så du den filmen?** την είδες αυτή την ταινία; [tin iðɛs aft̩i tin ðeni̩a]
- filmanmelder** m. (*filmkritiker*) κριτικός του σινεμά τέχνης, ο [ɔ kritik̩ɔs tu sinɛma tɛΧnis]
- filmarkiv** n. ταινιοθήκη, η [i tɛnj̩ɔθ̩iki]
- filmatisering** f.m. (*bearbeiding for film*) κινηματογραφική διασκευή, η [i kinimat̩ɔgrafiki ðiaskevi]
- filmavis** f.m. (*reportasjefilm*) επίκαιρα, τα [ta ep̩ikera]
- filme** v. (*gjøre filmopptak, spille inn*) κινηματογραφώ [kinimat̩ɔgraf̩ɔ] / **filme en scene** κινηματογραφώ μια σκηνή [kinimat̩ɔgraf̩ɔ mja skini]
- filmfestival** m. φεστιβάλ κινηματογράφου το [t̩ festival kinimat̩ɔgrafu] / **filmfestivalen i Cannes** Θεστιβάλ Καννών, το [t̩ festival kan̩n]
- filmframviser** m. (*apparat til framvisning av film*) κινηματογραφικός προβολέας, ο [ɔ kinimat̩ɔgrafik̩ɔs p̩rv̩ɔlɛas], se kinomaskinist
- filming** f.m. (*innspilling, filmopptak*) γύρισμα, το [t̩ j̩irizma] # **κινηματογράφιση**, η [i kinimat̩ɔgraf̩isi]
- filmkamera** n. κινηματογραφική μηχανή λήψεος, η [i kinimat̩ɔgrafiki miΧani lip̩sɛɔs]
- filmkritiker** m. (*filmanmelder*) κριτικός του σινεμά τέχνης, ο [ɔ kritik̩ɔs tu sinɛma tɛΧnis]
- filmlerret** n. οθόνι κινηματογράφου, το [t̩ ɔθ̩ni kinimat̩ɔgrafu]
- filmmogul** m. μεγιστάνας του κινηματογράφου, ο [ɔ mej̩istanas tu kinimat̩ɔgrafu]
- filmopptak** m. (*innspilling av film*) γύρισμα του φιλμ, το [t̩ j̩irizma tu f̩ilm] # (*filming*) κινηματογράφιση, η [i kinimat̩ɔgraf̩isi] # **τράβηγμα ταινίας**, το [t̩ trav̩igma ten̩ias] / **filmopptak on location** (*filmscener som er tatt opp utenfor studio*) εξωτερικά, τα [ta eks̩ɔterika]
- filmproduksjon** m. κινηματογραφική παραγωγή, η [i kinimat̩ɔgrafiki paraθ̩ji]
- filmprodusent** m. παραγωγός κινηματογράφου, ο [ɔ paraθ̩ɔɔs kinimat̩ɔgrafu]
- filmprojektor** m. (*smalfilmprojektor*) κινηματογραφική μηχανή προβολής, η [i kinimat̩ɔgrafiki miΧani p̩rv̩ɔl̩is]
- filmregissør** m. σκηνοθέτης κινηματογράφου, ο [ɔ skin̩ɔθ̩et̩is kinimat̩ɔgrafu] # f. σκηνοθέτρια κινηματογράφου, η [i skin̩ɔθ̩et̩ria kinimat̩ɔgrafu]
- filmrull** m. κυλίνδρος φωτογραφικού φιλμ, ο [ɔ kil̩in̩ð̩ɔs f̩t̩ɔgrafiku film]
- filmskaper** m. κινηματογραφιστής, ο [ɔ kinimat̩ɔgrafist̩is]
- filmskuespiller** m. ηθοποιός κινηματογράφου, ο/η [ɔ/i iθ̩ɔpi̩ɔs kinimat̩ɔgrafu]

- filmspole** m. (*filmrull*) καρούλι ταινίας, το [tɔ karuli tɛnias]
- filmskaper** m. κινηματογραφιστής, ο [ɔ kinimatɔɡrafistis]
- filmstjerne** f.m. αστέρι της οθόνης, το [tɔ astɛri tis ɔθɔnis] # αστέρας του κινηματογράφου, ο [ɔ astɛras tu kinimatɔɡrafu] # κινηματογραφικός αστέρας, ο [ɔ kinimatɔɡrafikɔs astɛras] # βεντέτα του κινηματογράφου, η [i vendɛta tu kinimatɔɡrafu]
- filolog** m. φιλόλογος, ο/η [ɔ/i filɔlɔɡɔs] # (*lingvist*) γλωσσολόγος, ο [ɔ ɡlɔsɔlɔɡɔs] γραμματολόγος, ο [ɔ ɡramatɔlɔɡɔs]
- filologi** m. (*også: skjønnlitteratur*) φιλολογία, η [i filɔlɔjia] # γραμματολογία, η [i ɡramatɔlɔjia]
- filologisk** adj. (*lingvistisk*) γλωσσολογικός [ɡlɔsɔlɔjikɔs]
- filosof** m. φιλόσοφος, ο/η [ɔ/i filɔsɔfɔs] / **filosofene** (*filosofer generelt*) το γένος των φιλοσόφων [tɔ jɛnɔs tɔn filɔsɔfɔn]
- filosofere** v. (*tenke, gruble*) αναλογίζομαι [analɔjizɔmɛ] # συλλογίζομαι [silɔjizɔmɛ] # σκέπτομαι [skɛptɔmɛ] / **filosofere over** (*gruble på, fundere på, tenke over*) στοχάζομαι [stɔΧazɔmɛ] : **han filosoferte over menneskehetens framtid** στοχάστηκε το μέλλον της ανθρωπότητας [stɔΧastikɛ tɔ mɛlɔn dis anθrɔpɔtitas]
- filosofi** m. φιλοσοφία, η [i filɔsɔfi]
- filosofisk** adj. φιλοσοφικός [filɔsɔfikɔs] / **filosofisk fakultet** Φιλοσοφική Σχολή, η [i filɔsɔfikɪ sΧɔli]
- filt** m. (*også om filt på biljardbord, jf. hasardspill*) τσόχα, η [i tsɔΧa] # κετσές, ο [ɔ kɛtsɛs] # πίλημα, το [tɔ pɪlima]
- filt-** τσοχινός [tsɔχinɔs]
- filter** n. φίλτρο, το [tɔ fɪltrɔ] # (*dørslag, sil, sikt*) αποστραγγιστήρας, ο [ɔ apɔstrangistiras] # ηθητήρας, ο [ɔ iθitiras] # (*sil, dørslag, filtreringsapparat, kaffetrakter*) διηθητήριο, το [tɔ ðiiθitiriɔ]
- filter-** (*filtrerings-*) διηθητικός [ðiiθitikɔs]
- filterkaffe** m. καφές φίλτρου, ο [ɔ kafɛs fɪltrɔ] # γαλλικός καφές, ο [ɔ ɡalikɔs kafɛs]
- filtersigarett** m. τσιγάρο με φίλτρο, το [tɔ tsigaro mɛ fɪltrɔ] # τσιγάρο φίλτρου, το [tɔ tsigaro fɪltrɔ]
- filthatt** m. (*bløt filthatt for menn, rallarhatt*) ρεπούμπλικα, η [i rɛbɔblika] # ρεπούμπλικα, η [i rɛpɔblika]
- filtkledd** adj. (*lydtett, lydisolert*) ηχομονωμένος [iΧɔmɔnɔmɛnɔs] / **filtkledd dør** (*lydisolert dør*) ηχομονωμένη πόρτα, η [i iΧɔmɔnɔmɛni pɔrta]
- filtkongslys** m. (*bot. Verbascum thapsus*) στρύχνος, ο [ɔ striΧnɔs]
- filtre seg sammen** v. (*tove seg, floke seg*) κοβαριάζω [kuvariazɔ]
- filtrere** v. (*sile, sile av*) σουρώνω [surɔnɔ] # φιλτράρω [filtraro] # (*drenere, sile, raffinere, destillere*) δυλίζω [ðiilizɔ] # (*formelt*) διηθώ [ðiiθɔ] / pf.p. **filtrert** (*silt*) σουρωτός [surɔtɔs] # περαστός [perastɔs]
- filtrerende** adj. (*drenerings-, tørke-, filtrerings-*) αποστραγγιστικός [apɔstrangistikɔs]
- filtreres** v. (*renne gjennom. trenge/trekke gjennom*) διεισδύω [ðiizðiɔ] / **se hvordan vannet filtreres gjennom sanden** κοίτα πως το νερό διεισδύει μέσα στην άμμο [kiɔta pɔs tɔ nɛrɔ ðiisðii mɛsa stin amɔ]

- filtrering** f.m. (*siling*) διήθηση, η [i ðiːθisi] # ήθηση, η [i iːθisi] # (*destillering, raffinerings*) λαμπικάρισμα, το [tɔ lambikarizma]
- filtrerings-** (*filter-*) διηθητικός [ðiiθitikɔs]
- filttøfler** m.pl. τσοχινές παντόφλες, οι [i tsoçinɛs pandɔflɛs]
- filur** m. (*luring, skøyer*) πονηρός τύπος, ο [ɔ pɔnirɔs tɪpɔs]
- fin** adj. (*om vesen, manér*) φίνος [fɪnɔs] # ευγενής [ɛvɟɛnɪs] # ευγενικός [ɛvɟɛnikɔs] # (*diskret, subtil*) διακριτικός [ðiakritikɔs] # (*smakfull, elegant, slank*) λεπτός [lɛptɔs] # κομψός [kɔmpɔsɔs] # ανεπαισθητός [anɛpɛsθitɔs] # (*flott, elegant, snobbete*) σικ [sik] # (*iron. fornem, snobbete, dagl. fisefin*) ψευτοαριστοκράτης [psɛftɔaristɔkratis] # (*om været: fint, godt, pent*) καλός [kalɔs] # αίθριος [ɛθriɔs] # (*pen, vakker*) ωραίος [ɔrɛɔs] # (*myk, avdempet - om farge*) απαλός [apalɔs] # (*fornem, distingvert*) διακεκρημένος [ðiakɛkrimɛnɔs] # ραφινάτος [rafinatɔs] # (*flott, førsteklases, dyr*) πλούσιος [plɔsɪɔs] # (*flott, storslagen, imponerende, praktfull*) μεγαλειώδης [mɛgaliɔðis] / **de fine** (*rangspersonene, kaksene, aristokratiet*) η αριστοκρατία [i aristɔkratja] # (*sossen, fiffen*) οι κομπευόμενοι [i kɔmpɛvɔmɛni] # σνομπάρια, η [i snɔbarja] : **alle de fine i strøket var i mottagelsen hennes** όλη η αριστοκρατία της περιοχής ήταν στη δεξίωσή της [ɔli i aristɔkratja tis perioçis itan sti ðɛksɪɔsi tis] : **de fine vennene hennes** (*de snobbete/fisefine vennene hennes*) οι πλούσιοι αριστοκράτες φίλοι της [i plusii aristɔkrates fili tis] / **det fine edderkoppspinnnet** ο λεπτός ιστός μιας αράχνης [ɔ lɛptɔs istɔz mjas araxnis] / **det fine med dette er...** το ωραίο της υπόθεσης είναι... [tɔ ɔrɛɔ tis ipɔθɛsis inɛ] / **det fineste/mest utsøkte (av noe)** η μόστρα [i mɔstra] : **grønnsakhandlerne legger den fineste frukta på toppen** οι μανάβηδες βάζουν τη μόστρα των φρούτων πάνω-πάνω [i manavidɛz vazuɔn ti mɔstra tɔn frutɔn paɔ-panɔ] / **en fin distinksjon** λεπτή διάκριση [lɛpti ðiakrisi] / **en fin familie** διακεκρημένη οικογένεια [ðiakɛkrimɛni ikɔçɛnia] / **en fin forestilling** μια ραφινάτη παράσταση [mja rafinati parastasi] / **en fin herre** πολύ σικ κύριος [pɔli sik kɪriɔs] / **en fin restaurant** πλούσιο ρεστωράν [plɔsɪɔ rɛstɔran] / **fin sand** λεπτή άμμος [lɛpti amɔs] / **et fint hotell** πολύ σικ ξενοδοχείο [pɔli sik ksɛnɔðɔçɪɔ] / **fin silke** λεπτό μετάξι [lɛptɔ metaksi] / **fine betydningsnyanser** λεπτές εννοιολογικές αποχρώσεις [lɛptɛs ɛniɔɔjikɛs apɔçrɔsis] / **fine manerer** ευγενικός τρόπος [ɛvɟɛnikɔs tɔpɔs] # λεπτοί/ραφινάτοι τρόποι [lɛpti/rafinati tɔpi] / **fint!** (*veldig bra!*) πολύ καλά [pɔli kala] # ωραία! [ɔrɛa] # περίφημα [perifima] # θαυμάσια [θavmasia] / **fint, det er sånn det skal være!** εντάξει, είναι ότι πρέπει! [ɛndaksi inɛ ɔti prɛpi] / **fint sukker** (*løst sukker, farin*) λεπτή ζάχαρη [lɛpti zaçari] / **være fin på det** (*skape seg, spille fornem*) παίρνω (μεγάλο) ύφος [pɛrnɔ (mɛgalo) ifɔs]
- finale** m. τελικός, ο [ɔ telikɔs] # τελικός αγώνας, ο [ɔ telikɔs aɟɔnas] / **han/hun er i finalen** είναι στον τελικό [inɛ stɔn ðɛlikɔ] / **han/hun løper i finalen** τρέχει στον τελικό [trɛçi stɔn ðɛlikɔ]
- finansanalyse** m. οικονομική ανάλυση, η [i ikɔnɔmiki analisi]
- finansdepartement** n. υπουργείο Εθνικής Οικονομίας, το [tɔ ipurɟɪɔ ɛθnikɪs ikɔnɔmias]
- finanser** m. pl. (*økonomi*) οικονομικά, τα [ta ikɔnɔmika] / **hvordan er (det med)**

- finansene?** πώς είναι τα οικονομικά; [pɔs ɪne ta ikɔnɔmika] / **landets finanser er gode** (*det står bra til med landets finanser*) τα οικονομικά της χώρας είναι καλά [ta ikɔnɔmika tis Χɔras ɪne kala]
- finansekspert** m. δημοσιονόμος, ο [ɔ ðimɔsionɔmɔs] / **han er finansespart** είναι ιδικός στα οικονομικά [ɪne idikɔs sta ikɔnɔmika]
- finansgeni** n. μάγος στα οικονομικά, ο [ɔ maɔɔs sta ikɔnɔmika]
- finansiell** adj. οικονομικός [ikɔnɔmikɔs] / **finansiell støtte** οικονομική βοήθεια, η [i ikɔnɔmiki vɔiθia]
- finansiere** v. χρηματοδοτώ [Χrimatɔðɔtɔ] # (*gi lån, gi kreditt*) πιστοδοτώ [pistɔðɔtɔ]
- finansiering** f.m. (*investering, kapitalinnsprøytning*) χρηματοδότηση, η [i Χrimatɔðɔtisi] # (*økonomisk støtte/hjelp*) οικονομικοί πόροι, οι [i ikɔnɔmiki pɔri] # (*kredittgiv(n)ing*) πιστοδότηση, η [i pistɔðɔtisi]
- finansinstitusjon** m. πιστωτικός οργανισμός, ο [ɔ pistɔtikɔs ɔrganizmɔs]
- finansketser** m.pl. οικονομικοί κύκλοι, οι [i ikɔnɔmiki kɪkli]
- finanskrise** f.m. οικονομική κρίση, η [i ikɔnɔmiki krisi]
- finansmann** m. (*kapitalist, innehaver av statsobligasjoner*) κεφαλαίουχος, ο [ɔ kefalɛuΧɔs]
- finansminister** m. Υπουργός των Οικονομικών, ο [ɔ ipurɔɔs tɔn ikɔnɔmikɔn]
- finanspolitikk** m. (*pengepolitikk*) οικονομική πολιτική, η [i ikɔnɔmiki pɔlitiki]
- finanspolitisk** adj. πολιτικο-οικονομικός [pɔlitiko-ikɔnɔmikɔs]
- finansspalte** f.m. (*i avis*) οικονομική στήλη, η [i ikɔnɔmiki stɪli]
- finér** m. (*finerplate*) κούτρα, η [i kuɔtra] # καπλαμάς, ο [ɔ kaplamas]
- finére** v. (*kle (med plate), forblende, dekke*) επιστρώνω [ɛpistrɔnɔ] # (*forhude (skip med kobber etc.)*) καπλαντίζω [kaplandizɔ]
- finéring** f.m. (*forblending, naut. forhuding*) καπλάντισμα, το [tɔ kaplandizma]
- finesse** f.m. φινέτσα, η [i finɛtsa]
- finfølelse** m. (*sensibilitet, følsomhet*) ευαισθησία, η [i evɛsθisja] / **han er en mann med finfølelse** (*han er en sensible person*) είναι άνθρωπος με ευαισθησία [ɪne anθrɔpɔz me evɛsθisja]
- finger** m. δάκτυλο (χεριού), το [tɔ ðaktilɔ (çɛrju)] # δάχτυλο (χεριού), το [tɔ ðaΧtilɔ (çɛrju)] / **brenne fingrene** (*brenne seg på noe, ha uheldige erfaringer med noe*) καίω τα δάχτυλά μου [kɛɔ ta ðaΧtila mu] / **de fem fingrene på hver hånd er: tommel, pekefinger, langfinger, ringfinger og lillefinger** τα πέντε δάχτυλα του κάθε χεριού είναι: αντίχειρας, δείκτης, μέσος, παράμεσος και το μικρό [ta pɛndɛ ðaΧtila tu kaθɛ çɛriu ɪne andiçiras, ðiΧtis, mɛsɔs, paramɛsɔs ke tɔ mikrɔ] / **det glapp/forsvant mellom fingrene på meg** μου γλύστρισε ανάμεσα από τα δάχτυλα [mu ɔlɪstrisɛ anamɛsa apɔ ta ðaΧtila] / **fingrene av fatet!** κάτω τα χέρια! [katɔ ta çɛria] # **kontrá ta χέρια!** [kɔnda ta çɛria] # (*humor: ta bort labbene!*) κάτω τα κουλάδια/τα ξερά σου! [katɔ ta kulaðja/ksɛra su] : **hold fingrene fra fagforeningene!** (*ikke rør fagforeningene!*) κάτω τα χάρια από τα συνδικάτα! [katɔ ta çɛria apɔ ta sindikata] / **ha en finger med i spillet** (*stikke nesen opp i et aller annet/allting*) βάζω το δαχτυλάκι μου κάπου/παντού [vazɔ tɔ ðaΧtilaki mu kapu/pandɔ] # χώνω την ουρά μου κάπου/παντού [Χɔnɔ tin ura mu kapu/pandɔ] # (*være med overalt, delta på alt*)

- συμμετέχω σε όλα [simetεΧο σε ɔla] / **ha grønne fingre** (være flink med planter/i hagebruk) είμαι χρυσοχέρης στην κηπουρική [imε Χρισοχέris stin kipuriki] / **ikke legge fingrene imellom** (ta bladet fra munnen, si rett ut hva en mener, overf. sette kniven på strupen til noen) τα λέω/μιλάω έξω από τα δόντια [ta lεɔ/milαɔ εΧσο απɔ ta ðɔndia] # (han var meget frittalende, han var ikke nådig) ήταν βάνουσα ειλικρινής [itan vanafsa ilikrinis] : **jeg la ikke fingrene imellom** (jeg sa rett ut hva jeg mente) μίλησα έξω από τα δόντια [milisa εΧσο απɔ ta ðɔndia] / **ikke løfte en finger (for å hjelpe noen)** δεν κουνάω το δαχτυλάκι (να βοηθήσω κάποιον) [ðen kunαɔ to ðaΧtilaki (na νοiθiςɔ kapjɔn)] # δεν κουνώ το μικρό μου δαχτυλάκι [ðen kunɔ to mikrɔ mu ðaΧtilaki] : **han løftet ikke en finger (for å hjelpe)** δε σάλεψε καθόλου [ðe salεpse kaθɔlu] # (han hjalp ikke til) δε βοηθησε [ðe νοiθiςε] / **kunne noe på fingrene/utenat** παίζω κάτι στα δάχτυλα [pεzɔ kati sta ðaΧtila] / **nok å henge fingrene i** (litt av hvert å gjøre, kjas og mas) τρεχόμετα [traΧɔmata] # δουλιές [ðuljεs] # (litt av hvert å ta seg av - av saker) υποθέσεις [ipɔθεσις] # (av omsorgsoppgaver) μέριμνες [mεrimnes] / **sette fingeren på** (finne, lokalisere) εντοπίζω [endɔpizɔ] # επισημαίνω [episimainɔ] / **(kan) telles på fingrene (på ei hånd)** μετρίεμαι στα δάχτυλα (του ενός χεριού) [metriεme sta ðaΧtila (tu ενɔs χεriu)]
- finger-** δακτυλικός [ðaktilikɔs] # (fingerlignende, bot.: fingret) δακτυλωτός [ðaktilɔtɔs]
- fingeravtrykk** n. δακτυλικό αποτύπωμα, το [to ðaΧtilikɔ apɔtɪpɔma] # ίχνος δαχτύλων, το [to iΧnos ðaΧtilɔn] # (pl.) δακτυλικά αποτυπώματα [to ðaΧtilika apɔtɪpɔmata] / **fjerne/tørke bort fingeravtrykkene sine** εξαφανίζω τα δακτυλικά μου [eksafanizɔ ta ðaΧtilika mu] / **gransking av fingeravtrykk** (identifisering av fingeravtrykk) δακτυλοσκοπία, η [i ðaktilɔskɔpja]
- fingerbøl** n. δακτυλήθρα, η [i ðaktiliθra] # δακτυλήθρα, η [i ðaΧtiliθra] # (en liten dråpe/slurk/skvett) δαχτυλάκι, το [to ðaΧtilaki] # δαχτυλιά, η [i ðaΧtilja] / **et ingerbøl med brandy** ένα δαχτυλάκι κονιάκ [ena ðaΧtilaki konjak] # μια δαχτυλιά κονιάκ [mja ðaΧtilja konjak]
- fingerdyr** n. (ai-ai, *Daubentonia madagascariensis*) χειρόμυς, ο [ɔ χirɔmis]
- fingere** v. προσποιούμαι [prɔspjuμε]
- fingerferdig** adj. (behendig, dyktig) επιδέξιος [epiðεksios] # (fingernem, fingerferdig; langfingret, tjuvaktig) αλαφροχέρης [alafroχεris] / **fingerferdig person** (durkdreven person) επιδέξιος, ο/η [ɔ/i epidiðεksios]
- fingerferdighet** f.m. (behendighet, tryllekunst) λαθροχειρία, η [i laθroχirja]
- fingermerke** n. (merke etter e(skitten) finger) δαχτυλιά, η [i ðaΧtilja]
- fingernem** adj. (langfingret, tyvaktig) αλαφροδάχτυλος [alafroðaΧtilɔs] # αλαφροχέρης [alafroχεris]
- fingerring** m. δακτυλίδι, το [to ðaktilidi] # δαχτυλίδι, το [to ðaΧtilidi]
- fingersmokk** m. (med. fingerbeskytter) δακτυλήθρα, η [i ðaktiliθra] # δακτυλήθρα, η [i ðaΧtiliθra]
- fingerspiss** m. (fingertupp) ακροδάχτυλο, το [to akroðaΧtilɔ] # άκρη του δάχτυλου, η [i akri tu ðaΧtilu] : **til fingerspissene** (helt og holdent, tvers igjennom, helt inn til margin)

- ώς το κόκκαλο/μεδούλι [ɔs tɔ kɔkalo/meðuli] # με τα όλα του [me ta ɔla tu] / **han**
er gentleman/soldat til fingerspissene είναι κύριος/στρατιώτης με τα όλα του [ine
kirioz/stratiɔtiz me ta ɔla tu]
- fingerspråk** n. (*døvealfabet*) αλφάβητο κωφάλαλων, το [tɔ alfavitɔ kɔfalalɔn]
- finger** adj. φτιαχτός [ftiaχtɔs] # πλαστός [plastɔs] # (*narre-, skinn-, simulert*)
εικονικός [ikɔnikɔs] # (*tilgjort, uekte, simulert*) επίπλαστος [epiplastɔs] / **et**
finger slag (*skinnfeking, kamp på liksom*) εικονική μάχη [ikɔniki maçi]
- fingerupp** m. άκρη του δάχτυλου, η [i akri tu ðaχtilu] # άκρο του δάκτυλου, το [tɔ
akrɔ tu ðaktilu] / **fingeruppene (mine)** οι άκρες/τα άκρα των δακτύλων μου [i
akres tɔn ðaktiɔn mu]
- fingranske** v. (*finlese, gjennomgå nøye*) περνάω κάτι από ψιλό κόσκινο [pernaɔ kaɔi apɔ
psilɔ kɔskino]
- finngre** v. (*klå, tukle*) ψηλαφίζω [psilafizɔ] # (*fomle, føle, berøre*) ψαύω* [psavɔ] /
finngre på/med (*tukle med, klå på, plukke på, klusse med*) ανακατεύω με [anakatevɔ me]
/ **ikke fingret med/klådd på/plukket på** αψηλάφητος [apsilafitɔs]
- fingret** adj. (*bot.*) δακτυλωτός [ðaktiɔtɔs]
- fingring** f.m. (*beføling, fomling, klåing, grafsing*) πασπάτεμα, το [tɔ paspatema]
- finhakke** v. (*skjære i tynne skiver*) ψιλοκόβω [psilɔkɔvɔ]
- finhakked** adj. ψιλοκομμένος [psilɔkɔmɛnɔs] # λεπτοκομμένος [leptɔkɔmɛnɔs] / **to**
finhakkede løker δυο λεπτοκομμένα κρεμμύδια [ɔɔ leptɔkɔmɛna kreɔmiðja]
- finhet** f.m. (*sarhet, mykhet, vennlighet*) γλυκύτητα, η [i ɣlikitiɔta]
- finhetsstempel** n. (*ekthetsstempel på merker eller smykker*) στάμπα (σε ασημικά ή
χρυσασφικά), η [i staba (se asimika i Xrisafika)]
- fink** m. (*ornit.*) σπίνος, ο [ɔ spinɔs]
- finkjemme** v. (*saumfare, gjennom søke nøye*) γυρίζω [jirizɔ] # ψάχνω [psaχno] #
λεπτολογώ [leptɔlɔɣɔ] # εξετάζω προσεχτικά [eksetazɔ prɔseχtika] / **finkjemme**
noe περνάω κάτι από ψιλή κρισάρα [pernaɔ kaɔi apɔ ksili krisara]
- finklær** n.pl. (*finstas, penklær*) γιορτινά, το [tɔ jɔrtina] # κομψή περιβολή, η [i kɔmpsi
perivɔli] # καλή φορεσιά, η [i kali fɔresia] # καλύτερα ρούχα, τα [ta kalitɛra ruχa]
/ **ha på seg finklærne** φοράω τα καλά μου [fɔraɔ ta kala mu]
- finkulturell** adj. (*neds.*)(*intellektuell, åndssnobbet*) κουλτουριάρικος [kulturiarikɔs]
- Finland** geo. Φινλανδία, η [i finlandia]
- finlending** m. (*finlending, finne*) Φινλανδός, ο [ɔ finlanðɔs] # f. Φινλανδέζα, η [i
finlanðɛza]
- finmale** v. (*knuse*) ψιλοαλέθω [psilɔalɛθɔ] # ψιλολειανίζω [ɔsilɔlianizɔ]
- finne** m. (*svømme- og styreorgan hos fisk og hval*) περύγιο, το [tɔ pɛrijiɔ] # (*akne, kveise,*
filipens) σπυράκι, το [tɔ spiraki]
- finne** m. se **finlending**
- finne** v. (*lokalisere, støte på, oppdrive*) βρίσκω [vriskɔ] # εβρίσκω [evriskɔ] # (*komme*
fram til, oppnå) επιτυγχάνω [epitiηχano] # επιτυχαίνω [epitiχɛno] # πετιχαίνω
[petiχɛno] # (*oppdage*) ανακαλύπτω [anakaliptɔ] # (*finne, detektere*) ανιχνεύω
[aniχnevɔ] # (*lokalisere, plassere, spore, oppspore, sette fingeren på*) εντοπίζω
[andɔpizɔ] # (*oppdrive, skaffe til veie, sikre seg*) εξασφαλίζω [eksasfalizɔ] / **de fant**

han død/i full virksomhet τον βρήκαν πεθασμένο/να δουλεύει [tɔn vr̩kan pɛθamɛno/na ðulɛvi] / **det å finne igjen** (*gjenfinning, funn*) ανεύρεση, η [i anɛvrɛsi] : **det å finne tid/sannheten er ingen lett sak** η ανεύρεση χρόνου/της αλήθεια είναι δύσκολη υπόθεση [i anɛvrɛsi xronu/tis al̩θia ine ðiskɔli ipɔθɛsi] / **du finner meg på kontoret** θα με βρεις στο γραφείο [θa mɛ vris stɔ graf̩ɔ] / **finn deg en sitteplass!** (*finn deg et sted å slå deg ned!*) βρες κάπου να κάτσεις! [vrɛs kapu na katsis] / **finne arbeid** (*få seg arbeid*) βρίσκω δουλειά [vriskɔ ðulja] : **komitéen vil hjelpe deg med å finne arbeid** η επιτροπή θα σε βοηθήσει να βρεις δουλειά [i epitropi θa se voith̩isi na vriz ðulja] / **finne ei drosje** (*skaffe/få tak i ei drosje*) βρίσκω ένα ταξί [vriskɔ ɛna taks̩i] : **jeg skal finne ei drosje** (*jeg skal få tak i ei drosje*) μπορώ να βρώ ένα ταξί [borɔ na vrɔ ɛna taks̩i] / **finne en/et bedre** βρίσκω ένα καλύτερο [vriskɔ ɛna kalitɛrɔ] : **jeg skal finne en bedre en til deg** θα σου βρω ένα καλύτερο [θa su vrɔ ɛna kalitɛrɔ] / **finne/ plassere en by på kartet** βρίσκω/εντοπίζω μια πόλη σ' ένα χάρτη [vriskɔ/ endɔpizɔ mja pɔli ɛna χarti] / **finne en feil/en forskjell** ανιχνεύω ένα λάθος /μια διαφορά [aniχnevɔ ɛna laθɔs/mja ðiafɔra] : **alltid finne feil/noe å utsette på noen** τα βρίσκω όλα στραβά σε κάποιον [ta vriskɔ ɔla strav̩a se kapjon] / **finne en løsning** επιτυγχάνω λύση [ɛpitiγχανɔ l̩si] / **finne en middelvei** (*komme fram til et kompromiss*) κλείνω ισοζύγιο [klineɔ isoz̩jio] # (*gå middelveien, finne en mellomting, komme fram til et kompromiss*) πετυχαίνω μια εξισορρόπηση [petic̩ɛno mja eksisɔrɔp̩isi] / **finne en ny metode for å...** βρίσκω μια νέα μέθοδο να [vriskɔ mja nɛa mɛθɔðɔ na] / **finne en utvei** (*finne en vei ut av uføret, finne en måte å slippe unna/redde seg på*) βρίσκω τρόπο να ξελασπώνω [vriskɔ trɔpɔ na ksɛlaspɔno] : **opp med hodet! jeg har funnet en vei ut av uføret!** θάρρος! βρήκα τρόπο να ξελασπώσουμε! [θarɔz vr̩ka trɔpɔ na ksɛlaspɔsumɛ] / **finne feil i/på en motor** ανακαλύπτω ένα ελάττωμα σε μια μηχανή [anakaliptɔ ɛna elatɔma se mja miΧani] : **være rask til å finne feil hos noen** εντοπίζω αμέσως τα ελαττώματα κάποιου [endɔpizɔ amɛsɔs ta elatɔmata kapju] / **finne fred (i sinnet)** βρίσκω την ησυχία μου [vriskɔ tin isic̩ja mu] / **finne fred og ro på landet** βρίσκω ειρήνη στην εξοχή [vriskɔ ir̩ni stin eksɔçi] / **finne glede i å...** (*like å...*) βρίσκω απόλαυση να... [vriskɔ apɔlafsi na] / **finne husrom** βρίσκω διαμονή [vriskɔ ðiamɔni] : **vi er takknemlige for at dere vil hjelpe oss med å finne husrom** αισθάνομαι ευγνωμόσυνη για την προθυμία σας να μας βοηθήσετε να βρούμε διαμονή [ɛsθ̩anɔmɛ evɣnoɔms̩ini ja tim broθim̩ia saz na maz voith̩isete na vrume ðiamɔni] / **finne igjen** ξαναβρίσκω [ksanavriskɔ] / **finne noen hjemme** βρίσκω κάποιον σπίτι [vriskɔ kapjon spiti] : **jeg går dit i håp om å finne han hjemme** θα πάω με την ελπίδα να τον βρω σπίτι [θa paɔ mɛ tin elp̩iða na tɔm vrɔ spiti] / **finne opp** (*oppfinne, tenke ut, finne på*) βρίσκω [vriskɔ] # επινωώ [ɛpinɔɔ] # δημιουργώ [ðimiurgɔ] # εφευρίσκω [ɛfɛvriskɔ] # ανακλύπτω [anakaliptɔ] # μηχανεύομαι [miΧanɛvomɛ] : **finne opp et nytt kortspill** δημιουργώ ένα νέο χαρτοπαικτικό παιχνίδι [ðimiurgɔ ɛna nɛɔ χartɔpektikɔ pɛΧniði] : **finne opp noe å fange fluer med** εφευρίσκω κάτι για να πιάνω μύγες [ɛfɛvriskɔ kat̩i ja na pj̩no mijɛs] / **finne ord for (å) ...** βρίσκω λέξεις (να.../για...) [vriskɔ lɛksiz na /ja] : **jeg finner ikke ord for å uttrykke min takknemlighet til dere for...** δε βρίσκω λέξεις να σας εκφράσω όλη μου την ευγνωμοσύνη για... [ðɛ vriskɔ lɛksiz na sas ekfrasɔ ɔli mu tin evɣnoɔms̩ini ja] /

finne på (*tenke ut, pønske ut*) σοφίζομαι [sɔfɪzɔmɛ] # βρίσκω [vrɪskɔ] #
 δημιουργώ [ðimiurgɔ] # σκαρφίζομαι [skarɸɪzɔmɛ] # σκαρώνω [skarɔnɔ] #
 (*dikte opp, fabrikkere, koke i hop (noe)*) επινοώ [ɛpinɔ] # εφευρίσκω [ɛfɛvrɪskɔ] #
 μηχανεύομαι [miΧanɛvɔmɛ] # (*ta noe ut av sitt eget hode*) βγάζω κάτι από το
 κεφάλι μου [vɔazɔ kati apɔ tɔ kefali mu] : **det er ingen som vet hva de kan finne på
 neste gang** κανείς δεν ξέρει τι θα μηχανευτούν/σκαρώσουν πάλι [kaniz ðɛŋ ksɛri ti
 θa miΧanɛftun pali] : **du finner nok på noe** (*noe greier du sikkert å tenke ut*)
 σιγούρα κάτι θα σοφιστείς εσύ [sigura kati θa sɔfistɪs ɛsi] : **du har funnet på det
 hele!** (*alt dette er noe du har diktet opp!*) από το κεφάλι σου τα 'βγάλες όλα αυτά!
 [apɔ tɔ kefali su ta vɔales ɔla afta] : **finne på en unnskyldning** εφευρίσκω/
 κατασκευάζω/σκαρφίζομαι μια δικαιολογία [ɛfɛvrɪskɔ/kataskevazɔ/skarɸɪzɔmɛ mja
 ðikeɔɔɸɪja] : **finne på unnskyldninger** μηχανεύομαι δικαιολογίες [miΧanɛvɔmɛ
 ðikeɔɔɸɪjɛs] : **han fant på en unnskyldning** σοφίστηκε μια δικαιολογία [sɔɸɪstikɛ
 mja ðikeɔɔɸɪja] : **han finner helt sikkert på noe** (*han finner nok en utvei*) κάτι θα
 σκαρφιστεί αυτός [kati θa skarɸistɪ aftɔs] : **hvem vet hva hun finner på/pønsker ut
 nå igjen** ποιος ξέρει τι θα δημιουργήσει με το νου της πάλι [pjɔs ksɛri ti θa ðimiurɸɪsi
 mɔ tɔ nu tis pali] : **ikke vær redd, jeg finner nok på noe** (*ta det med ro, det blir nok ei
 råd*) μην ανησυχείς, κάτι θα βρω [min anisɪçɪs kati θa vro] / **finne restene av** (*finne
 spor av, oppdage*) ανακαλύπτω [anakalɪptɔ] : **arkeologene har funnet (restene av)
 mange romerske veier i Britannia** οι αρχαιολόγοι έχουν ανακαλύψει πολλούς
 Ρωμαϊκούς δρομούς στη Βρετανία [i arçɛɔɔɸɪ ɛΧun anakalɪpsi pɔɔɔz rɔmaɪkɔz ðrɔmɔs sti
 vretania] / **finne rytmen igjen** (*komme inn i rytmen igjen*) ξαναβρίσκω το βήμα μου
 [ksanavrɪskɔ tɔ vɪma mu] / **finne sannheten/årsaken til en sykdom** ανακαλύπτω την
 αλήθεια/την αιτία μιας αρρώστειας [anakalɪptɔ tin alɪθia/ tin ɛtɪa mjas arɔstias] /
finne seg godt til rette (*sette seg godt til rette, slå seg til/ned, installere seg*)
 θρονιάζομαι [θrɔɸɪazɔmɛ] / **finne seg i** (*tåle, godta*) ανέχομαι [anɛΧɔmɛ] #
 δέχομαι [ðɛΧɔmɛ] # (*tillate, tåle, fordra, utstå*) επιτρέπω [ɛpitɾɛpɔ] #
 υποτάσσομαι σε [ɪpɔtasɔmɛ sɛ] # (*la noe passere, finne seg (stilltiende) i noe*) αφήνω
 (να περάσει) κάτι [afɪnɔ (na perasi) kati] # **πέρνω τη βόλτα μου** [pɛrnɔ ti vɔlta mu]
 # (*finne seg i noe uten å kny, sitte med bøyd hode*) κάθομαι με σκυμμένο κεφάλι
 [kaθɔmɛ mɛ skɪmɛnɔ kefali] : **det får du bare finne deg i, enten du liker det eller ei
 αν δεν σου αρέσει, πάρε τη βόλτα σου/κάνε τα πατράπονά σου!** [an ðɛn su arɛsi parɛ
 ti vɔlta su/kanɛ ta parɛpɔna su] # **θα το χωνέψεις θέλεις δε θέλεις** [θa tɔ Χɔnɛpsɪs
 θɛɔɪz ðɛ θɛɔɪs] # (*det får du bare finne deg i!*) χώνεψέ το (καλά!) [Χɔnɛpsɛ tɔ (kala)]
 : **dette kan jeg ikke finne meg i** δε μπορώ να το περάσω αυτό αδιαμαρτύρητα [ðɛ
 bɔɔɔ na tɔ perasɔ aftɔ aɔɪamartɪrita] : **hvordan kan du finne deg i sånn frekkhet?
 πως επιτρέπεις τέτοια αναίδεια;** [pɔs ɛpitɾɛpɪs tɛtɪa anɛðia] : **finne seg i det
 uunngåelige** υποκύπτω στην ανάγκη [ɪpɔkɪptɔ stɪn anɔŋgi] : **finne seg i noe uten å
 kny** υπομένω κάτι αδιαμαρτύρητα [ɪpɔmɛnɔ kati aɔɪamartɪrita] : **finne seg i (uten
 protest)** (*tåle*) συγκατατίθεμαι [singatatiθɛmɛ] # **συναινώ** [sinɛnɔ] # **χωνεύω**
 [Χɔnɛvɔ] : **finne seg i sin skjebne** (*forson seg med sin skjebne, avfinne seg med sin
 skjebne*) αποδέχομαι τη μοίρα μου [apɔðɛΧɔmɛ ti mɪra mu] : **han avfant seg med**

sin skjebne υποτάχθηκε στη μοίρα του [ipɔtaΧθiκɔ sti miɾa tu] : **finne seg**
stilltiende i noe δέχομαι κάτι αδιαμαρτύρητα [ðɛΧɔmɛ kati aðiamart̪irita] : (*sitte med armene i kors, være passiv tilskuer, overf. finne seg i noe uten å kny*) **μένω με τα χέρια σταυρωμένα** [mɛnɔ mɛ ta χɛrja stavɾɔmɛna] : **finne seg tålmodig i noe** (*avfinne seg med noe*) **αποδέχομαι κάτι καρτερικά** [apɔðɛΧɔmɛ kati kartɛrika] # (*holde tålmodig ut med*) **εγκαρτερώνω κάτι** [ɛŋgartɛrɔnɔ kati] : **ikke finne seg i noen innvending**
δε ηκώνω αντίρρηση [ðɛ sikɔnɔ and̪irisi] : **jeg finner meg ikke i å bli tilsnakket på den måten** **δε δέχομαι να μου μιλάνε έτσι** [ðɛ ðɛΧɔmɛ na mu milanɛ ɛtsi] : **jeg finner meg ikke stilltiende i det** (*jeg kan ikke la det bli med det*) **δεν θα τ' αφήσω (να περάσει) έτσι** [ðɛn θa tafisɔ (na pɛrasɪ) ɛtsi] : **jeg finner meg ikke i hans utskjelling, hans fornærmelser** **δε θα δεχτώ παθητικά τις βρισιές του** [ðɛ θa ðɛΧtɔ paθitika tiz vrisisɛ tu] # **δε θα καθίσω με σκυμμένο κεφάλι άμα με βρίσει** [ðɛ θa kaθisɔ mɛ skimɛnɔ kɛfalɪ ama mɛ vrisi] : **hvordan kan du finne deg i sånt bråk/slik oppførsel? πώς ανέχεσαι αυτό το θόρυβο/φέρσιμο;** [pɔs anɛχɛsɛ aftɔ tɔ θɔrɪvɔ/fɛrsimɔ] : **jeg finner meg ikke i noe tull/dumheter** **δεν θ' ανεχτώ ανοησίες** [ðɛn θanɛΧtɔ anɔisɪɛs] : **jeg finner meg ikke lenger i frekkeheden din** **δεν ανέχομαι πια την αναίδειά σου** [ðɛn anɛΧɔmɛ pja tin anɛðja su] # (*bøye seg for*) **υποκύπτω σε** [ipɔkɪptɔ sɛ] : **jeg finner meg ikke i noen innvendinger/protester** **δεν θ' ανεχθώ αντιλογίες** [ðɛn θanɛΧθɔ andilɔjɪɛs] / **finne seg til rette** **προσαρμόζομαι** [pɾɔsarmɔzɔmɛ] : **finne seg til rette i sin nye tilværelse** (*komme i orden, få installert seg*) **τακτιποιούμαι στη νέα μου ζωή** [taktipɔiɔmɛ sti nɛa mu zɔi] : **finne seg til rette i nye omgivelser** **προσαρμόζομαι σε νέο περιβάλλον** [pɾɔsarmɔzɔmɛ sɛ nɛɔ pɛrivalɔn] # (*føle seg som hjemme*) **νιώθω άνετα** [niɔθɔ anɛta] : **han har funnet seg godt til rette i den nye jobben** **έστρωσε καλά στη νέα του δουλειά** [ɛstrɔsɛ kala sti nɛa tu ðulja] / **finne spor etter** (*spore, oppdage*) **ανακαλύπτω** [anakalɪptɔ] / **finne sted** **λαμβάνω/λαβαίνω χώρα** [lamvanɔ Χɔra] # **τελούμαι** [telɔmɛ] : **når fant ulykken sted? πότε έλαβε χώρα το ατύχημα;** [pɔtɛ ɛlave Χɔra tɔ atɪçima] / **vielsen vil finne sted i katedralen** **ο γάμος θα τελεστεί στη Μητρόπολη** [ɔ ɣamos θa telɛsti sti mitɾɔpɔli] / **finne tonen med noen** (*komme godt overens med noen*) **πιάνω/βρίσκω το σφυγμό κάποιου** [pjanɔ/vrisikɔ tɔ sfɪɣmɔ kapju] # **ταιριάζω** [tɛrjazɔ] : **de to fant tonen fra første stund** **ταιριάζανε οι δυο τους με την πρώτη** [tɛrjaksanɛ i ðjɔ tuz mɛ tim brɔti] / **finne ut** (*få rede på, konstatere, undersøke*) **διαπιστώνω** [ðiapistɔnɔ] # **εξακριβώνω** [ɛksakrivɔnɔ] # **διακριβώνω** [ðiakrivɔnɔ] # **ανακαλύπτω** [anakalɪptɔ] : **det overlater jeg til deg selv å finne ut/tenke over** **αυτό το αφήνω σε εσένα τον ίδιο να το σκεφτείς** [aftɔ tɔ afɪnɔ sɛ ɛsɛna tɔn iðis na tɔ skɛftɪs] : **finn ut hvor jeg har gjemt den!** **βρες που το έκρυψα** [vɾɛs pu tɔ ɛkripsa] : **finne ut størrelsen** **εξακριβώνω το μεγεθός** [ɛksakrivɔnɔ tɔ mɛjɛθɔs] : **jeg fant ut at han ikke var hjemme** **εξακρίβωσα ότι δεν ήταν σπίτι** [ɛksakrivɔsa ɔti ðɛn itan spiti] : **jeg fant ut at han var en veldig hyggelig/dannet/omgjengelig mann** **διαπίστωσα ότι ήταν ένας πολύ ευγενικός άνθρωπος** [ðiapistɔsa ɔti itan ɛnas pɔli ɛvɟɛnikɔs anθɾɔpɔs] : **jeg må finne ut hvordan/hvorfor han gjorde det** **πρέπει ν' ανακαλύψω πώς/γιατί το έκανε** [pɾɛpi nanakalɪpsɔ pɔs/jatɪ tɔ ɛkanɛ] : **jeg sier det ikke - det kan du finne ut selv** **δε θα σου πω, να το βρεις μόνος σου** [ðɛ

θα σου να το vriz mɔnɔs tu] : **overlat det til meg, jeg skal finne ut hva han mener/ hvor han står** ασ' το σε μένα, θα τον ξεψαχνίζω εγώ [as tɔ se mɛna θa tɔn ksɛpsaxnizɔ ɛɣɔ] : **vi må finne ut hva som er sant** πρέπει να μάθουμε την αλήθεια [prɛpi na maθume tin alɪθia] : **vi må finne ut hvor han har dratt hen** πρέπει να μάθουμε που πήγε [prɛpi na maθume pu piɣɛ] : **vi må finne ut når toget kommer** πρέπει να εξακριβώσουμε τη ώρα φτάνει το τραίνο [prɛpi na eksakrivɔsume ti ɔra ftani tɔ trɛnɔ] / **finne ut av** (ordne med/opp i, oppklare, forklare, komme til bunns i) διαλευκαίνω [ðialefkɛɲɔ] # ξεδιαλύνω [kseðialinɔ] : **det finner vi ut av senere** (det kan vi ordne (opp i) senere) αυτό θα διαλευκάνουμε αργότερα [aftɔ θa ðialefkɔnumɛ argɔtera] # υτό θα το ξεδιαλύνουμε αργότερα [aftɔ θa tɔ kseðialinume argɔtera] / **finne veien** βρίσκω το δρόμο μου [vriskɔ tɔ ðrɔmɔ mu] / **finne veien hjem** (komme seg hjem) γυρίζω σπίτι μου [jirizɔ spiti mu] : **klarte du å finne veien hjem igjen?** (du fant veien hjem/du kom deg vel hjem?) αξιώθηκες να γυρίσεις σπίτι σου; [aksiɔθikez na jirisis spiti su] : **finne veien ut selv** βγάζω μόνος μου [vgazɔ mɔnɔz mu] : **jeg finner veien ut selv** θα βγω μόνος μου [θa vgɔ mɔnɔz mu] / **finne årsakene til et nederlag/en fiasko** εντοπίζω τις αιτίες μιας αποτυχίας [endɔpizɔ tis etiɛz mjas apɔtixias] / **hvor finner jeg en lege som snakker engelsk?** πού θα βρω ένα γιατρό που να μιλά Αγγλικά; [pu θa vro ɛna jatɔ pu na mila aŋglika] / **hvor finner jeg en taxi?** πού μπορώ να βρω ένα ταξί; [pu bɔrɔ na vro ɛna taksi] / **jeg fant den/det akkurat her** αυτό είναι ακριβώς το μέρος που το βρήκα [aftɔ ine akrivɔs tɔ mɛɔs pu tɔ vrika] / **jeg fant lommeboka di i hagen** βρήκα το πορτοφόλι σου στον κήπο [vrɪka tɔ pɔrtɔfɔlio su stɔn ɣipɔ] / **jeg har ikke funnet noe av det jeg var på utkikk etter** (lav det jeg ville ha) δε βρήκα τίποτα από αυτά που ήθελα [ðɛ vrika tipɔta apɔ afta pu iθɛla] / **jeg kan ikke finne hotellet mitt** δεν μπορώ να βρω το ξενοδοχείο μου [ðɛn bɔrɔ na vro tɔ ksɛnɔðɔɟiɔ mu] / **jeg kunne ikke finne noe sånt brev blant/i papirene mine** δεν μπόρεσα ν' ανακαλύψω τέτοιο γράμμα στα χαρτιά μου [ðɛm bɔresɔ nanakalipsɔ tɛtiɔ ɣrama sta xartja mu] / **når jeg finner det passende/for godt** με την άνεσή μου [mɛ tin anesi mu] # **όταν το κρίνω καλό** [ɔtan ðɔ krino kalɔ] / **sette himmel og jord i bevegelse for å finne noe** (lete høyt og lavt etter noe) τρώω τον κόσμο να βρω κάτι [trɔɔ tɔn ɣɔzɔmɔ na vro katɪ] / **umulig å finne** (sporløst forsvunnet) ανεύρετος [anɛvretɔs] / **vi kommer aldri til å finne oss i undertrykkelsen av våre brødre** δεν θα συγκατατεθούμε ποτέ στο σκλάβωμα των αδελφών μας [ðɛn θa sinɣatateθume pɔtɛ stɔ sklavɔma tɔn aðɛlfɔn mas] / **vi må finne han** πρέπει να τον ανακαλύψουμε [prɛpi na tɔn anakalipsume]

finner m. (oppdager) ευρέτης, ο [ɛvrɛtis]

finnerlønn f.m. βρε(σ)τικά, τα [ta vrɛ(s)tika] # βρετίκια, τα [ta vretikia] # εύρετρα, τα [ta ɛvɛtra]

finnes v. (eksistere) υπάρχω [iparΧɔ] # υφισταμαι* [ifɪstame] # (være, eksistere, befinne seg) βρίσκομαι [vriskɔme] # έχω [ɛΧɔ] / **det finnes/fins** (en) υπάρχει [iparçi] # έχει [ɛçi] / **det fins få som (kan måle seg med) faren din** (det er ikke lett å finne noen som (kan måle seg med) din far) δεν βρίσκεται εύκολα άνθρωπος σαν τον πατέρα σου [ðɛn vriskete ɛfkɔla anθɔɔɔs san ðɔm batɛra su] / **det fins mange slags regler** (det er forskjell på regler) υπάρχουν κανόνες και κανόνες [iparΧun kanɔnes ke

- kanɔnes] / **finnes i overflod** (*bugne, finnes mye av*) αφθανώ [afθanɔ] : **det fins roser i overflod om våren** τα τριαντάφυλλα αφθονούν την άνοιξη [ta triandafila afθɔnɔn din aniksi] / **det fins (snart) ikke ærlige mennesker lenger** υπάρχει έλλειψη τίμιων ανθρώπων [iparçi elipsi tímion anθrɔpɔn] / **fins det noe (med tanke på/i retning av) mat her?** υπάρχει τίποτα από την άποψη φαγητού; [iparçi tɪpɔta apɔ tin apɔpsi fajitɔ] / **fins det tegn til misnøye?** υπάρχουν ενδείξεις δυσaréσκειας; [iparχun enðiksiz ðisareškias] / **hvor finnes det...?** (*hvor har man...?*) που έχει...; [pu çi]
- finnlandshette** f.m. (*tettsittende hettelignende lue, balaklava*) εφαρμοστή προστατευτική κουκούλα κεφαλής, η [i efarmɔsti prɔstateftiki kukula kefalɪs]
- finpuss** m. (*finish, siste strøk*) φινίρισμα, το [tɔ finirizma] # (*børsting*) βούρτσιμα, το [tɔ vurtsima] # (*bearbeiding, videreutvikling*) δούλεμα, το [tɔ ðulema] / **den siste finpussen** (*siste hånden på verket*) η τελική επεξεργασία [i telefti epexsergasia] : **gi et maleri/et essay den siste finpussen** αποτελειώνω έναν πίνακα/μια έκθεση [apɔteljɔnɔ enam binaka/mja ekθesi] : **gi noe den siste finpussen** αποτελειώνω κάτι [apɔteljɔnɔ kati] # (*gi noe et siste strøk*) κάνε κάτι ένα τελευταίο βούρτσιμα [kanɔ kati ena teleftɛa vurtsizma]
- finpusse** v. (*bearbeide, polere*) δουλεύω [ðulevɔ] # ρετουσάρω [retusarɔ] / **finpusse en tekst** δουλεύω/ρετουσάρω ένα κείμενο [ðulevɔ/retusarɔ ena kimɛnɔ]
- finsand** f.m. ψιλή άμμος, η [i psili amɔs]
- finsikte** v. (*overf. undersøke nøye, pirke*) ψιλοκοσκινίζω [psilɔkɔskinizɔ]
- finsk** m. (*språk*) φινλανδικά, τα [ta finlandika] # φινλανδέζικα, τα [ta finlandɛzika]
- finsk** adj. φινλανδέζικος [finlandɛzikɔs] # φινλανδικός [finlandikɔs]
- finskåret** adj. (*finhakk*) ψιλοκομμένος [psilɔkɔmɛnɔs] # λεπτοκομμένος [leptɔkɔmɛnɔs]
- finspunnet** adj. (*spindelnevaktig, finvevd, florlett, tynn*) αραχνοϋφαντος [araχnɔifandɔs] # λεπτοϋφαντος [leptɔifandɔs]
- finstas** m. (*finklær, penklær*) γιορτινά, το [tɔ jɔrtina] # κομψή περιβολή, η [i kɔmpsi perivɔli] # καλή φορεσιά, η [i kali fɔresia] # καλύτερα ρούχα, τα [ta kalitɛra ruχa] # (*søndagsklær*) κυριακάτικα, τα [ta kiriakatika] / **ha/ta på seg finstasen** φοράω/βάζω/κοτσάρω τα καλά μου [fɔrɔ/vazɔ/kɔtsarɔ ta kala mu] : **alle hadde tatt på seg finstasen/søndagsklærne** ήταν όλοι με τα κυριακάτικά τους [itan ɔli me ta kiriakatika tus] : **hun hadde tatt på seg finstasen** είχε κοτσάρει τα καλά της [içe kɔtsari ta kalatɪs] / **i finstasen** (*elegant kledd*) κομψοτυμένος [kɔmpɔdimɛnɔs]
- fint** adv. (*veldig*) πάρα πολύ [para pɔli] / **jeg vet fint lite om...** ξέρω πάρα πολύ λίγο για... [ksɛrɔ para pɔli liɔɔ ja]
- finte** f.m. (*hipp, spydig bemerkning, sneiord, hint*) αιχμή, η [i εχmi] # αναγέλασμα, το [tɔ anajɛlazma] # κεντιά, η [i kɛndja] # σπόντα, η [i spɔnda] # (*stikk*) μπηχτή, η [i biχti] # καμπανιά, η [i kambanja] / **den finten var til meg** (*det var et hipp til meg*) αυτή η αιχμή ήταν για μένα [afti i εχmi itan ja mɛna] # αυτό ήταν καμπανιά/σπόντα για μένα [aftɔ itan kambanja/spɔnda ja mɛna] / **finten var ikke myntet på deg** η μπηχτή δεν αφορούσε εσένα [i biχti ðɛn afɔruse esɛna]
- fintelling** f.m. (*ny optelling*) αναμέτρηση, η [i anamɛtrisi] / **fintelling av stemmesedler**

- (*stemmekontroll*) νέα καταμέτρηση ψήφων [nɛa katamɛtrisi psifɔn]
- fintfølende** adj. ευαίσθητος [ɛvɛsθitɔs] # (*taktfull*) διακριτικός [diakritikɔs] # λεπτός [lɛptɔs] # αβρός [avrɔs] # (*tander, kresen, forsiktig*) λεπτοκαμωμένος [lɛptɔkamɔmɛnɔs]
- finvevd** adj. (*spindelvevaktig, finspunnet, florlett, tynn*) αραχνοῦφαντος [araxnoʊfandɔs] # λεπτοῦφαντος [lɛptɔʊfandɔs]
- fiol** m. βιολέτα, η [i violɛta] # βιόλα, η [i vjɔla] # γιούλι, το [tɔ jɔli] # ίον*, το [tɔ ɪɔn] # (*marsfiol*) μενεξές, ο [ɔ menɛksɛs]
- fiollett** m. (*fiollett farge*) βιολέτα, η [i violɛta] # μενεξεδί, το [tɔ menɛkseði]
- fiollett** adj. βιολετής [violɛtɪs] # ιώδης [iɔðis] # μενεξεδένιος [menɛkseðɛnios] # μενεξεδής [menɛkseðɪs] # μενεξελής [menɛkselɪs]
- fiolin** m. (*fele*) βιολί, το [tɔ violi] / **spille fiolin** βαρώ το βιολί [varɔ tɔ violi] / **han dyktighet på fiolinen er forbløffende** (*han er fantastisk god til å spille fiolin*) η μαστοριά του στο βιολί είναι εκπληκτική [i mastɔria tu stɔ violi ɪnɛ ɛkplɪktiki]
- fiolinbue** m. (*bue for strykeinstrumenter*) δοξάρι, το [tɔ ðɔksari]
- fiolinist** m. βιολιστής, ο [ɔ violistɪs]
- fiolinkomposisjon** m. (*fiolinstykke*) σύνθεση βιολιού, η [i sɪnθɛsi violjɔ]
- fiolrød** adj. (*purpur*) μενεξεδί [menɛkseði] # πορφυρός [pɔrfirɔs]
- fiolrødt** n. (*purpurfarge*) πορφυρούν χρώμα, το [tɔ pɔrfirun xɔɔma] # πορφύρα, η [i pɔrfira]
- fippskjegg** n. (*tippskjegg*) (μυτερό) μούσι, το [tɔ (miterɔ) musɪ] # γενάκι, το [tɔ jɛnaki] # υπογένειο, το [tɔ ipɔjɛnio] / **ha fippskjegg** φέρνω υπογένειο [fɛrnɔ ipɔjɛnio]
- firbeint** adj. (*firbent*) τετράποδος [tɛtrapɔðɔs] / **firbeint dyr** τετράποδο, το [tɔ tɛtrapɔðɔ]
- firdoblet** adj. (*firedoblet*) τετράδιπλος [tɛtraðiplɔs]
- fire** tallord, adj. m. τέσσερεις [tɛsɛris] # τέσσερις [tɛsɛris] # τέσσεροι [tɛsɛri] # f. τέσσερες [tɛsɛrɛs] # n. τέσσερα [tɛsɛra] # (*symbol for tallet 4*) δ' [ðɛlta] / **de fire verdenshjørner** (*de fire himmelretninger*) τα τέσσερα σημεία του ορίζοντα [ta tɛsɛra simja tu ɔɔɔɔnda] / **fire barn** τέσσερα παιδιά [tɛsɛra pɛðja] / **fire dagers kakebu** τεσσάρα, η [i tɛsara] / **fire like** (*gruppe på fire (personer), i kortspill: fire kort av samme verdi*) καρέ, το [tɔ karɛ] : **fire ess** καρέ του άσσου [karɛ tu asu] / **fire og fire** (*fire i bredden, på fire rekker*) κατά τετράδες [kata tɛtraðɛs] : **de gikk inn fire og fire** μήκαν κατά τετράδες [bɪkan kata tɛtraðɛs] : **de marsjerte på fire rekker** βάδισαν κατά τετράδες [vaðisan kata tɛtraðɛs] / **fire og en halv** τεσσεράμισι [tɛsɛramisi] / **fire om gangen** τέσσερα–τέσσερα [tɛsɛra-tɛsɛra] / **fire unge menn** τέσσερις νέοι [tɛsɛriz nɛi] / **gå/krabbe på alle fire** πάω με τα τέσσερα [paɔ mɛ ta tɛsɛra] # τετραποδίζω [tɛtrapɔðizɔ]
- fire** v. (*senke, låre*) κατεβάζω [katɛvazɔ] # (*sjømannsuttr.: fire ut, la gå, la løpe, slakke*) μολάρω [mɔlarɔ] / **fir vekk!** μόλα! [mɔla] / **fire et flagg** κατεβάζω μια σημαία [katɛvazɔ mja simɛa]
- firebinds** adj. (*firebinds-*) τετράτομος [tɛtratɔmɔs]
- firedagers** adj. (*firedagers-*) τετραήμερος [tɛtraɪmɛrɔs]
- firedel** m. (*fjerdedel*) τέταρτο, το [tɔ tɛtartɔ]
- firedelsnote** m. (*kvartnote*) τέταρτο, το [tɔ tɛtartɔ]

- firedobbel** adj. τετράδιπλος [tetraðiplɔs] # τετραπλάσιος [tetraplasios] # τετραπλός [tetraplɔs]
- firedoble** v. τετραπλάσιαζω [tetraplasiazɔ]
- firedoblet** adj. (*firedoblet, firedobbel(t)*) τετράδιπλος [tetraðiplɔs] # τετραπλάσιος [tetraplasios]
- firedobling** f.m. τετραπλάσιο, το [tɔ tetraplasio]
- firetasjes** adj. (*med fire etasjer*) τετραώροφος [tetraɔrɔfɔs]
- firehjuls** adj. (*firehjuls-*) τετράτροχος [tetratrɔxɔs]
- firehundrede** ordenstall τετρακοσιοστός [tetrakɔsiostɔs]
- firemannskomit ** m. τετραμελής επιτροπή, η [i tetramelis epitropi]
- firemannslugar** m. τετράκλινη καμπίνα, η [i tetraklini kabina]
- firemannsrom** n. τετράκλινο (δωμάτιο), το [tɔ tetraklino (ðɔmatiɔ)]
- firemotors** adj. τετρακινητήριο [tetrakinitirios]
- firem neders** adj. τετραμηνιαίος [tetraminjɛɔs] # τετράμηνος [tetraminos] /
- firem neders periode** τετραμηνία, η [i tetraminia] # τετράμηνο, το [tɔ tetramino]
- / **en firem neders reise** τετράμηνο ταξίδι [tetramino taksidi]
- firer** m. (*fire*) τέσσερα, το [tɔ tɛsɛra] # τεσσάρια, το [tɔ tɛsari] / **firer i hjerter** (*hjerter fire*) το τέσσερα/τεσσάρια κούπα [tɔ tɛsɛra/tɛsari kupa]
- firergruppe** f.m. (*gruppe p  fire personer, fire kort av samme verdi*) καρέ, το [tɔ karɛ] # (*fire av et slag*) τεσσάρια, η [i tɛsara] # τετράδα, η [i tetraða]
- fireseter** m. (*fireseter, bil med fire registrerte sitteplasser*) τετραθέσιο αυτοκίνητο, το [tɔ tetraθɛsio aftɔkinitɔ]
- firesiders** adj. (*firesiders-*) τετρασέλιδος [tetrasɛliðɔs]
- firespr klig** adj. τετράγλωσσος [tetraglɔsɔs]
- firesylindret** adj. τετρακύλινδρος [tetrakilindrɔs] / **en firesylindret motor** τετρακύλινδρος κινητήρας [tetrakilindrɔs kinitiras]
- firetaksmotor** m. τετράχρονος κινητήρας, ο [ɔ tetraχrɔnɔs kinitiras] # τετράχρονη μηχανή, η [ɔ tetraχrɔni miΧani]
- firetall** n. τετράδα, η [i tetraða]
- firetimers** adj. τετράωρος [tetraɔrɔs] / **firetimers permisjon** τετράωρη άδεια, η [i tetraɔri aðia]
- fire rig** adj. (*som varer fire  r, fire  r gammel*) τετραετής [tetraetis] # τετράχρονος [tetraχrɔnɔs] / **en fire rig jentunge** ένα τετραετές κοριτσάκι [ɛna tetraetɛs koritsaki] / **studiet er fire rig** η φοίτηση είναι τετραετής [i fitisi ine tetraetis]
- fire ring** m. τετραετής, ο [ɔ tetraetis] # τετράχρονος, ο [ɔ tetraχrɔnɔs] / **alle fire ringer**  λοι οι τετραετείς [ɔli i tetraetis]
- fire rsperiode** m. τετραετία, η [i tetraetia]
- firfisle** f.m. (* gle*) σαύρα, η [i savra] # γουστέρα, η [i gustɛra] / **ei firfisle som varmer seg i sola** μια σαύρα που ζεσταίνεται στον ήλιο [mja savra pu zestɛnɛtɛ stɔn ilio]
- firing** f.m. (*senking*) υποστολή, η [i ipɔstɔli] / **firing av flagget** η υποστολή της σημαίας [i ipɔstɔli tis simɛas]
- firkant** m. (*kvadrat*) τετράγωνο, το [tɔ tetragɔnɔ] # καρέ, το [tɔ karɛ] # (*geom.*)

τετράπλευρο [tetraplevrɔ]

firkant- (*kvadrat-*) τετραγωνικός [tetragɔnikɔs]

firkantet adj. (*kvadratisk*) τετράγωνος [tetragɔnos] # τετράπλευρος [tetraplevrɔs] / **et**

firkantet bord/teppe τετράγωνο τραπέζι/χαλί [tetragɔno trapɛzi/xali]

firkløver m. (*bot.*)(*kløver med fire blad*) τετράφυλλο τριφύλλι, το [tɔ tɛtrafilɔ trifili]

firlinger m.pl. τετράδυμα, τα [ta tɛtraðima]

firma n. (*selskap, konsern, foretak*) εταιρία, η [i etɛria] # (*foretagende, bedrift*)

επιχείρηση, η [i epixiɛrisi] # φίρμα, η [i fɪrma] # (*bedrift, institusjon, stiftelse, forlag, handelshus*) οίκος, ο [ɔ ikɔs] / **de tok kontakt med et utenlandsk firma**

απευθύνθηκαν σ' έναν ξένον οίκο [apɛfθinθikan sɛnan ksɛnon ikɔ] / **et aktverdig**

firma ευυπόληπτη φίρμα [evipɔlipti fɪrma] / **et gammelt, aktverdig firma**

παλιά έντιμη φίρμα [palja ɛndimi fɪrma] / **et solid firma** (*et solid foretagende*)

ατράνταχτη/γερή επιχείρηση [atrandaχti/geri epixiɛrisi] / **firmaet Smith & Brown**

οι κ.κ. (=οι κύριες) Σμιθ και Μπράουν [i kiries smiθ ke braun] / **jeg har/driver et**

lite firma έχω μια μικρή επιχείρηση [ɛχɔ mja mikri epixiɛrisi] / **store firmaer**

(*storkonsern, storkapital*) μεγάλες επιχειρήσεις [megales epixiɛrisis]

firmamerke n. (*logo, varemerke*) εμπορικό σήμα, το [tɔ embɔrikɔ sima]

firmanavn n. εταιρική επωνυμία, η [i etɛriki ɛponimja] # (*varemerke*) επωνυμία, η [i

ɛponimja] # επωνύμιο, το [tɔ ɛponimio]

firskåren adj. (*velbygd, velproporsjonert, tettbygd*) γεροδεμένος [jerɔðemɛnos] #

γεροκαμωμένος [jerɔkamɔmɛnos] # (*liten og kraftig, tettbygd*) κοντακιανός

[kɔndakianɔs] # σγουμπός [zɣubɔs] / **en firskåren kar** γεροδεμένος άντρας

[jerɔðemɛnos andras]

firspann n. (*vogn med fire hester foran*) άμαξα με τέσσερα άλογα [amaksa me tɛsɛra alɔɣa]

firstemmig adj. (*mus.*)(*firstemt*) τετράφωνος [tetrafɔnos]

fis m. *vulg.* (*fjert, promp*) πορδή, η [i pɔrði] # πόρδος, ο [ɔ pɔrɔs] # κλανιά, η [i

klanja] / **slippe en fis** αμολάω μια κλανιά [amɔlaɔ mja klanja]

fise v. *vulg.* κλάνω [klanɔ] # πορδίζω [pɔrðizɔ] # (*slippe en fis*) βγάζω αέρα [vgazɔ

aɛra] # αμολάω μια κλανιά [amɔlaɔ mja klanja]

fisefin adj. (*iron. fornem, snobbete*) ψευτοαριστοκράτης [psɛftɔaristɔkratis]

fish and chips (*fritert fisk og pommes frites*) ψάρι και τηγανιτές πατάτες [psari ke tiganitɛs patatɛs]

fisjon m. (*kjernespalting, atomspalting*) πυρηνική διάσπαση, η [i piriniki ðiaspasi]

fisk m. ψάρι, το [tɔ psari] # ιχθύς*, ο [ɔ iχθis] / **det er flere fisker i havet** (*du finner*

deg nok en ny kjæreste, det er nok damer/menn å velge blant) έχει κι άλλα ψάρια η

θάλασσα [ɛçi ki ali psaria i θalasa] / **det lukter fisk her inne** μυρίζει

ψάρι έδω μέσα [mirizi psari ɛðɔ mɛsa] / **en kald fisk** (*en kaldblodig el. skamløs type*)

αναιδής τύπος, ο [ɔ anɛðis tipɔs] / **fisk stekt på glør** ψάρι στα κάρβουνα το [tɔ

psari sta karvuna] / **fisken ville ikke bite** τα ψάρια δεν τσιμπούσαν [ta psaria ðen

tsimbusan] / **Fiskene** (*astrol.*) ιχθύες*, οι [i iχθies] # Ιχθυείς, οι [i iχθiis] /

grillet fisk ψητό ψάρι, το [tɔ psitɔ psari] / **han fikk to fisker/masse fisk** έπιασε

δυο ψάρια/πολύ ψάρι [ɛpjase ðɔ psaria/pɔli psari] / **innbakt fisk med løk, hvitløk**

- og tomat** ψάρι πλακί, το [tɔ psari plaki] / **kokt fisk** βραστό ψάρι, το [tɔ vrastɔ psari] / **liker dere fisk?** σας αρέσουν τα ψάρια; [sas arɛsun da psaria] / **liten fisk** (stingsild) ψαράκι, το [tɔ psaraki] / **røkt fisk** καπνιστό ψάρι, το [tɔ kapnistɔ psari] / **sette ut fisk i en innsjø** (forsyne en innsjø med fisk) εφοδιάζω μια λίμνη με ψάρια [ɛfɔðjazɔ mja limni me psaria] / **som en fisk på land** (ikke i sitt rette element) σαν ψάρι έξω από το νερό [sam psari ɛksɔ apɔ tɔ nerɔ] : **være som en/føle seg som en fisk på land** (være litt i villrede, ikke helt komfortabel) χάνω (λίγο) τα νερά μου [Χανɔ (liɣɔ) ta nera mu] # (ikke være i sitt rette element) είμαι εντελώς έξω από το στοιχείο μου [ime endelɔs ɛksɔ apɔ tɔ sticɪɔ mu] : **de første dagene i den nye jobben følte jeg meg litt som en fisk på land** τις πρώτες μέρες στη νέα μου δουλειά είχα χάσει λίγο τα νερά μου [tis prɔtez mɛres sti nea mu ðulja iΧa Χasi liɣɔ ta nera mu] / **steekt fisk** τηγανιτό ψάρι, το [tɔ tiganiɔ psari] / **vi fikk masse fisk** (fiskefangsten var god) το ψάρεμά μας απέδωσε [tɔ psarema mas apɛðɔsɛ]
- fiskaltoll** m. (toll for å skaffe staten inntekter) ταμειυτικοί δασμοί, οι [i tamieftiki ðazmi]
- fiske** n. (fiskeri) αλιεία, η [i aljia] # ψαρική, η [i psariki] # (fiskeplass, fiskedam) βιβάρι, το [tɔ vivari] # (fisking, fiskemulighet) ψάρεμα, το [tɔ psarema] / **er det godt fiske** (gode fiskemuligheter) **her i nærheten?** υπάρχει καλό ψάρεμα εδώ κοντά; [iparçi kalɔ psarema ɛðɔ kɔnda] / **fiske fra land** (med lyster) πεταχτάρι από στεριά, το [tɔ pɛtaΧtari apɔ stɛrja] / **fiske med garn** (garnfiske) ψάρεμα με δίχτυ [psarema me ðiΧti]
- fiske** v. (overf. sondere) ψαρεύω [psarɛvɔ] # αλιεύω* [aljɛvɔ] / **dra ut og fiske** (gå på fisketur) πάω για ψάρεμα [paɔ ja psarema] / **fiske etter** (ha lyst på, prøve å oppnå) γυρεύω [jirɛvɔ] # κυνηγώ [kinigɔ] : **fiske etter komplimenter** (hos noen) πηγαίνω για κομπλιμέντα [pijɛnɔ ja kɔmblimɛnda] # ψαρεύω καομπλιμέντα (απο κάποιον) [psarɛvɔ kɔmblimɛnda (apɔ kapjɔn)] : **du fisker etter komplimenter** γυρεύεις/επιζητάς/ψαρεύεις κομπλιμέντα [jirɛvis/ɛpizitas/psarɛvis kɔmblimɛnda] : **han fisker etter komplimenter** πάει για κομπλιμέντα [pai ja kɔmblimɛnda] / **fiske hemmeligheter ut av noen** (lokke hemmeligheter ut av noen) ψαρεύω μυστικά από κάποιον [psarɛvɔ mistika apɔ kapjɔn] / **fiske i rørt vann** ψαρεύω σε θολά νερά [psarɛvɔ se θɔla nera] / **fiske med stang** ψαρεύω με καλάμι/καλάμι [psarɛvɔ me kalamiði/kalami] / **fiske opp** : **jeg fisket opp en gammel støvel!** ψάρεψα ένα παλιοπάπουτσο [psarɛpsa ɛna paljɔpaputsɔ] / **han er gal etter å fiske** ψοφάει για ψάρεμα [psáfai ja psarema] / **han fisket hele dagen, men fangsten var mager** ψάρευε όλη μέρα, άλλα η καλάδα ήταν φτωγή [psarɛve ɔli mɛra ala i kalaða itan ftɔçi] / **hvor kan en fiske her?** πού ψμπορεί κανείς εδώ να ψαρέψει; [pu bɔri kanis ɛðɔ na psarɛpsi] / **jeg fisker hver dag** ψαρεύω κάθε μέρα [psarɛvɔ kaθɛ mɛra]
- fiske-** ψαραδικός [psaraðikɔs] # αλιευτικός [alieftikɔs] # ψαρίσιος [psarisiɔs]
- fiskebanke** m. ψαρότοπος, ο [ɔ psarɔtɔpɔs] # (fiskeområde, fiskefelt, fiskevatn) περιοχή ψαρέματος, η [i pɛriɔçi psarematɔs]
- fiskebein** n. ψαροκόκαλο, το [tɔ psarɔkɔkalɔ]
- fiskebeinsmønster** n. (ύφανση/σχέδιο) ψαροκόκαλο, το [tɔ (ifansi / sɛxiɔ) psarɔkɔkalɔ]
- fiskebeinsparkett** m. παρκέ ψαροκόκκαλο, το [tɔ parkɛ psarɔkɔkalɔ]

- fiskebolle** m. ψαροκεφτές, ο [ɔ psarɔkɛftɛs] / **fiskeboller** ψαροκεφτέδες [psarɔkɛftɛðɛs]
- fiskebrygge** f.m. (*pir*) ιχθυόσκαλα, η [i iΧθiɔskala]
- fiskebutikk** m. ιχθυοπωλείο, το [tɔ iΧθiɔpɔliɔ] # ψαράδικο, το [tɔ psaraðiko]
- fiskebåt** m. καϊκι, το [tɔ kaiiki] # ψαροπούλα, η [i psarɔpɔla] # (*fiskeskøyte*) ψαράδικο, το [tɔ psaraðiko] # αλιευτικό πλοίο, το [tɔ alieftikɔ plio] # (*liten fiskebåt*) ψαρόβαρκα, η [i psarɔvarka] # (*fiskefartøy, tråler*) αλιευτικό, το [tɔ alieftikɔ] # (*fiskebåt med acetylenlanterne*) γριγρί, το [tɔ griɡri]
- fiskedam** m. (*dagl. om fiskeplass*) διβάρι, το [tɔ ðivari] # βιβάρι, το [tɔ vivari]
- fiskediett** m. (*fiskespising*) ιχθυοφαγία, η [i iΧθiɔfajia]
- fiskefangst** f.m. (*bytte*) αλιεύμα, το [tɔ aljɛvma] # (*fiskefangst, fiskeknippe, tyvegods*) μπάζα, η [i baza] # (*korg*) καλάδα, η [i kalaða] # (*ei båtlast med fisk*) μια καϊκιά ψάρια [mja kaikia psaria] / **dagens (fiske)fangst** η σημερινή καλάδα [i simerini kalaða] : **jeg spurte fiskeren om dagens fangst** ρώτησα τον ψάρα για τη σημερινή καλάδα [ɾtisa tɔm psara ja ti simerini kalaða]
- fiskefartøy** n. (*tråler*) αλιευτικό, το [tɔ alieftikɔ]
- fiskeforbud** n. απαγόρευση ψαρέματος, η [i apagɔɾɛfsi psarɛmatɔs] / **den tiden fiskeforbudet gjelder for** (*fredningstiden*) η εποχή απαγόρευσης ψαρέματος [i epɔɔi apagɔɾɛfsis psarɛmatɔs]
- fiskeforretning** m. ιχθυοπωλείο, το [tɔ iΧθiɔpɔliɔ] # ψαράδικο, το [tɔ psaraðiko]
- fiskegarn** n. δίχτυ για ψάρεμα, το [tɔ ðiΧti ja psarɛma] # ψαράδικο δίχτυ, το [tɔ psaraðiko ðiΧti]
- fiskegerde** n. (*fiskesteng i elv*) καλαμωτή (σε ποτάμι) [kalamɔti (se pɔtami)]
- fiskegryte** f. (*fiskesuppe*) κακαβιά, η [kakavja]
- fiskehall** m. (*fisketorg*) ψαραγορά, η [i psaraɔɾa]
- fiskehandel** m. (*fiskebutikk*) ιχθυοπωλείο, το [tɔ iΧθiɔpɔliɔ]
- fiskehandler** m. ιχθυοπώλης, ο [ɔ iΧθiɔpɔlis] # ψαρομανάβης, ο [ɔ psarɔmanavis]
- fiskehermetikk** m. κονσέρβες ψαριού, οι [i kɔnsɛrvɛs psariu]
- fiskehistorie** f.m. ιστορία για ψάρεμα, η [i istɔɾia ja psarɛma]
- fiskekaker** f.m. ψαροκεφτές, ο [ɔ psarɔkɛftɛs] # (*fiskepinner, fiskefingrer*) κροκέτες ψαριού, οι [i krɔkɛtɛs psariu]
- fiskekniv** m. μαχαίρι του ψαριού, το [tɔ maçɛri tu psariu]
- fiskekorg** f.m. ψαροκάλαθο, το [tɔ psarɔkalaθɔ] # ψαροκόφινο, το [tɔ psarɔkɔfino]
- fiskekort** n. άδεια ψαρέματος, η [i aðia psarɛmatɔs]
- fiskekrok** m. (*angel, sluk, skjesluk etc.*) αγκίστρι, το [tɔ aŋɡistri]
- fiskelim** n. ιχθυόκολλα, η [i iΧθiɔkɔla] # ψαρόκολλα, η [i psarɔkɔla]
- fiskeline** f.m. (*fiskesnøre*) πετονιά, η [i petɔnja] # αρμίδι, το [tɔ armiði] # ορμιά, η [i ɔrmja]
- fiskelukt** f.m. (*stank av fisk*) ψαρίλα, η [i psariɫa]
- fiskemarked** n. (*fisketorg, fiskehall*) ιχθυαγορά, η [i iΧθiɔaɔɾa] # ψαράδικα, τα [ta psaraðika]
- fiskemel** n. ιχθυάλευρο, το [tɔ iΧθiɔalɛvrɔ]
- fiskeolje** m. ψαρόλαδο, το [tɔ psarɔlaðɔ] # (*torskelevertran*) μουρουνόλαδο, το [tɔ

murunɔlaðɔ]

fiskeoppdrett n. ιχθυοτροφία, η [i iΧθiɔtrɔfi̯a] # (oppdrettsanlegg) ιχθυοτροφείο, το [tɔ iΧθiɔtrɔfi̯ɔ]

fiskeoppdretter m. ιχθυοτρόφος, ο [ɔ iΧθiɔtrɔfɔs]

fiskepasta m. πολτός ψαριού, ο [ɔ pɔltɔs psariu]

fiskeplass m. (fiskedam) βιβάρι, το [tɔ vivari]

fisker m. (yrkesfisker) ψαράς, ο [ɔ psaras] # ((sports)fisker med stang, stangfisker) (ερασιτέχνης) ψαράς με καλαμίδι, ο [ɔ (erasiteΧnis) psaras me kalamiði]

fiskeredskap m. ψαρικά, τα [ta psarika]

fiskerestaurant m. ψαροταβέρνα, η [i psarɔtavɛrna] # εστιατόριο με θαλασσινά, το [tɔ estiatɔrio me θalasiná] / **er det en fiskerestaurant i nærheten?** υπάρχει μια ψαροταβέρνα εδώ κοντά; [iparçi mja psarɔtavɛrna eðɔ kɔnda] # **υπάρχει εδώ κοντά μια ψαροταβέρνα;** [iparçi eðɔ kɔnda mja psarɔtavɛrna]

fiskerettigheter m.pl. αλιευτικά δικαιώματα [alieftika ðikeɔmata]

fiskeri n. αλιεία, η [i alija] # ψαρική, η [i psariki]

fiskeri- αλιευτικός [alieftikɔs]

fiskerisone f.m. (fiskeplass, område der det foregår fiske) περιοχή αλιείας, η [i perioçi alijas]

fiskerkone f.m. ψαρομανάβισσα, η [i psarɔmanavisá]

fiskerlandsby m. ψαροχώρι, το [tɔ psarɔΧɔri]

fiskerogn f.m. (fiskeegg) αυγοτάραχο, το [tɔ avɔɔtaraΧɔ]

fiskesaker f.m.pl. (fiskeutstyr) είδη ψαρικής, τα [ta iði psarikiɔ] # σύνεργα αλιείας [sinɛrga alijas]

fiskeskjell n. λέπι, το [tɔ lɛpi]

fiskeskøyte f.m. ψαροκάικο, το [tɔ psarɔkaiko]

fiskesnøre n. ορμιά, η [i ɔrmja] # καθετή, η [i kaθeti] # (fluesnøre, fiskeline) πετονιά, η [i petɔnja] # (innhalingsline) αρμίδι, το [tɔ armiði]

fiskespiser m. (også annet navn på isfugl s.d., Alcedo atthis) ψαροφάγος, ο [ɔ psarɔfaɔs]

fiskespising f.m. (fiskediett) ιχθυοφαγία, η [i iΧθiɔfajja]

fiskestang f.m. καλάμι (ψαρικής), το [tɔ kalami (psarikiɔ)] # καλάμι του ψαρέματος, το [tɔ kalami tu] # καλαμίδι, το [tɔ kalamiði]

fiskestim m. κοπάδι ψαριών, το [tɔ kɔpaði psariɔn]

fiskesuppe f.m. κακαβιά η [i kakavja] # ψαρόσουσα, η [i psarɔsupa]

fisketaverna m. (fiskerestaurant) ψαροταβέρνα, η [i psarɔtavɛrna]

fisketorg n. (fiskemarked) ψαραγορά, η [i psaraɔɔra] # ιχθυαγορά, η [i iΧθiɔɔɔra]

fisketur m. (fiske, fisking) ψάρεμα, το [tɔ psarema] / **gå på fisketur** (dra ut og fiske) πάω για ψάρεμα [paɔ ja psarema]

fiskeutstyr n. (fiskesaker) είδη/σύνεργα ψαρικής, τα [ta iði psarikiɔ] # (fiskeredskap) σύνεργα αλιείας, τα [ta sinɛrga alijas] σύνεργα του ψαρέματος, τα [ta sinɛrga tu psarematɔs]

fiskevatn n. (fiskevann, fiskeområde, fiskebanke, fiskefelt) περιοχή ψαρέματος, η [i perioçi psarematɔs]

fiskeyngel m. (småfisk) γόνος, ο [ɔ ɔɔnɔs] # νεογνά ψαρών [neɔɔna psarɔn]

- fiskeørn** f.m. ψαραετός, ο [ɔ psaraetɔs]
- fisking** f.m. ψάρεμα, το [tɔ psarɛma] # αλιεία, η [i aliia] # ψαρευτική, η [i psareftiki]
- fistel** m. (med.)(*sårkanal, rørformet sår*) συρίγγιο, το [tɔ sirinjɔ]
- fitte** f.m. (*kuse, vulva*) γυναικείο αιδοίο, το [tɔ jinskɔ edɔ] # (*vagina*) κόλπος (της γυναίκας), ο [ɔ kɔlpɔs (tiz jinɛkas)] # (*tabuord for «ting», fitte, pikk*) πράμα, το [tɔ prama] # (*vulg.: skreppe, flott dame*) μουνί, το [tɔ muni] # (*vulg., foraktelig om kvinne*) ψωλοθήκαρα, η [i psɔlbθikara]
- fjase** v. (*holde leven, fleipe*) παιζογελώ [pezɔjelɔ]
- fjell** n. (*fjelltopp*) βουνό, το [tɔ vunɔ] # (pl.) βουνά, τα [ta vuna] # (*i geogr. navn*) όρος, το [tɔ ɔrɔs] # (*høyde, ås*) λόφος, ο [ɔ lɔfs] # (*fjellgrunn, steingrunn, klippe*) βράχος, ο [ɔ vraχɔs] / **det hellige fjellet** (= Athos) το Άγιο Όρος [tɔ ajɔ ɔrɔs] / **et forrevet fjell** (*et fjell fullt av klipper*) βραχοβούνι [vraχɔvuni] / **et hus bygd på fjell** σπίτι χτισμένο σε βράχο [spiti χtizmɛnɔ sɛ vraχɔ] / **et høyt fjell** ψηλό/μεγάλο βουνό [psilɔ/mɛgalɔ vunɔ] / **et lite/lavt fjell** χαμηλό βουνό [χamilɔ vunɔ] / **fjellene avtegnet seg klart/i skarpt relieff mot morgenhimmelen** οι λόφοι έδειξαν ανάγλυφοι στο φόντο του πρωϊνού ουρανού [i lɔfi ɛðiksɔn anaglifɔ stɔ fɔndɔ tu prɔɪnu uranu] / **fjellene går/strekker seg fra vest mot øst** τα βουνά προχωρούν από δυτικά στ' ανατολικά [ta vuna prɔχɔrun apɔ ðitika stanatɔlika] / **høge som fjell** σα βουνά [sa vuna] : **bølgene var høge som fjell** τα κύματα ήταν (σα) βουνά [ta kimata itan (sa) buna] / **i fjellet** (*mellom fjell, omgitt av fjell*) ανάμεσα σε βουνά [anamesa sɛ vuna] / **landsbyen er innstengt av fjell på alle kanter/er omkranset av fjell** το χωριό είναι κλεισμένο από παντού με βουνά [tɔ χɔriɔ ine klizmɛnɔ apɔ pandu mɛ vuna] / **mellom to fjell** ανάμεσα σε δυο βουνά [anamesa sɛ ðjɔ vuna] / **tilbringe sommeren i/på fjellet** πέρνω το καλοκαίρι στο βουνό [pɛrnɔ tɔ kalɔkɛri stɔ vunɔ] / **vi hadde fjell på begge sider** (*fjellene reiste seg på begge sider*) στα πλευρά μας είχαμε βουνά [sta plɛvra mas iχame vuna]
- fjell-** ορεινός [ɔrinɔs] # βουνίσιος [vunisisɔs]
- fjelland** n. ορεινή χώρα, η [i ɔrini χɔra]
- fjellandsby** m. ορεινό χωριό, το [tɔ ɔrinɔ χɔriɔ] / **en isolert fjellandsby** ένα ερημικό ορεινό χωριό [ɛna erimikɔ ɔrinɔ χɔriɔ]
- fjellandskap** n. (*fjell-land*) βουνοτόπος, ο [ɔ vunɔtɔpɔs] # (*fjellterreng, fjellgrunn*) ορεινό έδαφος, ο [ɔ ɔrinɔ ɛðafɔs]
- fjellbeite** n. ορεινός βοσκότοπος, ο [ɔ ɔrinɔs vɔskɔtɔpɔs] # αλπικός βοσκότοπος, ο [ɔ alpikɔz vɔskɔtɔpɔs]
- fjellbekk** m. ορεινό ρυάκι, το [tɔ ɔrinɔ riaki] # ορεινό ρέμα, το [tɔ ɔrinɔ rɛma]
- fjellbonde** m. (*bondeknøl, heimføing*) ορεσίβιος, ο [ɔ ɔresivios]
- fjellbor** m.n. (*tekn.*)(*jordbor*) γεωτρύπανο, το [tɔ jɛɔtripɔnɔ]
- fjellby** m. ορεινή πόλη, η [i ɔrini pɔli]
- fjellfolk** n. (*fjellbønder*) βουνίσιοι άνθρωποι, οι [i vunisiɪ anθɔrɔpi]
- fjellfot** m. πρόποδες ενός βουνού, οι [i prɔpɔðɛs ɛnɔz vunɔ] / (*foten av et fjell*) η βάση ενός βουνού [i vasi ɛnɔz vunɔ]
- fjellfører** m. οδηγός ορειβασίας, ο [ɔ ðiɔɔs ɔrivasiɔs] # οδηγός ορειβατών, ο [ɔ ðiɔɔs

- orivatɔn]
- fjellgrunn** m. (*fjellterreng*) ορεινό έδαφος, ο [ɔ ɔrinɔ ɛðafɔs]
- fjellhulle** m.f. (*klippeavsats*) προεξοχή βράχου, η [i prɔeksɔɕi vraxu]
- fjellkam** m. (*åskam*) κορφοβούνι, το [tɔ kɔrfɔvuni] # (*dagl.*) αγκρίφι, το [tɔ angrifi] # αγκρίφι, το [tɔ angrifi]
- fjellkjede** f.m. οροσειρά, η [i ɔɔsira] # βουνοσειρά, η [i vunɔsira] / **en fjellkjede strekker seg inn mellom de to landene** μια ορόσειρα παρεμβάλλεται μεταξύ των δύο χωρών [mja ɔɔsira paremvaletɛ mataksɪ tɔn ðɪɔ Χɔɔɔn] / **en lang fjellkjede/ås** μια μακριά γραμμή λόφων [mja makria ɣramɪ lɔfɔn]
- fjellklatrer** m. ορειβάτης, ο [ɔ ɔrivatis] # αλпинιστής, ο [ɔ alpinistɪs]
- fjellklatrerklubb** m. ορειβατικός όμιλος, ο [ɔ ɔrivatikɔs ɔmilɔs]
- fjellklatring** f.m. ορειβασία, η [i ɔrivasiə] # αλπινισμός, ο [ɔ alpinizmɔs] # ανάβαση σε βράχο, η [i anavasi sɛ vraxɔ] / **drive med fjellklatring** κάνω ορειβασία [kano ɔrivasiə]
- fjellkløft** f.m. (*skar*) γωνιά (του βουνού), η [i ɣɔnja (tu vunɔ)] # κλεισούρα, η [i klisura] / **i utilgjengelige fjellkløfter** σ' απρόσιτες γωνιές των βουνών [saprɔsiteɔ ɣɔnjɛs tɔn vunɔn]
- fjellmassiv** n. (*geol.*) (*fjellmasse, fjellparti*) ορεινός όγκος, ο [ɔ ɔrinɔs ɔɣɔs]
- fjellområde** n. (*fjellregion*) ορεινή περιοχή, η [i ɔrinɪ perɪɔɕɪ] # pl. ορεινές περιοχές, οι [i ɔrinɛs perɪɔɕɛs] # (*høyland*) ορεινά, τα [ta ɔrina]
- fjellovergang** m. (*fjellpass*) ορεινή διάβαση, η [i ɔrinɪ ðiavasi] # (*skar, fjellkløft, senkning i høydedrag, pass*) αυξέννας, ο [ɔ afksɛnas] # διάσελο, το [tɔ ðiasɛlɔ]
- fjellparti** n. (*fjellmasse, geol. fjellmassiv*) ορεινός όγκος, ο [ɔ ɔrinɔs ɔɣɔs]
- fjellpass** n. (*fjellovergang*) ορεινό κλεισούρα, η [i ɔrinɔ klisura] # ορεινή διάβαση, η [i ɔrinɪ ðiavasi] # (*passasje*) πέρασμα, το [tɔ pɛrazma]
- fjellplatå** n. (*høyslette, fjellvidde*) οροπέδιο, το [tɔ ɔɔpɛðɪɔ]
- fjellregion**, se **fjellområde**
- fjellrekke** f.m. (*fjellkjede*) οροσειρά, η [i ɔɔsira] # βουνοσειρά, η [i vunɔsira]
- fjellrev** m. (*hvitrev, polarrev*) αρκτική αλεπού, η [i arktiki alepɔ] # λευκή αλεπού, η [i lɛfki alepɔ]
- fjellrik** adj. (*stein-, fjell-, steinete, klippefull*) βραχώδης [vraxɔðis]
- fjellrygg** m. ράχη βουνού, η [i raɕi vunɔ] # (*vannskille*) κορυφογραμμή, η [i kɔrifɔɣramɪ]
- fjellside** f.m. (*bergskråning*) βουνοπλαγιά, η [i vunɔplaja] # (*li, skråning, helling*) πλαγιά/πλευρά βουνού, η [i plaja/plevra vunɔ] # ράχη, η [i raɕi] # (*helling*) κλίση, η [i klisi] / **ei bratt fjellside** απόκριμη/απότομη πλαγιά, η [i apɔkrimni/apɔtɔmi plaja] / **veien slynger/snor seg oppover fjellsida** ο δρόμος ανεβαίνει με ελιγμούς τη βουνοπλαγιά [ɔ ðɔɔmɔs anevɛni mɛ eligmɔs ti vunɔplaja]
- fjellsko** n.pl. (*fjellstøvler*) παπούτσια ορειβασίας, τα [papɔtsia ɔrivasiəs]
- fjellstø** adj. (*bunnsolid*) στέρεος σα βράχος [stɛɔɔs sa vraxɔs]
- fjellstøvel** m. παπούτσι ορειβασίας, το [tɔ papɔtsi ɔrivasiəs] # (*turstøvel med snøring*) δετός μπότα, η [i ðɛtɔz bɔta] # (*pl.*) δετές μπότες [ðɛtɛz bɔtɛs]
- fjellsyke** m. (*høydesyke*) νόσος των ορεβάτων, η [i nɔsɔs tɔn ɔɛvatɔn]
- fjellterreng** n. (*fjellgrunn*) ορεινό έδαφος, ο [ɔ ɔrinɔ ɛðafɔs]

- fjelltopp** m. βουνοκορφή, η [i vunoˌkɔrfi] # κορυφή ενός βουνού, η [i kɔrifɪ ɛnɔz vunu] κορυφή όρους, η [i kɔrifɪ ɔrus] / **fjelltoppen var dekt av snø** το βουνό ήταν σκεπασμένο στην κορυφή με χιόνια [tɔ vuno itan skɛpazmɛnɔ stɪŋ kɔrifɪ mɛ ɔnɪa]
- fjelltur** m. εκδρομή στα βουνά, η [i ɛkðrɔmi sta vuna] / **jeg har lyst på en fjelltur** (jeg vil ta en fjelltur) θέλω να κάνω μια εκδρομή στα βουνά [θɛlɔ na kɔnɔ mja ɛkðrɔmi sta vuna]
- fjelluft** f.m. (fjell-luft) βουνίσσιος/ορεινός αέρας, ο [ɔ vuniˌsɪɔs/ɔrinɔs aɛras] / **en gust av fjelluft** (et vindpust fra fjellet) μια πνοή βουνίσσιου αέρα [mja pnoˌi vuniˌsiu aɛra]
- fjellvidde** f.m. (høyslette, fjellplata) οροπέδιο, το [tɔ ɔrɔpɛdiɔ]
- fjerde ordenstall** τέταρτος [tɛtɔrtɔs] / **delta er den fjerde bokstaven i det greske alfabetet** δ είναι το 4ο γράμμα του ελληνικού αλφάβητου [tɔ ðɛlta inɛ tɔ tɛtɔrtɔ ɣrɔma tu eliniku alfavitu] / **for det fjerde** adv. τέταρτον [tɛtɔrtɔn]
- fjerdedagsfeber** m. (med.)(kvartanfieber, e.sl. malaria) τεταρταίος πυρετός, ο [ɔ tɛtɔrtɛs piɛtɔs]
- fjerdedel** m. (firedel) τέταρτο, το [tɔ tɛtɔrtɔ] # τεταρτομόριο, το [tɔ tɛtɔrtɔmɔriɔ] / **fjerdedelen av en sirkel** (kvadrant) το τεταρτομόριο του κύκλου [tɔ tɛtɔrtɔmɔriɔ tu kɪklu]
- fjern** adj. μακρινός [makrinɔs] # αλαργινός [alarjinɔs] # απομακρυσμένος [apɔmakrizmɛnɔs] # (langt borte) άπω* [apɔ] # (avsidesliggende) ανάμερος [anamerɔs] # απόμακρος [apɔmakrɔs] # (reservert, tilbakeholden) απροσέγγιστος [apɔɔsɛŋgistɔs] # επιφυλακτικός [ɛpifilaktikɔs] # (utilnærmelig, tilbakeholden, avvissende, stor på det) ακατάδεχτος [akataðɛχtɔs] / **Det fjerne Østen/Vesten** Άπω Ανατολή/Δύση, η [i apɔ anatɔli/ðisi] : **i Det fjerne Østen** στη μακρινή Ανατολή [sti makrini anatɔli] / **et fjernt land** (et land langt borte) αλαργινή χώρα, η [i alarjini χɔra] : **i et fjernt land** (i et land langt borte) σε μια μακρινή χώρα [sɛ mja makrini χɔra] / **en fjern slektning** αλαργινός/απομακρυσμένος συγγενής [alarjinɔs/apɔmakrizmɛnɔs siŋɡɛniˌs] : **vi er fjerne slektninger** είμαστε (πολύ) μακρινοί συγγενείς [imastɛ (pɔli) makrini siŋɡɛniˌs] / **han så helt fjern ut** (på meg han virket sky/reservert) μου φάνηκε πολύ επιφυλακτικός [mu fanikɛ pɔli ɛpifilaktikɔs] / **i de fjerneste delene av Asia** στα πιο απομακρυσμένα μέρη της Ασίας [sta piɔ apɔmakrinɔmɛna mɛri tis asias] / **i det fjerne** μακρυά [makria] # μακριά [makria] : **vi hørte geværskudd i det fjerne** ακούσαμε τουφεκιές μακριά [akɔsame tufekigz makria]
- fjernbuss** m. (intercity-buss) υπεραστικό λεωφορείο, το [tɔ ipɛrastikɔ lɛɔfɔriɔ]
- fjerne** v. (oppheve, trekke tilbake) αίρω* [ɛrɔ] # περιορίζω [pɛriɔriˌzɔ] # καταστέλλω [katastɛlɔ] # απομακρύνω [apɔmakrinɔ] # (tørke bort, stryke ut/over, slette, utradere, pusse bort, viske ut) απαλείφω [apaliˌfɔ] # εξαλείφω [ɛksaliˌfɔ] # (jevne ut, glatte ut, stryke) εξομαλύνω [ɛksɔmalinɔ] # (vaske bort) αποπλύνω [apɔplinɔ] # (fjerne ved å gni/skrubbe) καθαρίζω τρίβοντας [kaθariˌzɔ triˌvɔndas] # (stryke, streke over/gjennom) διαγράφω [ðiaɣraˌfɔ] # (ta med seg) αποκομίζω [apɔkɔmiˌzɔ] # (ta ut/av/bort, kaste/nappe/slengte ut/bort) βγάζω [vɣazɔ] # (ta bort, vise bort, sende bort, avskjedige) απομακρύνω [apɔmakrinɔ] # απομακραίνω [apɔmakrɛnɔ] # διώχνω [ðjɔχnɔ] # (distansere, gjøre fremmed, støte fra seg) αποξενώνω [apɔksɛnɔnɔ] # (ta,

stjele, eliminere) αφαιρώ [afɛrɔ] # (om noe overflødig: luke ut, ta bort, rydde bort) εκκαθαρίζω [ekakharizɔ] # (rydde av veien, eliminere, kvitte seg med) εξοβελίζω [eksɔvelizɔ] # (ta bort, oppheve, ende) καταπαύω [katapavɔ] # (omplassere, overføre, forflytte) μεταθέτω [metaθɛtɔ] / **fjerne alle hindringer** αίρω/εξοβελίζω/εξομαλύνω κάθε εμπόδιο [ɛrɔ/eksɔvelizɔ/eksɔmalino kaθɛ embɔðio] : **vi må fjerne alle hindringer** πρέπει ν' απομακρύνουμε όλα τα εμπόδια [pɛɾpi napɔmakrinoyme ɔla ta embɔðia] / **fjerne alle bevis** εξαφανίζω κάθε απόδειξη [eksafanizɔ kaθɛ apɔðiksi] / **fjerne ei lommebok fra lomma til noen** αφαιρώ πορτοφόλι από την τσέπη κάποιου [afɛrɔ pɔrtɔfɔli apɔ tin dzɛpi kapju] / **fjerne en flekk/flekker** απαλείφω μια κηλίδα/κηλίδες [apalifɔ mja kilida/kilides] # βγάζω ένα λεκέ/λεκέδες [vgazɔ ɛna lekɛ/lekɛðɛs] : **fjerne blekkflekker fra en kjole** αφαιρώ τις μελανιές από ένα φόρεμα [afɛrɔ tiz melanjɛs apɔ ɛna fɔɾɛma] / **fjerne enhver tvil** (feie all tvil til side) αίρω κάθε αμφιβολία [ɛrɔ kaθɛ amfivolia] / **fjerne hår fra** (depilere, epilere) αποτριχώνω [apɔtrixɔno] / **fjerne noen fra stillingen sin** (gi noen sparken) απομακρύνω κάποιον από τη θέση του [apɔmakrino kapjon apɔ ti θɛsi tu] / **med knep og fanteri klarte han å få meg fjernet fra jobben** κατάφερε με κομίνες να με διώξει από τη δουλειά [katafɛɾɛ mɛ kɔmbinsɛz na mɛ ðiɔksi apɔ ti ðulja] / **fjerne seg** απομακρύνομαι [apɔmakrinoɛ] # απομακραίνομαι [apɔmakrainɔmɛ] # μακραίνω [makrainɔ] : **fjerne seg med vaklende skritt** (vakle bort) απομακρύνομαι τρεκλίζοντας [apɔmakrinoɛ trɛklizɔndas] : **han fjernet seg med lange skritt** (han gikk derfra/bort med lange skritt) απομακρύνθηκε με μεγάλα βήματα [apɔmakriniθikɛ mɛ megala vɪmata] / **fjerne seg fra** (gå bort fra) απομακρύνομαι από [apɔmakrinoɛ apɔ] # (overf.) (bli fremmed overfor) αποξενώνομαι από [apɔksɛnoɛmɛ apɔ] : **da båten hadde fjernet seg fra/var kommet langt ut fra kysten** όταν το πλοίο μάκρυνε από την ακτή [ɔtan to plio makrine apɔ tin akti] : **partiet har fjernet seg fra liberalismen** το κόμμα απομακρύνθηκε από τον φιλελευθερισμό [to kɔma apɔmakriniθikɛ apɔ tom filelefθerizmɔ] / **fjerne støyen fra en fabrikk** περιορίζω το θόρυβο ενός εργοστασίου [periorizɔ to θɔrivo ɛnɔs ɛɾɔstasiu] / **han fikk fjernet en nyre/den ene nyren** του αφαίρεσαν/έβγαλαν ένα/το ένα νεφρό [tu afɛɾɛsan/ɛvgalan ɛna/to ɛna nefrɔ] : **han fikk fjernet/operert ut det ene øyet** (han mistet det ene øyet) του έβγαλαν το ένα μάτι [tu ɛvgalan ɛna/to ɛna mati] / **jeg har ikke den fjerneste anelse** δεν έχω την παραμικρή ιδέα [ðɛn ɛχɔ tim baramikrɔ idɛa] / (om flekk:) **vanskelig å fjerne** δυσεξίτηλος [ðisɛksitilɔs]

fjernere adj. komp. (videre, framtidig, skjult, bakenforliggende, underliggende) απώτερος [apɔtɛrɔs]

fjernest adj. sup. απώτατος [apɔtatɔs] / **i den fjerneste fortid** στο απώτατο παρελθόν [sto apɔtatɔ parelθɔn]

fjerning f.m. (sletting, utsletting, stryking, utvisking) απάλειψη, η [i apalipsi] # (eliminasjon, utgytelse, utkastelse) αποβολή, η [i apɔvɔli] # (sletting, glatting, stryking) εξομάλυνση, η [i eksɔmalinsi] # (opphevelse, ettergivelse) άρση, η [i arsi] # (bortbæring, henting) αποκομιδή, η [i apɔkɔmiði] # (kasting, tømning) διάθεση, η [i ðiaθɛsi] # (avskaffelse, eliminasjon, avskjedigelse) απομάκρυνση, η [i apɔmakrinsi] # (eliminerings, fjerning, nøytralisering) εξουδετέρωση, η [i eksuðɛtɛrɔsi] # (utkastelse,

- utelukkelse, eliminasjon* εξοβελισμός, ο [ɔ eksɔvɛlizmɔs] # (*fjerning av hår, skog, etc., snauklipping, snauhogging, snauing*) αποψίλωση, η [i apɔpsilɔsi] # (*bortnapping, huking, beslagleggelse, eliminasjon*) αφάιρεση, η [i afɛresi] # *αρπαγή*, η [i arpajɪ] # (*flytting, trekk, tiltak*) βήμα, το [tɔ vɪma] / **fjerning av alle hindringer** η άρση όλων των εμποδίων [i ɔrsi ɔlon ðɔn embɔðion] / **fjerning av rester/levninger** αποκομιδή λειψάνων, η [i apɔkɔmiðɪ lipsanɔn]
- fjernkontroll** m. (*kanalvelger TV*) τηλεχειριστήριο, το [tɔ tileçiristiriɔ] # ρυθμιστής επιλογής, ο [ɔ riθmistɪs epilɔjɪs]
- fjernkontrollert** adj. (*fjernstyrt*) τηλεκατευθυνόμενος [tilekatɛfθinɔmenɔs]
- fjernlys** n.pl. μακρινά φώτα, τα [ta makrina fɔta] # προβολείς [prɔvɔlɪs] # (*lyskaster*) προβολέας, ο [ɔ prɔvɔlɛas] # (*fjernlys på bil*) φάρος (αυτοκινήτου), ο [ɔ farɔs (aftɔkinɪtu)]
- fjernskriver** m. (*hist.*)(*teleks, teleprinter*) τηλέτυπο, το [tɔ tilɛtipɔ]
- fjernstyring** f. έλεγχος από απόσταση, ο [ɔ ɛlɛχɔs apɔ apɔstasi] # εξ αποστάσεως έλεγχος [ɛks apɔstaseɔs ɛlɛχɔs] # τηλεχειρισμός, ο [ɔ tileçirizmɔs]
- fjernstyrt** adj. τηλεκατευθυνόμενος [tilekatɛfθinɔmenɔs] / **fjernstyrt fly** τηλεκατευθυνόμενος αεροσκάφος, ο [tilekatɛfθinɔmenɔs aerɔskafɔs] / **fjernstyrt våpen** (*robotvåpen, fjernstyrt missil*) τηλεκατευθυνόμενο πύραυλος, ο [ɔ tilekatɛfθinɔmenɔs pɪravɔs] / **fjernstyrt skip** τηλεκατευθυνόμενο πλοίο, το [tɔ tilekatɛfθinɔmenɔ plio] / **fjernstyrte missiler** τηλεκατευθυνόμενοι πύραυλοι, οι [i tilekatɛfθinɔmeni pɪravli]
- fjernsyn** n. (*televisjon, TV*) τηλεόραση, η [i tileɔrasi] # (*TV-apparat*) συσκευή τηλεόρασης, η [i siskevɪ tileɔrasi] / **fjernsyn på rommet** τηλεόρασις στο δωμάτιο [tileɔrasi stɔ ðɔmatio] / **fjernsynet virker ikke** η τηλεόραση δεν λειτουργεί [i tileɔrasi ðɛn liturjɪ] / **se på fjernsyn** βλέπω τηλεόραση [vlɛpɔ tileɔrasi]
- fjernsyns-** (*televisjons-*) τηλεοπτικός [ɔ tileɔptikɔs]
- fjernsynsapparat** n. συσκευή τηλεόρασης, η [i siskevɪ tileɔrasi] # (*dagl.*) τηλεόραση, η [i tileɔrasi]
- fjernsynsprogram** n. (*TV-program*) τηλεοπτικό πρόγραμμα, το [tɔ tileɔptikɔ prɔgrama]
- fjernt** adv. μακριά [makria] # πέρα [pɛra] # (*dagl.*) αλάργα [alarga] # (*langt i det fjerne, i/på lang avtand (fra)*) σε μεγάλη απόσταση (από) [se megɔli apɔstasi (apɔ)]
- fjerntrafikk** m. υπεραστική συγκοινωνία, η [i ipɛrastikɪ siŋginɔnɪa]
- fjernvalg** m. (*fjernvalgsamtale*) υπεραστικό τηλεφώνημα το [tɔ ipɛrastikɔ tilefɔnima] # υπεραστική κλήση, η [i ipɛrastikɪ klɪsi]
- fjert** m. πορδή, η [i pɔrðɪ] / **slippe en fjert** βγάζω αέρα [vgazɔ aɛra]
- fjerte** v. (*fise*) βγάζω αέρα [vgazɔ aɛra] # (*vulg.*) κλάνω [klanɔ]
- fjerting** m. (*legevitt, flatulens, rikelig avgang av tarmgass, dagl.: prumping*) τσμπανισμός, ο [ɔ tsimbanizmɔs]
- fjes** n. (*fasade, forside, ansikt, sl. tryne*) φάτσα, η [i fɔtsa] # (*ansikt, tryne*) μούτρα, η [i muɔtra] / **gå og vask deg i fjeset** πηγαίνε πλύνε τα μούτρα σου [pijɛne plɪne ta muɔtra su]
- fjetre** v. (*elektrisere, henføre, begeistre, oppildne*) ηλεκτρίζω [ilɛktrizɔ]
- fjetret** adj. (*fortryllet, trollbundet, henført*) μαγεμένος [majɛmɛnɔs] # καταμαγεμένος

- [katamajɛmɛnɔs]
- fjoller** n. (*tøys, dumhet*) **ανοησία**, η [i anɔisja] # (*toskeskap, tåpelighet*) **σάχλα**, η [i saχla] # **σαχλαμάρα**, η [i saχlamara]
- fjollet** adj. (*tøysete, vimsete, lettsindig*) **αλαφρόγνωμος** [alafɾɔɣnɔmɔs] # **αλαφρόμυαλος** [alafɾɔmjalo] # **ελαφρόμυαλος** [elafɾɔmjalo] # (*overfladisk, lettsindig, leken, ubetenksom, løssluppen*) **επιπόλαιος** [epipɔleɔs] # (*tøysete, tåpelig, lettsindig*) **άμυαλος** [amjalɔs] # **κοκορόμυαλος** [kɔkɔɾɔmjalo] # (*tåpelig, smakløs, tam*) **σαχλός** [saχlɔs] # (*tøysete, uansvarlig, uberegnelig, vimsete, lunefull*) **αλλοπροσάλλος** [alɔpɾɔsalɔs] # **ανερμάτιστος** [anɛrmatistɔs] # (*toskete, tåpelig, dum*) **βλακώδης** [vlakɔðis] # **μούφος** [bɔfɔs] / **et fjollete ansiktsuttrykk** **βλακώδης φυσιογνωμία** [vlakɔðis fisioɣnɔmja] / **hvorfor klipper du ikke av deg det fjollete skjegget? γιατί δεν κόβεις αυτό το σαχλό γένι;** [jati ðɛn kɔvis aftɔ tɔ saχlɔ jɛni] / **være fjollete** (*være ei fjolle*) **το ρίχνω στην τρελή** [tɔ riχnɔ stin dɾɛli] / **hun er en fjollete/tankeløs jentunge είναι μια ελαφρόμυαλη κοπελίτσα** [ine mja elafɾɔmjali kɔpɛlitsa] # **είναι επιπόλαιο κοριτσόπουλα** [ine epipɔleɔ kɔritsɔpɔlɔ]
- fjols** n. (*dust, narr, stut*) **ηλίθιος**, ο [ɔ ilithios] # (*mehe, dott*) **βλάκας**, ο [ɔ vlakas] # **αμερικανάκι**, το [tɔ amerikanaɕi] # (*fjols, narr, stut*) **μούφος**, ο [ɔ bɔfɔs] # **κοκωβιός**, ο [ɔ kɔkɔvjɔs] # **κουνενές**, ο [ɔ kunɛnɛs] # **κουτεντές**, ο [ɔ kutɛndɛs] # **κουτορνίθι**, ο [ɔ kutɔrniθi] # (*dust, tosk, treskalle*) **μάπας**, ο [ɔ mapas] / **et stort fjols** (*en kjempedust*) **χαζομαντράχαλος**, ο [ɔ χazɔmandraχalos] / **tar du meg for et godtroende fjols? (holder du meg for narr?)** (*για*) **αμερικανάκι με πέρασες;** [(ja) amerikanaɕi mɛ pɛrasɛs] / **være et fjols** (*være lettlurt*) **τρώω πίτουρα** [tɾɔɔ piɾura]
- fjord** m. **φιόρδ**, το [tɔ fjɔɾð] # (*havarm, fjordarm*) **θαλασσοβραχίονας**, ο [ɔ θalasoɔvɾaχionas] / **fjordenes land** (= Norge) **η Χώρα των φιόρδ** [i χɔra tɔn fjɔɾð]
- fjorten** tallord **δεκατέσσερα** [ðekateɔsɛra] # (-οι, -ες, -α) / **fjorten dager** (*to uker, bokst. femten dager*) **δεκαπενθήμερο**, το [tɔ ðekapɛnθimɛɾɔ] : **fjorten dager fra i morgen/i går σαν αύριο/χτες δεκαπέντε** [san avriɔ/sa χtɛz ðekapɛndɛ]
- fjortendagers** adj. (*toukers, bokst. femtendagers*) **δεκαπενθήμερος** [ðekapɛnθimɛɾɔs]
- fjorårets** adj. **περσινός** [pɛrsinɔs] # **περυσινός** [pɛrisinɔs] / **fjorårets hveteavling/potetavling** **η περσινή σοδειά του σταριού/της πατάτας** [i pɛrsini sɔðja tu stariu/tis patatas] / **fjorårets tobakksavling** **τα περσινά καπνά** [ta pɛrsina kapna]
- fjott** m. (*dumrian, mehe, fjols, tosk*) **βλάκας**, ο [ɔ vlakas]
- fjær** f.m. (*se fjør*) (*matallfjær i seng/madrass*) **σούστα** (*κρεβατιού/στρώματος*), η [i susta (kɾevatiu/strɔmatɔs)] # (*i klokke, på lås osv.*) **ελατήριο**, το [tɔ elatiriɔ] # (*pl.*) **ελατήρια**, τα [elatiɾia] # (*av fugl*) **φτερό**, το [tɔ ftɛɾɔ] # **πούπουλο**, το [tɔ puɔpɔlɔ] / **være en fjær i hatten for** (*overf. en triumf, en anerkjennelse*) **είναι τίτλος τιμής για κάποιον** [ine titlɔs timiz ja kapjɔn] / **fjæra er i stykker** **το ελατήριο είναι σπασμένο** [tɔ elatiriɔ ine spazmɛnɔ] / **i lånte fjær** **με δανεικά στολίδια** [mɛ ðanika stɔliðja]
- fjære** f.m. (*lavvann, ebbe*) **άμπωτη**, η [i ambɔti] # (*strand*) **παραλία**, η [i paralja]
- fjør** f.m. (*fjær*) (*av fugl*) **φτερό**, το [tɔ ftɛɾɔ] # **πούπουλο**, το [tɔ puɔpɔlɔ] # (*i klokke, på lås osv.*) **ελατήριο**, το [tɔ elatiriɔ] # (*pl.*) **ελατήρια**, τα [elatiɾia]
- fjørbusk** m. (*fjærbusk på hjelm etc., hårtopp*) **λοφίο**, το [tɔ lɔfiɔ]
- fjordrakt** f.m. **πτέρωμα**, το [tɔ ptɛɾɔma] # **φτέρωμα**, το [tɔ ftɛɾɔma]

- fjørfe** n. (*fjærfe, høner, høns*) πουλερικά, τα [ta pulerika] / **fjørfe er den beste maten** τα πουλερικά είναι το καλύτερο φαΐ [ta pulerika ine tɔ kalitɛrɔ faɪ]
- fjørfe-** πτηνοτροφικός [ptinɔtrɔfikɔs]
- fjørfeavl** m. (*fuglerøkt, avikultur*) πτηνοτροφία, η [i ptinɔtrɔfi̯a]
- fjørfehandler** m. (*vilthandler*) κοτάς, ο [ɔ kɔt̩as] # ορνιθοπώλης, ο [ɔ ɔrniθɔpɔlis] # (*fjørfehandler/-forretning*) κοιτοπουλάδικο, το [tɔ kɔtɔpulaðiko]
- fjøring** f. συσπανσιόν, η [i sispansiɔn] / **fjøringa er defekt/dårlig** η συσπανσιόν είναι ελαττωματική [i sispansiɔn ine elatɔmatiki]
- fjørkost** m. (*støvkost*) ξεσκονιστήρι, το [tɔ ksɛskɔnist̩iri]
- fjørkre** n.pl. πουλερικά, τα [ta pulerika]
- fjørllett** adj. (*så lett som ei fjør/fjær*) ελαφρός σαν πούπουλο [ɛlafrɔs sam buɔulo]
- fjørmadrass** m. (*dunmadrass*) πουπουλένιο στρώμα, το [tɔ puɔulɛniɔ strɔma]
- fjøropphengning** f.m. ελατηριωτή ανάρτηση, η [i elatiriɔti̯ anartisi]
- fjørpenn** m. (*fjærpenn*) γραφίδα, η [i ɣrafiða]
- fjørskive** f.m. (*maskinfag: springskive, låseskive*) γκρόβερ, το [tɔ ɣrɔvɛr]
- fjørsky** f.m. (*meterorol.: cirrussky*) θύσανος, ο [ɔ θ̩isanɔs]
- fjørvekt** f.m. (*fjærvekt, veieredskap*) κανταράκι, το [tɔ kandaraki] # ζυγαριά με ελατήριο, η [i zigaria me elatiriɔ] # παλάντζα, η [i palandza] # (*vektklasse i boksing*) κατηγορία φτερού, η [i katigɔri̯a fteru] / **bokser i fjørvektklassen** πυγμάχος κατηγορίας φτερού, ο [ɔ piɣmaχɔs katigɔri̯as fteru]
- fjørventil** m. (*fjorbeklastet ventil*) ελατηριωτή βαλβίδα, η [i elatiriɔti̯ valviða]
- fjøs** n. (*kuffjøs*) στάβλος αγελάδων, ο [ɔ stavɔls ajɛlaðɔn] # γελαδοστάσι, το [tɔ jɛlaðɔstasi] # καλύβα για τις αγελάδες [kaliva ja tis ajɛlaðɛs] # (*kve*) λότη για βόδια, η [i lɔdza ja vɔðja] # (*gardsbruk basert på melkeproduksjon*) βουστάσι, το [tɔ vustasi] # (*griseffjøs, grisehus*) στάβλος χοίρων, ο [ɔ stavɔls çirɔn]
- f.Kr.** (*før Kristus*) π.Χ. (προ Χριστού) [prɔ Χristu] / **i det første årtusen f.Kr./e.Kr** στην πρώτη χιλιετηρίδα π.Χ/μ.Χ [stim brɔti çilietiriða prɔ Χristu/meta Χristɔn]
- flabb** m. (*flåkjeft, uforskammet person*) γλωσσάς, ο [ɔ ɣɔlsas] # γλωσσού, η [i ɣɔlsu]
- flagg** n. (*banner*) σημαία, η [i simɛa] # (*banner, fane*) πανό, το [tɔ panɔ] / **det greske flagget** (*som er blått og hvitt*) η γαλανόλευκη [i galanɔɔɛfki] # η κυανόλευκη [i kianɔɔɛfki] / **et lite flagg** μια σημαιούλα [i simɛuɔla] / **fire/ta ned et flagg/flagget** κατεβάζω/υποστέλλω μια/τη σημαία [katɛvazɔ/ipɔstɛɔ mja/ti simɛa] / **flagg på halv stang** μεσίστιες σημαίες [mesisties simɛɛs] / **flagg som vaier (i vinden)** σημαίες που κυματίζουν [simɛɛs pu kimatizun] / **heise flagg** ανεβάζω/(αν)υψώνω μια σημαία [anɛvazɔ/(an)ipsɔnɔ mja simɛa] : **heise hvitt flagg** σηκώνω λευκή σημαία [sikɔnɔ ɛfki simɛa] / **hilse med flagget** χαμηλώνω τη σημαία (προς χαιρετισμό) [Χamilɔnɔ ti simɛa (prɔs çɛretizmɔ)] / **pyntet med flagg** σημαιοστολισμένος [simɛɔstɔlizmɛnɔs] / **seile under falskt flagg** ταξιδεύω με ψεύτικη σημαία [taksiðɛvɔ me psɛftiki simɛa] # (*framstå som en annen enn den man egentlig er*) εμφανίζομαι άλλο απ' ό,τι είμαι [ɛmfaniçɔmɛ alɔ ap ɔti imɛ] / **skip (pl.) under gresk flagg** πλοία υπό ελληνική σημαία [pl̩ia ipɔ eliniki simɛa]
- flaggbærer** m. (*fakkelbærer*) σημαιοφόρος, ο [ɔ simɛɔfɔrɔs]

- flaggduk** m. ύφασμα για σημαίες, το [tɔ ɪfazma ja simɛɛs]
- flagge** v. (også: *pynte med flagg*) σημαιοστολίζω [simɛɔstɔlɪzɔ]
- flaggermus** f.m. (zool.) νυχτερίδα, η [i niχtɛrɪða] / **flaggermus er ikke dagdyr**
οι νυχτερίδες δεν είναι ημερόβια ζώα [i niχtɛrɪðɛz ðɛn ɪnɛ ɪmɛrɔvɪa zɔa]
- flaggheising** f.m. ανύψωση/έπαρση/ύψωση της σημαίας, η [i anɪpsɔsi/ɛparsi/ɪpsɔsi tis simɛas]
- flaggpyntet** adj. σημαιοστολισμένος [simɛɔstɔlɪzmɛnɔs]
- flaggskip** n. ναυαρχίδα, η [i navarçɪða] # (overf.)("stolthet") καμάρι, το [tɔ kamari]
- flaggstang** f.m. ιστός σημαίας, ο [ɔ ɪstɔs simɛas] # κοντός/κοντάρι σημαίας, το [tɔ kɔndɔs/kɔndari simɛas]
- flaggstikk** n. (sjøfart)(skjøtstikk) τσακιστή, η [i tsakisti]
- flagre** v. φτερουγίζω [ftɛrujɪzɔ] # ανεμίζω [anɛmɪzɔ] # (vaie, blafre) κυματίζω [kimatɪzɔ] # (bakse el. slå med vingene, blafre, vifte) αναπεταρίζω [anapɛtarɪzɔ] / **det lange håret hennes flagret i vinden** τα μακριά της μαλλιά κυμάτιζαν στον αέρα [ta makria tiz malja kimatɪzan stɔn aɛra] / **gardiner som flagrer i vinden** κουρτίνες που κυματίζουν στον αέρα [kurtɪnɛs pu kimatɪzɔn stɔn aɛra]
- flagring** f.m. (flaksing, blafring, vifting) αναπετάρισμα, το [tɔ anapɛtarizma]
- flak** n. (stykke, bit) κομμάτι, το [tɔ kɔmati] # (isflak) κομμάτι πάγου, το [tɔ kɔmati paɟu] # (stor snøfille) νιφάδα, η [i nɪfaða]
- flakke** v. (vandre) περιφέρομαι [pɛrɪfɛrɔmɛ] / **flakke omkring** (loffe, være på loffen, streife omkring) αλητεύω [alɪtɛvɔ] # παραδέρνω [paraðɛrnɔ] # περιπλανιέμαι [pɛriplanjɛmɛ] : **flakke omkring i verden** περιπλανιέμαι στον κόσμο [pɛriplanjɛmɛ stɔn ɔzɔmɔ] / **flakke omkring uten mål og mening** περιφέρομαι ασκόπως [pɛrɪfɛrɔmɛ askɔpɔs] / **han flakket omkring i Asia i over ti år** παράδειρε 10 χρόνια στην Ασία [paraðɪrɛ ðɛka Χrɔnjɪa stɪn asɪa] / **nå flakker han omkring i Afrika** (nå er han på reise rundt omkring i Afrika) παραδέρνει στην Αφρική [paraðɛrni stɪn afriki]
- flakne** v. (skalle av, flasse av) ξεφλουδίζω [ksɛfluðɪzɔ] # ξεφλουδίζομαι [ksɛfluðɪzɔmɛ] / **emaljen/malinga flakner** το σμάλτο/η μπογιά ξεφλουδίζει [tɔ smɔltɔ/i bɔja ksɛfluðɪzi] / **murpussen skaller av/flakner** ο σουβάς ξεφλουδίζεται [ɔ suvas ksɛfluðɪzɛtɛ]
- flaks** m. (hell, tur) καλή τύχη, η [i kalɪ tɪçi] # καλοτυχιά, η [i kalɔtɪçɪa] # γούρι, το [tɔ ɟuri] # (flaks, et lykketreff) ευτύχημα, το [tɔ ɛftɪçɪma] # (sl. griseflaks, dritflaks) κωλοφαρδία, η [i kɔlɔfarðɪa] / **det var flaks at han gikk (dit)** ήταν ευτύχημα που πήγε [ɪtan ɛftɪçɪma pu piɟɛ] / **det var flaks at jeg var forsikret** ήταν ευτύχημα που ήμουν ασφαλισμένος [ɪtan ɛftɪçɪma pu ɪmun asfalizmɛnɔs] / **ha flaks** (ha hellet med seg) ανοίγει η τύχη μου [anɪji i tɪçi mu] : **ha kjempflaks** (gjøre det helt store, bli plutselig rik) πιάνω την καλή [pɪanɔ tɪɲ kalɪ] : **han har alltid flaks** (det går alltid hans vei) του 'ρχονται πάντα όπως τα θέλει [turχɔnde pɔnda ɟɔs ta θɛli] : **jeg hadde flaks** άνιξε η τύχη μου [anɪksɛ i tɪçi mu] / **med litt flaks** (med litt hell) με λίγη τύχη [mɛ lɪji tɪçi]
- flakse** v. φτερουγίζω [ftɛrujɪzɔ] # ανεμίζω [anɛmɪzɔ] # (bakse el. slå med vingene, blafre, flagre) αναπεταρίζω [anapɛtarɪzɔ] # κουνώ τα φτερά [kunɔ ta ftɛra] /

- kyllingene flakset rundt i korga** τα κλωσσόπουλα αναπεταρίζαν μέσα στο καλάθι
[ta klɔsɔpula anapetarizan mɛsa stɔ kalɑθi]
- flaksing** f.m. (*flagring, blafring, vifting*) αναπετάρισμα, το [tɔ anapetarizma]
- flamme** f.m. φλόγα, η [i flɔga] # (*kjæreste*) αγάπη, η [i aɣapi] # έρωτας, ο [ɔ ɛrotas] #
αμόρε, το [tɔ amɔrɛ] # (*kjæreste, fast følge*) βλάμισσα, η [i vlamisa] / **det slo
flammer ut av det brennende huset** φλόγες πετάγονταν από το καιόμενο σπίτι [flɔjes
petɑɣɔndan apɔ tɔ keɔmɛnɔ spiti] / **en gammel flamme** παλιά αγάπη [palja aɣapi] :
hun er en gammel flamme είναι παλιό μου αμόρε/έρωτας [ine paljɔ mu amɔrɛ/ɛrotas]
/ **flammene slikket oppover vedkubbene** οι φλόγες έγλειψαν τα κουτσούρα [i flɔjes
ɛɣlipsisn ta kutsura] / **flammenes bytte/rov** (*offer/et (lett) bytte for flammene*)
παρανάλωμα πύρος [paranɑlwma puros] / **stikke el. sette (noe) i flammer** (*sette fyr på
(noe)*) παραδίδω στις φλόγες [paradiðɔ stis flɔjes] / **han satte Europa i flammer**
έριξε την Ευρώπη στις φλόγες [ɛrikɛ tin evrɔpi stis flɔɣɛs]
- flamme** v. φουντώνω [fundɔnɔ] # ανάβω [anavɔ] / **flamme opp** (*blusse opp, stå i lys
lue*) λαμπαδιάζω [lambaðjazɔ] # (*om begjær/hat/sinnsbevegelse*) (για πόθο/μίσος/
λαχτάρα) θεριεύω [θɛriɛvɔ] : **vedkubbene flammert opp** τα κουτσούρα
λαμπάδιασαν [ta kutsura lambaðjasan]
- flammekaster** m. (*mil.*) φλογοβόλο άρμα, το [tɔ flɔɣɔnɔlɔ arma]
- flammende** adj. πύρινος [pirinɔs] # (*brennende*) φλογερός [flɔjɛrɔs] # φλογισμένος
[flɔjizmɛnɔs] # πυριφλεγής [piriflejɪs] # (*oppildnende, eggende, provoserende*)
εμπρηστικός [ɛmbristikɔs] # (*fig. glødende, ivrig*) φλογερός [flɔjɛrɔs] / **en
flammende tale** εμπρηστικός/πύρινος λόγος [ɛmbristikɔz/pirinɔz lɔɣɔs]
- flamsk** m. (*språk*) φλαμανδικά, τα [ta flamanðika] # φλαμανδική γλώσσα, η [i
flamanðiki ɣlɔsa]
- flamsk** adj. φλαμανδικός [flamanðikɔs]
- Flandern** geo. Φλάνδρα, η [i flɑndra]
- flanell** m. φανέλα, η [i fanɛla]
- flanellsbukse** f.m. παντελόني από φανέλα, το [tɔ pandɛlɔni apɔ fanɛla] # φανελένιο
παντελόني, το [tɔ fanɛlɛnio pandɛlɔni]
- flanellsskjorte** f.m. πουκάμισο από φανέλα, το [tɔ pukamiso apɔ fanɛla]
- flanere** v. (*spasere omkring*) σεργιανίζω [serjanizɔ]
- flanke** m. (*mil.*) κέρασ*, το [tɔ kɛras] # πλευρό, το [tɔ plɛvrɔ] # πτέρυγα, η [i ptɛriga]
/ **fienden angrep oss i venstre flanken** εχθρός μας επιτέθηκε στο αριστερό πλευρό
[ɔ ɛΧθɔrɔz mas ɛpitɛθikɛ stɔ aristɛrɔ plɛvrɔ] / **flanken vår var utsatt/sårbar** το πλευρό
μας ήταν εκτεθειμένο [tɔ plɛvrɔ mas itan ɛkteθimɛnɔ]
- flanke-** (*mil.*) πλευρικός [plɛvrikɔs]
- flankeangrep** n. (*mil.*) πλευρική επίθεση, η [i plɛvriki ɛpiθɛsi] # (*flankebeskytning,
flankerende ild*) πλευροκόπηση, η [i plɛvrɔkɔpisi] # πλευροκόπημα, το [tɔ
plɛvrɔkɔpima]
- flankere** v. (*omgi*) πλαισιώνω [plisizɔnɔ] / **være flankert av** πλαισιωνομαι από
[plɛsizɔnɔmɛ apɔ] : **flankert av to politimenn** πλαισιωμένος από δυο αστυφύλακες
[plɛsizɔmɛnɔs apɔ ðjɔ astifilakɛs]
- flankering** f.m. (*innramming*) πλαισίωση, η [i plɛsizɔsi]

- flankesikring** f.m. (*mil.*) πλαγιοφυλακή, η [i plajɔfilaki] # πλευρική κάλυψη, η [plevriki kalipsi]
- flankestøtte** f.m. (*mil.*) πλευρική υποστήριξη, η [i plevriki ipɔstiriksi]
- flanør** m. (*en som ikke trenger å arbeide, elegant dagdriver*) αργόσχολος [argɔsΧɔls]
- flap** m. (*vingeklaff*) πτερύγιο (πτέρυγας αεροπλάνου), το [tɔ pteriɔ (ptɛrigas aerɔplanu)]
- flaske** f.m. φιάλη, η [i fiali] # μπουκάλι, το [tɔ bukaɫi] # (*stor flaske*) μπουκάλα, η [i bukaɫa] # μπουτίλια, η [i bɔtilia] # (*lita flaske, medisinflaske*) φιαλίδιο, το [tɔ fialiðio] # (*flakong, parfymeflaske etc.*) μπουκαλάκι, το [tɔ bukaɫaki] / **begynne på ei ny flaske/ (overf.) et nytt kapittel** αρχίζω ένα άλλο μπουκάλι [arçizɔ ena alɔ bukaɫi] / **ei flaske hvitvin** ένα μπουκάλι άσπρο κρασί [ɛna bukaɫi asprɔ krasɪ] / **flaske som tar en halv liter (500 gram)** πεντακοσάρα, η [i pendakɔsara] / **han er altfor glad i flaska** του παραρέσει το πιτό [tu parareɔsi tɔ pjɔtɔ] / **han søkte trøst i flaska** κόλλησε στη μπουκάλα [kɔlɪsɛ sti bukaɫa] / **helle/tappe på flaske** εμφιαλώνω [ɛmfialɔnɔ] / **jeg har ei flaske whisky** έχω μια μπουκάλα ουίσκυ [ɛΧɔ mja bukaɫa uɪski] / **jeg hører han er hard på flaska** (*jeg har hørt at han drikker*) τα κοπανάει μαθαίνω [ta kɔpanai maθinɔ] / **jeg har fem flasker vin** έχω πέντε μπουκάλια κρασί [ɛΧɔ pɛndɛ bukaɫia krasɪ] / **knekke/drikke ei flaske** κοπανάω/πίνω ένα μπουκάλι [kɔpanaɔ/pinɔ ɛna bukaɫi] / **slå seg på flaska** (*gå på rangel, bli full*) τα κοπανάω [ta kɔpanaɔ] # (*begynne å drikke*) το ρίχνω στο πιτό [tɔ riΧnɔ stɔ pjɔtɔ] / **være glad i flaska** (*drikke, pimpe, være/bli full/pussa*) το τσούζω [tɔ tsuzɔ] : **den gamle mannen er litt for glad i flaska** ο γέρος μου το τσούζει [ɔ jɛrɔz mu tɔ tsuzi] / **være hard på flaska** (*være sid til å drikke, drikke tett/mye*) πίνω πολύ [pinɔ pɔli] # πίνω υπερβολικά [pinɔ ipɛrvɔlika] : **han er hard på flaska** πίνει πολύ/υπερβολικά [pin pɔli/ipɛrvɔlika]
- flaske opp** v. αναθρέφω με το μπιμπερό [anaθrɛfɔ mɛ tɔ biberɔ] / **flaske opp noen** (*fø opp noen med tåteflaske*) αναθρέφω κάποιον με το μπιμπερό [anaθrɛfɔ kapjɔn mɛ tɔ biberɔ]
- flaskebørsteslekten** m. (*lat. Callistemon citrinus, en plante tilh. myrtefamilien, med røde eller hvite blomster som ligner på flaskekoster, vanlige i Australia og på Kreta*) καλλιστήμονας, ο [ɔ kalistimɔnas] # μπουκαλόβουρτσα, η [i bukaɫɔvurtsa]
- flaskehals** m. λαιμός της μπουκάλας, ο [ɔ lɛmɔs tiz bukaɫas] # λαιμός ενός μπουκαλιού, ο [ɔ lɛmɔs ɛnɔz bukaɫju] # (*også overf. trafikkork*) μπουτιλιάρισμα (κυκλοφορίας), το [tɔ bɔtiljarizma (kikɫɔfrias)] # κυκλοφοριακή συμφόρηση (*σε μέρος όπου ο δρόμος στενεύει, η [i kikɫɔfriaki simfɔrɪsi (sɛ mɛrɔs ɔpu ɔ ðrɔmɔs stɛnɛvi)]*) # (*punkt hvor noe forsinkes i arbeidet*) στρίμωγμα, το [tɔ strimɔɔma] # (*forsinkelse i arbeidet*) καθυστέρηση στη δουλειά [kaθistɛrɪsi sti ðulja] / **det er noen flaskehals, men jeg håper at vi blir ferdige i tide** έχω κάτι στριμώγματα αλλά ελπίζω να τελειώσουμε έγκαιρα [ɛΧɔ kati strimɔɔmata ala ɛlpiɔz na telɪɔsumɛ ɛŋgɛra]
- flaskekapsel** m. (*flaskekork, skrukork*) κάλυμμα μπουκαλιού, το [tɔ kalima bukaɫju]
- flaskeåpner** m. ανοικτήρι μπουκαλιών, το [tɔ aniktiri bukaɫjɔn] # ανοικτήρι για μπουκάλια, το [tɔ aniktiri ja bukaɫɛs] # (*dagl. "åpner"*) ανοικτήρι, το [tɔ anixtiri]
- flass** n. (*i håret*) πιτυρίδα, η [i pitiriða] / **mot flass** κατά της πιτυρίδας [kata tis pitiriðas]
- flasse** (av) v. (*skalle av, flakne*) ξεφλουδίζω [ksɛfluðizɔ] / **huden min flasser** το δέρμα

μου ξεφλουδίζει [tɔ ðɛrma mu ksɛfluðizi] / **jeg flasser av på ryggen** η πλάτη μου
 ξεφλουδίζει [i plati mu ksɛfluðizi]

flat adj. (*plan, jevn*) επίπεδος [epiɛðɔs] # πεδινός [peðinɔs] # απλωτός [aplotɔs] #
 (*sammentrykt, nedklemt*) πλακωτός [plakɔtɔs] # (*uten luft, tomt for luft*)
 ξεφουσκωμένος [ksɛfuskɔmɛnɔs] # ξεφούσκωτος [ksɛfuskɔtɔs] # (*flattrykt*)
 πλακέ [plakɛ] # (*lav, grunn*) ρηχός [riΧɔs] / **dekket er flatt** (= *punktert*) το
 λαστιχό είναι πλάκα [tɔ lastiΧɔ inɛ plaka] / **ei flat glenne** (*ei skogslette, en lysning i*
skogen) ένα απλωτό ξέφωτο [ɛna aplotɔ ksɛfɔtɔ] / **et flatt dekk** (*punktering*)
 ξεφουσκωμένο λάστιχο [ksɛfuskɔmɛnɔ lastiΧɔ] / **flat mark** (*flatt terreng*)
 επίπεδο έδαφος [epiɛðɔ ɛðafɔs] / **flate tallerkner/fat** ρηχά πιάτα, τα [ta riΧa pjata]/
landet er flatt η χώρα είναι πεδινή [i Χɔra inɛ peðini] / **man trodde jorda var flat**
 η γη εθεωρείτο επίπεδη [i ji εθεωρίτɔ epiɛði]

flatbrystet adj. : **hun er flatbrystet** δεν έχει στηθος [ðɛn ɛçi stiθɔs]

flatbrød n. λαγάνα, η [i lagana]

flate f.m. (*slette*) επίπεδο, το [tɔ epiɛðɔ] # (*område, strekning*) έκταση, η [i ɛktasi] #
 (*utstrekning, areal*) εμβαδόν, το [tɔ emvaðɔn] / **en enorm flate** (*et enormt område*)
 απέραντη έκταση [apɛrandi ɛktasi]

flate ut v. οριζοντιώνω [ɔrizɔndjɔnɔ] # (*legge seg, bli sengeliggende*) οριζοντιώνομαι
 [ɔrizɔndjɔnɔmɛ] / **piloten flatet ut flyet i en høyde av 10 000 fot** ο πιλότος
 οριζοντίωσε το σκάφος του στα 10.000 πόδια [ɔ pilɔtɔs ɔrizɔndjɔsɛ tɔ skafɔs tu sta ðɛka
 çiljaðɛs pɔðja]

flatemål n. μέτρο επιφάνειας, το [tɔ mɛtrɔ epifanias]

flatlus f.m. (*Phthirus pubis*) φθείρα του εφήβαιου, η [i psira tu efivɛu] # (*dagl.*)
 μουνόψειρα, η [i munɔpsira] / **være frekk som flatlusa** αποθρασύνομαι εντελώς
 [apɔθrasinɔmɛ endɛlɔs]

flatmark f.m. ίσιωμα, το [tɔ isiomɑ]

flatseng f.m. (*improvisert seng på golvet*) στρωματσάδα, η [i strɔmatsaða] / **vi lå på**
flatseng κοιμηθήκαμε στρωματσάδα [kimiθikamɛ strɔmatsaða]

flatside f.m. (*flate*) πλατύ, το [tɔ plati] / **med flatsida av sverdet** με το πλατύ του
 ξίφους [mɛ tɔ plati tu ksifus]

flatterende adj. (*smigrende*) κολακευτικός [kolakɛftikɔs]

flattrykt adj. πλακέ [plakɛ]

flatulens m. (*legevit.*) (*rikelig avgang av tarmgass, dagl. fjerting, prumping*) τσμπανισμός, ο
 [ɔ tsimbanizmɔs]

flau adj. (*forlegen, keitete*) αδέξιος [aðɛksios] # αμήχανος [amiΧanɔs] # (*skamfull,*
beskjemmet) αισχυνόμενος [ɛsçinɔmɛnɔs] # ντρεπόμενος [ðrɛpɔmɛnɔs] #
 ντροπιασμένος [ðrɔpjazmɛnɔs] # (*beskjemmende*) ντροπιαστικός [ðrɔpjastikɔs] #
 (*gjerrig, ussel*) ένοχος [ɛnɔΧɔs] # (*emmen, smakløs, ukrydret*) ανάλατος [analatɔs] #
 άνοστος [anɔstɔs] # (*tam, smakløs, doven, banal*) ανούσιος [anɔsios] / **flaue vitser**
 ανάλατα αστεία [analatɑ astia] / **flau over sin nakenhet** (*om kvinne*) αισχυνόμενη
 για τη γυμνότητα της [ɛsçinɔmeni ja ti jimnɔtita tis] / **gjøre en flau/forlegen** με
 ντροπιάζει [mɛ ðrɔpjazi] : **han gjorde meg flau med gavmildheten sin** με
 ντρόπιασε με τη γενναιοφροσύνη του [mɛ ðrɔpjase mɛ ti jɛnɛɔfrɔsini tu] / **han så**

- flau ut** (*han så forlegen ut, ansiktet hans uttrykte forlegenhet*) η όψη του εξέφραζε αμηχανία [i ɹpsi tu eksɛfrazɛ amiΧan̩i̯a] / **prøver du å gjøre meg flau?** προσπαθείς να με ρεζιλέψεις; [prɔspaθiʒ na mɛ rezilɛpsis] / **være flau (inni seg) over** (*føle seg gjerrig/ussel fordi/som*) νιώθω ένοχος μέσα μου που [niɔθɔ ɛnoΧɔz mɛsa mu pu] : **jeg var litt flau over ikke å ha gitt mer** ένωθα λιγάκι ένοχος μέσα μου που δεν έδωσα περισσότερα [ɛniɔθa lig̩aki ɛnoΧɔz mɛsa mu pu ðɛn ɛðɔsa perisɔtera]
- flauhet** f.m. (*sjenerthet, forlegenhet*) αμηχανία, η [i amiΧan̩i̯a] # (*blyghet, sjenerthet, unnselighet*) εντροπή, η [i endrɔpi] # ντροπή, η [i drɔpi] # μούδιασμα, το [tɔ muðjazma]
- flause** f.m. (*bommert*) γκάφα, η [i gafa] # (*uriktighet, også språklig*) σολοικισμός, ο [ɔ solikizmɔs] / **for ei flause!** (*så flaut!*) τι ρεζίλι! [ti rezili]
- flegma** m. φλέγμα, το [tɔ flɛgma]
- flegmatisk** adj. φλεγματικός [flɛgmatikɔs]
- fleinskalla** adj. (*flintskallet*) τελείως φαλακρός [tel̩iɔs falakrɔs] / **han er fleinskalla** το κεφάλι του είναι γουλί [tɔ kefali tu inɛ gul̩i]
- fleip** m. πείραγμα, το [tɔ piɾagma] # (*flåsethet*) επιπολαιότητα, η [i epipɔlɛɹtita]
- fleipe** v. (*småerte, tulle, tøyse*) αστείζομαι* [astɛiʒɔmɛ] # αστειεύομαι [astɛivɔmɛ] / **fleipe med hverandre** (*utveksle morsomheter, småerte hverandre*) ανταλλάσω αστειολογήματα με κάποιον [andalasɔ astɛiolɔjimata mɛ kapjɔn] / **han fleiper alltid** διαρκώς αστειεύεται [ðiarkɔs astɛivɛtɛ]
- fleipete** adj. ξεδιάντροπος [kseðiandrɔpsɔs] # επιπόλαιος [epipɔlɛɔs]
- fleiping** f.m. (*morsomhet, spøkefull bemerkning, småerting, skjemting*) αστειολόγημα, το [tɔ astɛiolɔjima] # αστεϊσμός, ο [ɔ astɛiʒmɔs] # αστειότητα, η [i astjɔtita]
- flekk** m. λεκές, ο [ɔ lekɛs] # (*stigma, prikk, plett, skamplett*) στίγμα, το [tɔ stigm̩a] # (*bot, lapp*) μπάλωμα, το [tɔ balɔma] # (*liten fargeflekk*) πιτσιλά, η [i pitsila] # (*smuss*) μουντζαλιά, η [i mundzajla] # μοντζούρα, η [i mundzura] # (*flekk, merke, arr, overf. plett*) κηλίδα, η [i kil̩iða] # βούλα, η [i vula] # (*tegn, kjennetegn, merke, spor, arr*) σημάδι, το [tɔ sim̩aði] # σημαδακι, το [tɔ simaðaki] # (*jordstykke, bed*) βραγιά, η [i vraja] # (*dott, lapp, åkerlapp, hageflekk, parsell*) πατουλιά, η [i patulja] / **du har en flekk på kinnet** έχεις μια μουντζούρα στο μάγουλό σου [ɛɹiz mja mundzura stɔ maɟulɔ su] / **en hund med en hvit flekk på ryggen** σκύλος με άσπρο βούλα/άσπρο μπάλωμα/άσπρο σημάδι στη ράχη του [sk̩ilɔz mɛ aspri vula/asprɔ balɔma/asprɔ sim̩aði sti raçi tu] / **en rød flekk** κοκκινίλα, η [i kɔkinila] # κοκκινάδα, η [i kɔkinaða] : **de rød flekkene vansirer ansiktet hennes** αυτές οι κοκκινίλες της ασχημίζουν το πρόσωπο [aftɛs i kɔkinilɛs tis asçim̩isun ðɔ prɔsɔpɔ] / **en svart flekk** μαυράδα, η [i mavraða] # μαυράδι, το [tɔ mavraði] / **fjerne en flekk** απαλείφω μια κηλίδα [apalifɔ mja kil̩iða] # βγάζω ένα λεκέ [vɟazɔ ɛna lekɛ] / **flekkene på vingene til en fugl** οι πιτσιλες στα φτερά ενός πουλιού [i pitsila sta ftera ɛnɔs pulju] / **flekkene på en leopard** οι βούλες/τα στίγματα μιας λεοπάρδαλης [i vulez mjaz lɛɔparðalis] / **går denne flekken bort?** βγαίνει αυτός ο λεκές; [vjɛni aftɔs ɔ lekɛs] / **han pekte på en flekk i taket** έδειξε μια κηλίδα στο ταβάνι [ɛðikɛ mja kil̩iða stɔ tavani] / **jeg har en vond flekk på nakken** έχω ένα

- ερεθισμένο σημείο στο σβέρκο μου [εΧο̄ ε̄να ερεθιζμενο̄ simīō stō zvεrkō mu] / **jeg rører meg ikke av flekken!** (*jeg går ikke et skritt!*) **δεν κάνω βήμα!** [ðēn̄ gānō vīma] / **med grønne flekker på vingene με πράσινα στίγματα στα φτερά του** [mē prasinā stīgmatā stā ftērā tu] / **på (flygende) flekken** (*i farten, på stående fot*) **αυθωρεί* και παραχρήμα** [afθōrī kē paraΧrīma] # (*i samme øyeblikk, straks, med en gang*) **αυτοστιγμεί** [aftōstigm̄i] # **επί τη εμφανίσει** [ep̄ī tī emfan̄isi] / **se flekker for øynene βλέπω στίγματα μπρος τα μάτια μου** [vlēpō stīgmatā br̄os̄ tā mātjā mu] / **skjørtet ditt er fullt av flekker η φούστα σου είναι γεμάτη λέρες** [ī fustā sū inē jematī l̄res̄]
- flekke** v. (*ta skallet el. skinnen av, barke*) **αποφλοιώνω** [apōflīōnō] # **ξεφλουδίζω** [ksēflūðiz̄ō] # (*ta av, fjerne*) **βγάζω (από)** [vgāzō (apō)] # (*lage flekker, skitne til*) **λεκιάζω** [lek̄iāzō] # **λερώνω** [lērōnō] # (*plette, skitne til, vanære*) **μαυρώνω** [māv̄rōnō] / **flekke barken av et tre βγάζω τη φλούδα από ένα δέντρο** [vgāzō tī flūðā apō ēnā ðēndrō] / **flekke tenner** (*vise tenner*) **δείχνω (τα) δόντια** [ðīΧnō (tā) ðōndiā] # **δείχνω τα δόντιά μου** [ðīΧnō tā ðōndjā mu]
- flekkete** adj. **λεκιασμένος** [lek̄iaz̄men̄os̄] # (*prikket, droplet, spettet, tatovert*) **διάστικτος** [ðīastikt̄os̄] # (*prikquete, brokete, glorete, overf. useriøs, om hest: skimlet*) **παρδαλός** [pārðal̄os̄] # (*droplet*) **γεμάτος βούλες** [jematōz̄ vūles̄] # (*skitten, møkkete*) **λερός** [lēros̄] / **dette stoffet blir fort flekkete αυτό το ύφασμα λεκιάζει εύκολα** [aft̄ō tō ifaz̄mā lek̄jaz̄ī ef̄kōla] / **en flekkete bordduk λεκιασμένο/λερό τραπεζομάντηλο** [lek̄jaz̄men̄ō/lērō trāpez̄ōman̄dilō]
- flekkfjerner** m. **διαλυτικό λεκέδων, το** [tō ðialit̄ik̄ō lek̄ēðon̄]
- flekkfri** adj. (*utilsølt, uflekket, plettfri, ren*) **αλέκιαστος** [alēk̄iastōs̄] # **άμεμπτος** [amēmbtōs̄] # **άσπιλος** [asp̄il̄os̄] # **ασπίλωτος** [asp̄il̄otōs̄] / **en flekkfri bordduk ένα αλέκιαστο τραπεζομάντηλο** [ēnā alēk̄iastō trāpez̄ōman̄dilō]
- flekkpagell** m. (*karpefisk: dorade, gullbust*) **τσιπούρα, η** [ī tsip̄ura]
- fleksibel** adj. (*smidig, elastisk*) **ευέλικτος** [ev̄elik̄tōs̄] # **εύκαμπτος** [ef̄kam̄ptōs̄] # **ευλύγιστος** [ev̄lȳjist̄os̄] / **en fleksibel politikk εύκαμπτη πολιτική** [ef̄kam̄ptī polītik̄ī]
- fleksibilitet** m. **ευελιξία, η** [ev̄eliks̄iā] # **ευκαμψία, η** [ī ef̄kam̄ps̄iā] # **ευλυγισία, η** [ī ev̄lȳjis̄iā]
- flenge** f.m. (*rift, skar*) **σχίσιμο, το** [tō s̄ç̄isimō] # **σκίσιμο, το** [tō sk̄isimō] # (*rift, risp, skrubbsår, abrasjon, slitasje*) **γδάρσιμο, το** [tō gðars̄imō] / **det er ei flenge på skjorteermet mitt υπάρχει ένα σχίσιμο στο μανίκι του πουκάμισού μου** [īpārçī ēnā s̄ç̄isimō stō man̄ikī tū puk̄amis̄ū mu]
- flengende** adj. (*bitende, sarkastisk*) **δηκτικός** [ðikt̄ik̄ōs̄] / **flengende kritikk δηκτική κριτική** [ðikt̄ik̄ī krit̄ik̄ī]
- flens** m. (*krage*) **κολάρο, το** [tō kōlar̄ō]
- flercellet** adj. (*bot. biol.*) **πολυκύτταρος** [pol̄ik̄it̄ar̄os̄]
- flere** adj. kompar. m. **περισσότεροι** [per̄is̄tōterī] # f. **περισσότερες** [per̄is̄tōteres̄] # n. **περισσότερα** [per̄is̄tōterā] # (*en del, ganske mange*) m. **μερικοί** [mer̄ik̄ī] # f. **μερικές** [mer̄ik̄es̄] # **μερικά** [mer̄ikā] # (*diverse, forskjellige, ulike*) m. **διάφοροι** [ðīaf̄ōrī] # n. **διάφορα** [ðīaf̄ōrā] # f. **διάφορες** [ðīaf̄ōres̄] # (*ganske mange*) f. **κάμποσες** [kam̄bōses̄] # f. **καμπόσες** [kam̄bōses̄] # n. **κάμποσα** [kam̄bōsā] / **det**

- blir flere og flere biler** τα αυτοκίνητα συνεχώς πληθαίνουν [ta aftɔkɪnita sineΧɔs pliθɛnun] / **det gikk flere dager** πέρασαν κάμποσες ημέρες [pɛrasan kambɔses imɛrɛs] / **flere av oss** (noen/ganske mange av oss) αρκετοί από μας [arketi apɔ mas] / **flere ganger** (gjentatte ganger) κάμποσες /περισσότερες φορές [kambɔses/pɛrisɔtɛres fɔrɛs] / **flere kleshengere** περισσότερες κρεμάστρες [pɛrisɔtɛres kremastres] / **ikke flere** όχι πλέον [ɔçi plɛn] / **jo flere vi er, desto bedre** όσο περισσότεροι είμαστε τόσο το καλύτερο [ɔsɔ pɛrisɔtɛri imaste tɔsɔ tɔ kalitɛrɔ] / **noen flere bøker** (noen få bøker til) λίγα βιβλία ακόμη [liɣa vivliɔ akɔmi] / **ved flere anledninger** (mange ganger) αρκετές φορές [arketɛs fɔrɛs] : **jeg har møtt han ved flere anledninger** τον έχω συναντήσει αρκετές φορές [tɔn ɛΧɔ sinandisi arketɛs fɔrɛs]
- fleretasjes** adj. (med mange etasjer) πολυώροφος [pɔliɔrɔfɔs]
- flerfarget** adj. (mangefarget, polykrom) πολύχρωμος [pɔliΧrɔmɔs]
- flerfaset** adj. (om vekselstrøm: som har flere faser) πολυφασικός [pɔlifasikɔs] / **flerfaset strøm** πολυφασικό ρεύμα, το [tɔ pɔlifasikɔs rɛvma]
- flerkulturell** adj. πολυπολιτισμικός [pɔlipɔlitizmikɔs]
- flernasjonal** adj. (multinasjonal) πολυεθνικός [pɔliɛθnikɔs] / **et flernasjonalt selskap** πολυεθνική εταιρία [pɔliɛθnikɪ etɛriɔ] / **han er salgsrepresentant for/i et flernasjonalt selskap** είναι πλάσιέ μιας πολυεθνικής [inɛ plasie mjas pɔliɛθnikis]
- flerpartiregjering** f.m. (koalisjonsregjering) συμπολίτευση, η [i simbɔlitɛfsi]
- flerre** m. (sprekk, flenge) σχισμή, η [i sçizmi] / **en flerre i et skjørt** σχισμή φούστας [sçizmi fustas]
- flerre** v. (skjære gjennom, rive (ei flenge) av) ξεσκίζω [ksɛskizɔ] # σκίζω [skizɔ] / **høge skrik flerret lufta** δυνατές κραυγές ξέσκισαν/έσκισαν τον αέρα [ðinatɛs kravjɛs (ks)ɛskisan tɔn aɛra]
- flersidig** adj. (mangesidig) πολύπλευρος [pɔliplɛvrɔs]
- flersifret** adj. πολυψήφιος [pɔlipsifios]
- flerspaltet** adj. (som går over flere spalter) πολύστηλος [pɔlistilɔs] / **en flerspaltet artikkel** (en artikkel over flere spalter) πολύστηλο άρθρο [pɔlistilɔ arθrɔ]
- flerspråklig** adj. (polyglott(isk)) πολύγλωσσος [pɔliɣlɔsɔs] # γλωσσομάθης [ɣlɔsɔmaθis] / **en flerspråklig person** (en polyglott) πολύγλωσσος, ο [ɔ pɔliɣlɔsɔs]
- flerspråklighet** f.m. (polyglottisme) γλωσσομάθεια, η [i ɣlɔsɔmaθia] # πολυγλωσσία, η [i pɔliɣlɔsia]
- flerstavelser-** πολυσύλλαβος [pɔlisilavɔs]
- flerstavelserord** n. πολυσύλλαβη λέξη, η [i pɔlisilavi lɛksi]
- flerstemmig** adj. (polyfon) πολυφωνικός [pɔlifɔnikɔs] / **flerstemmig sang** πολυφωνικό τραγούδι [pɔlifɔnikɔ traguði]
- flertall** n. (majoritet, stemmeflertall) πλειο(νο)ψηφία, η [i plio(nɔ)psifia] # πλειονότητα, η [i plionɔtita] # ενηλικ(ι)ότητα, η [i enilikɔtita/enilikiɔtita] # (gramm.) (pluralis) πληθυντικός (αριθμός), ο [ɔ pliθindikɔs (arimɔs)] / **absolutt flertall** (rent flertall) απόλυτη πλειο(νο)ψηφία [apɔliti plio(nɔ)psifia] / **alminnelig flertall** (simpelt flertall) απλή πλειοψηφία [aplɪ plioɔpsifia] / **bli valgt med stort flertall/med 5 stemmers overvekt** εκλέγομαι με μεγάλη πλειοψηφία/με πλειοψηφία 5 ψήφων [ɛklɛɣɔmɛ mɛ mɛɣali plioɔpsifia/mɛ plioɔpsifia pɛnde psifɔn] / **det store flertall av folket** η μεγάλη

- πλειοψηφία του λαού [i megali pliɔpsifia tu lau] : **menneskene, iallfall flertallet av dem, er gode** (*de fleste mennesker er gode*) οι άνθρωποι, στη μεγάλη τους πλειοψηφία, είναι καλοί [i anθropi sti megali tus pliɔpsifia ine kali] / **et knapt flertall** ασθενής/ελάχιστη πλειοψηφία [i asθenis/elaçisti pliɔpsifia] # ασθενής/ελάχιστη πλειονότητα [asθenis/elaçisti plionɔtita] / **et komfortabelt flertall** ανετη πλειοψηφία [apli pliɔpsifia] / **et regjeringsdyktig flertall** επαρκής πλειοψηφία [eparkis pliɔpsifia] / **et solid flertall** ισχυρή πλειοψηφία [isçiri pliɔpsifia] / **han ble nedstemt/valgt med stort flertall** καταψηφίστηκε/εκλέχτηκε με μεγάλη πλειοψηφία [katapsifistike/ekleχtike me megali pliɔpsifia] / **kvalifisert flertall** ειδική πλειοψηφία [iðiki pliɔpsifia] / (*gramm.*) **3. person flertall av hjelpeverbet "være"** τρίτο πρόσωπο πληθυντικού ου βοηθητικού ρήματος "είμαι" [trito prɔsɔpɔ pliθindiku tu vɔiθitiku rimatɔs ime] / **vinne med stort flertall** (*vinne overlegent*) κερδίζω με επιβλητική πλειοψηφία [kerðizo me epivlitiki pliɔpsifia] / **være i flertall** (*være flere enn, være overflødig*) πλεονάζω [pleɔnazɔ] : **jentene er i flertall i klassen vår** πλεονάζουν τα κορίτσια στην τάξη μας [pleɔnazun da kɔritsia stin ðaksi mas]
- flertallskjennelse** m. (*jur.*) ετυμηγορία κατά πλειοψηφία [etimigɔria kata pliɔpsifia]
- fletallsstyre** n. (*polyarki*) πολυαρχία, η [i pɔliarçia]
- flertallsvalg** n. (*system med flertallsvalg*) πλειοψηφικό, το [to pliɔpsifikɔ]
- flertrinnsrakett** m. πολυώροφος πύραυλος, ο [ɔ pɔliɔrɔfɔs pɪravɔs]
- flertydig** adj. ασαφής [asafis] # με πολλές σημασίες [me pɔles simasies]
- flerårig** adj. (*mangeårig*) πολυετής [pɔlietis] / **ei flerårig plante** πολυετές φυτό [pɔlietes fitɔ]
- flesk** n. (*spekk, bacon*) λαρδί, το [to larði] # (*svinekjøtt*) χοιρινό κρέας, το [to çirinɔ kreas] # κρέας γουρουνιού, το [to kreas ɣurunju]
- flest** adj. (*superl. av mange*) περισσότερος [perisçterɔs] # (*de fleste*) οι περισσότεροι [i perisçteri] / **de fleste av husene har TV** η πλειονότητα των σπιτιών έχουν τηλεοράσεις [i plionɔtita tɔn spitjɔn ɛχun tileɔrasis] / **de fleste av vennene mine** οι περισσότεροι φίλοι μου [i perisçteri fili mu] # η πλειονότητα/η πλείστοι των φίλων μου [i plionɔtita/i plisti tɔn filɔn mu] / **folk flest** (*de brede lag av folket*) το ευρύ κοινό [to evri kinɔ] # οι συνήθιοι άνθρωποι [i siniθi anθropi] / **gutter flest liker fotball** (*blant gutter generelt er fotball populært*) στ' αγόρια γενικά αρέσει η μπάλα [stagçria jenika arɛsi i bala] / **hvem har/gjorde flest feil?** ποιος έκανε τα περισσότερα λάθη; [pjɔs ɛkane ta perisçtera laθi]
- flette** f.m. κοτσίδα, η [i kɔtsiða] # πλεξίδα, η [i pleksiða] # πλεξούδα, η [i pleksuða] # (*hårflette, hårlokk*) πλοκάμι, το [to plɔkami] # πλόκαμος, ο [ɔ plɔkamɔs] # (*flettet bånd, snorkanting, mil. distinksjon, stripe, vinkel*) σειρήτι, το [to siriti] # σιρίτι, το [to siriti] / **hun har fletter** έχει τα μαλλιά της κοτσίδες/πλεξίδες [ɛçi ta malja tis kɔtsiðes/pleksiðes] / **ouzoen gikk rett i fletta/til hodet på han** τον ζάλισε το ούζο [tɔn zalise to uzɔ] / **vinen gikk rett i fletta/til hodet på meg** με παραζάλισε το κρασί [me parazalise to krasɪ]
- flette** v. (*strikke, veve, tvinne*) πλέκω [plekɔ] / **flette håret sitt** (*flette seg*) πλέκω τα μαλλιά μου [plekɔ ta malja mu] # κάνω τα μαλλιά μου κοτσίδα [kanɔ ta malja mu]

- kɔtsiðɑ] / **flette sammen** (*flette i hverandre*) περιπλέκω [pɛriplɛkɔ]
flettet adj. (*vevd, strikket, omspunnet*) πλεχτός [plɛΧtɔs] # πλεκτός [plɛktɔs] / **flettet**
hår πλεκτά μαλλιά, τα [ta plɛkta malja]
fletting f.m. (*også: strikking*) πλ έξιμο, το [tɔ plɛksimɔ]
flettverk n. (*korgfletning*) καλαμωτή, η [i kalamɔti] # (*bygn.materiale*): **flettverk med**
påklint leire καλαμωτή αλειμμένη με λάσπη [kalamɔti alimɛni mɛ laspi]
flid m. επιμέλεια, η [i epimɛlia] # φιλοπονία, η [i filɔpɔnɪɑ] # (*iver, arbeidsomhet*)
εργατικότητα, η [i ɛrgatikɔtita] # προκοπή, η [i prɔkɔpi] # (*konsentrasjon,*
iherdighet, iver) προσήλωση, η [i prɔsiɫɔsi] # (*leselyst, lyst til å studere*)
μελετηρότητα, η [i mɛletirɔtita] / **flid er like mye verd som forstand** η προκοπή
αξίζει όσο και η εξυπνάδα [i prɔkɔpi aksizi ɔsɔ kɛ i ɛksipnɑða] / **kreve stor flid**
απαιτώ μεγάλη επιμέλεια [apɛtɔ mɛgali epimɛlia] / **vise stor flid** δείχνω μεγάλη
εργατικότητα [ðiΧnɔ mɛgali ɛrgatikɔtita] : **den flid han viser i utførelsen av sine**
plikter (*hans tjenesteiver*) η προσήλωσή του στην εκτέλεση των καθηκόντων του [i
prɔsiɫɔsi tu stɔn ɛktɛlesi tɔn kaθikɔndɔn du] : **hvis du viser flid i/gjør deg stor flid med**
studiene αν έχεις επίδοση στις σπουδές σου [an ɛχis epidoxi stis spuðɛs su] : **vise**
stor flid i studiene sine δείχνω επιμελεία στις σπουδές μου [ðiΧnɔ epimɛliɑ stis spuðɛz
mu] : **du må innrømme at han har vist stor flid** πρέπει να παραδεχτείς ότι
επέδειξε μεγάλη εργατικότητα [prɛpi na paraðɛΧtis ɔti ɛpɛðikɛ mɛgali ɛrgatikɔtita]
flight m. (*flyvning, flyg(n)ing, flyrute*) πτήση, η [i ptisi] / **ankomst flight 359 fra Roma**
άφιξη πτήσεως 359 από Ρώμη [afiksi ptisɛɔs tris pɛndɛ ɛnɪɑ apɔ rɔmi]
flightnummer n. αριθμός της πτήσεως, ο [ɔ ariθmɔs tis ptisɛɔs] # αριθμός πτήσης, ο [ɔ
ariθmɔs ptisis] / **hva er flightnummeret?** ποιός είναι ο αριθμός της πτήσεως;
[pɔɔs inɛ ɔ ariθmɔs tis ptisɛɔs]
flik m. άκρη, η [i akri]
fliket adj. (*bot.*) (*anat.: med flipper eller lapper*) λοβωτός [lɔvɔtɔs]
flikke v. (*lappe, stoppe, reparere*) μπαλώνω [balɔnɔ] / **flikke sammen** (*sette/smøre*
sammen) σκαρώνω [skarɔnɔ] : **flikke sammen en forelesning av gamle notater**
σκαρώνω μια διάλεξη από παλιές σημειώσεις [skarɔnɔ mɪɑ ðialɛksi apɔ paljɛs
simiɔsis] / **flikke sko** (*reparere sko*) μπαλώνω παπούτσια [balɔnɔ paputsia]
flikking f.m. (*lapping, reparering*) μπάλωμα, το [tɔ balɔma]
flimre v. (*skimre, lyse svakt, gi fra seg et svakt lysskjær*) αχνοφέγω [aΧnɔfɛŋɔ] #
τρέμω [trɛmɔ] / **et svakt lys flimret i det fjerne** μακριά έτρεμε ένα αδύνατο φως
[makriɑ ɛtrɛmɛ ɛna aðɪnatɔ fɔs]
flink adj. (*dyktig, kapabel, i stand til*) άξιος [aksɪɔs] # επιτήδειος [epitiðios] # ικανός
[ikanɔs] # καλός [kalɔs] # σπουδαίος [spuðɛɔs] # (*skarp, intelligent*) ευθύς
[ɛfθiis] # (*smart, oppvakt, intelligent*) έξυπνος [ɛksipnɔs] # (*mesterlig, virtuos,*
talentfull) δεξιοτέχνης [ðɛksioɔtɛΧnis] # επιδέξιος [epiðɛksɪɔs] # (*kyndig, vel*
bevandret i, godt inne i, velinformert) δόκιμος [ðɔkimɔs] # (*på et høyt nivå,*
viderekommen, dyktig, stiv) προχωρημένος [prɔΧɔrimɛnɔs] / **det var flink jente /gutt!**
ήταν ένα καλό κορίτσι/αγόρι [itan ɛna kalɔ kɔritsi/agɔri] / **en flink elev** έξυπνος
μαθητής [ɛksipnɔz maθitis] / **en flink gutt** (*en oppvakt, våken gutt*) έξυπνο παιδί
[ɛksipnɔ pɛði] / **en veldig flink lege/lærer/sjåfør** πολύ ικανός γιατρός/δάσκαλος/

οδηγός [pɔli ikanɔz jatɾɔs/ðaskalɔs/ikanɔs ɔðigɔs] / **flink nok til å gjennomføre oppgaven** ικανός για να φέρει σε πέρας το έργο... [ikanɔz ja na fɛri se pɛras to ɛrgɔ] / **han er en flink student (elev)** είναι ευθυής σπουδαστής [ine efθijs spuðastis] / **han er flink i matematikk** είναι καλός στα μαθηματικά [ine kalɔs sta maθimatika] # **έχει επίδοση στα μαθηματικά** [ɛçi epιδɔsi sta maθimatika] / **han er flink med hendene/med malerkosten** είναι επιδέξιος στα χέρια/στο πινέλο [ine epidɛksios sta ɟɛria/stɔ pinɛlɔ] / **han er flink med motorer** (han kan det meste om motorer) είναι δόκιμος στις μηχανές [ine ðɔkimɔs stiz miΧanɛs] / **han er flink i regning** (han er flink med tall) είναι καλός στην αριθμητική [ine kalɔs stin ariθmitiki] / **han er flink med barn** (han har godt lag med barn) έχει τον τρόπο του με τα παιδιά [ɛçi tɔn drɔpɔ me ta pɛðja] / **han er flink til denslags** είναι έξυπνος σ' αυτά [ine ɛksipnɔs safta] / **han er fantastisk flink til å imitere (folk)** έχει θαυμαστή ικανότητα στην απόδοση του χαρακτήρα [ɛçi θavmastɪ ikanɔtita stin apɔðɔsi tu Χaraktɪra] / **han er veldig flink til å løse knuter** είναι πολύ επιτήδειος να λύνει κόμπους [ine epitiðiɔz na lɪni kɔmbus] / **han er flink til å fikse/repasere ting** είναι σπουδαίος στα διορθώματα [ine spuðɛɔs sta ðiɔrθɔmata] / **han er flink til å synge** (i synging) είναι καλός στο να τραγουδά [ine kalɔs stɔ na tragudɔ] / **han kan nok være flink i engelsk, men han er ingen god lærer** ας ξέρει αγγλικά καλά, δεν είναι καλός δάσκαλος [as ksɛri aŋglikɔ kala ðen ine kalɔz ðaskalɔs] / **hun er alltid den flinkeste i klassen** είναι πάντα πρώτη στην τάξη της [ine panda prɔti stin ðaksi tis] / **hun er flink i engelsk** (hun er stiv i engelsk) είναι προχωρημένη στ' αγγλικά [ine prɔΧɔrimɛni stanɟlikɔ] / **selv om han er flink, så er han ikke noen god student** (han kan nok være flink, men han er ikke noen god student) ας είναι έξυπνος, δεν είναι καλός μαθητής [as ine ɛksipnɔz ðen ine kalɔz maθitis] / **så flink du/De er!** πόσο καλός είστε! [pɔsɔ kalɔs iste] # **τι καλός που είσαι!** [ti kalɔs pu ise] / **veldig flink** (helt på høyden, suveren) τσίφτης [tsiftis] : **han/hun er veldig flink til å tegne** είναι τσίφτης/τσίφτισσα στο σχέδιο [ine tsiftis/tsiftisa stɔ ɟɛðjɔ] / **være flink til å lage mat** (være en god kokk) καλομαγειρεύω [kalɔmajirɛvɔ]

flinkhet f.m. (dyktighet) ικανότητα, η [i ikanɔtita]

flint m. (pyritt) πυρίτης, ο [ɔ piritis] # (til lighter) πέτρες (pl.) [pɛtɾɛs] # (kvarts)

πυρόλιθος, ο [ɔ pirɔliθɔs] # (flintstein) στουρνάρι, το [tɔ sturnari] #

τσακμακόπετρα, η [i tsakmakɔpetra] / **fly i flint** (fly i taket, bli aldeles rasende)

φρενιάζω [frɛnjɔzɔ] # («bli gal») «παλαβώνω» [palavɔnɔ] # αφηνιάζω (από

θυμό) [afinjɔzɔ (apɔ θimɔ)] : **han fløy i flint/ble rasende da han hørte det** αφήνιασε όταν τ' άκουσε [afɪniase ɔtan ðakuse]

flintebørse f. καριοφίλι, το [tɔ kariɔfɪli]

flintskalle m. (skallet mann) караφλάκιας, ο [ɔ karafɫakias]

flintskallet adj. (flintskalla, fleinskalla) (τελείως) φαλακρός [(telɪɔs) falakɾɔs] / **han er**

flintskallet το κεφάλι του είναι γουλί [tɔ kefalɪ tu ine ɟuli]

flintstein m. («lighterstein») τσακμακόπετρα, η [i tsakmakɔpetra]

flipp m. (anat.) (lapp) λοβός, ο [ɔ lɔvɔs]

flir n. (hånflir, hånlatte) χαχανητό, το [tɔ ΧαΧanitɔ] # χάχανο, το [tɔ ΧαΧanɔ] / **tørke av seg fliret** (miste lysta til å le) μου βγαίνουν ξινά τα γέλια [mu vɟɛnun ksina ta ɟɛlia]

- # μου κόβεται η όρεξη να γέλια [mu kɔvete i ɔreksi na jɛlia]
- flire** v. (le) γελώ [jɛlɔ] # (fnise) κρυφογελώ [krifɔjɛlɔ] # (le foraktelig i smug) κρυφογελώ περιφρονητικά [krifɔjɛlɔ pɛrifrɔnitika] # (smile bredt) χαμογελώ πλατιά [Χαμɔjɛlɔ platja] # (flire og skravle, kakle) χαχανίζω [ΧαΧανizɔ] / **flire høyt** (le høyt) γελώ δυνατά [jɛlɔ ðɪnata] / **flire hånlig av** (håne, gjøre narr av, latterliggjøre, komme med spydigheter til, drive gjøn med) αναγελώ [anajɛlɔ] # αναμπαίζω [anambɛzɔ] # εμβαίζω [embɛzɔ] # (gjøre noe med hånflir, latterliggjøre noe) φτιάχνω κάτι με γέλια [ftjaΧno kati me jɛlia] # ειρωνεύομαι [irɔnevɔme] # κοροϊδεύω [kɔrɔiðevɔ] # περιγελώ [pɛrijɛlɔ] # περιφρονώ [pɛrifrɔnɔ] : **flire hånlig av noens trusler** περιφρονώ τις απειλές κάποιου [pɛrifrɔnɔ tis apilɛs kapju] : **han flirte hånlig av alt** όλα τ' αναγελοῦσε [ɔla tanajɛlɔuse] / **flire rått** (le rått) γελώ πρόστυχα [jɛlɔ prɔstiΧa]
- flis** f.m. (splint, spon) αγκίδα, η [i anɡiða] # αγκίθα, η [i anɡiθa] # σχίζα, η [i sçizɔ] # ροκανίδι, το [tɔ rɔkanidi] # πελεκούδι, το [tɔ pelekudɪ] # (firkantet plate av stein, plast, brent leire etc., f.eks golvflis) πλακάκι, το [tɔ plakaki] # πλακίδιο, το [tɔ plakidiɔ] / **legge fliser på** (fliselegge) στρώνω με πλακάκια [strɔnɔ me plakakja] **fliselegge** v. (legge fliser på, dekke med fliser) στρώνω με πλακάκια [strɔnɔ me plakakja] # πλακοστρώνω [plakɔstrɔnɔ] / **fliselegge et bad** πλακοστρώνω ένα μπάνιο [plakɔstrɔnɔ ɛna banjɔ]
- fliselegger** m. (brulegger, brolegger) πλακάς, ο [ɔ plakas]
- flisespikker** m. (hårkløver, vrang person) λεπτολόγος, ο [ɔ leptɔlɔɡɔs] # μικρολόγος, ο [ɔ mikrɔlɔɡɔs] # σερέτης, ο [ɔ serɛtis] # (ordkløver, sofist) σοφιστής, ο [ɔ sɔfistis] # δικολάβος, ο [ɔ ðikɔlavɔs] # (perfeksjonist) ψείρας, ο [ɔ psiras] / **være flisespikker** (drive med hårkløveri) ψειρίζω [psirizɔ] # ψιλολογώ [psilɔlɔɡɔ] / **han er flisespikker** είναι όλο σοφιστεία [ine ɔlɔ sɔfistia]
- flisespikkeri** n. (spissfindighet, ordkløveri) δικολαβισμός, ο [ɔ ðikɔlavizmɔs] # λεπτολογεία, η [i leptɔlɔɡia] # λεπτολόγημα, η [i leptɔlɔɡima] # σοφιστεία, η [i sɔfistia] / **unødvendig flisespikkeri** περιττές λεπτολογίες [pɛritɛz leptɔlɔɡies]
- flislagt** adj. (flisbelagt, tegltekst) κεραμωτός [keramɔtɔs] # (brulagt, brolagt) πλακόστρωτος [plakɔstrɔtɔs]
- flittig** adj. (arbeidssom, iherdig) δουλευτάρης [ðuleftaris] # επιμελής [epimelis] # εργατικός [ɛrɡatikɔs] # φιλόπρονος [filɔprɔnɔs] # άοκνος* [aɔknɔs] # (med lekser/i studier, lærelysten) μελετηρός [meletirɔs] / **en flittig elev** (en iherdig, arbeidssom elev) επιμελής μαθητής [epimeliz maθitis] / **han er flittig i arbeidet sitt** (på jobben) είναι επιμελής στην εργασία του [ine epimelis stin ɛrɡasia tu]
- flo** f.m. πλημμυρίδα, η [i plimirida] # φουσκονερία, η [i fuskɔneria] / **flo og fjære** πλημμυρίδα και άμπωτη [plimirida ke ambɔti] # άμπωτη και πλημμυρίδα [ambɔti ke plimirida]
- flodhest** m. ιπποπόταμος, ο [ɔ ipɔpɔtamɔs]
- floke** f.m. (forvikling) μπλέξιμο, το [tɔ blɛksimɔ] # (dødpunkt, vranglås, låst situasjon) αδιέξοδο, το [tɔ adieksɔðɔ] # (ugreie, vase, virvar, forvirring, røre) ανακατωσούρα, η [i anakatɔsura] # (ugreie, virvar, komplisert forhold) λαβύρινθος, ο [ɔ lavirinθɔs]
- flokk** m. (menneskemengde, mobb, hop, hurv, bøling, skare, sverm, stim, hær, hærskare)

αγέλη, η [i ajɛli] # ασκέρι, το [tɔ askɛri] # πλήθος, ο [ɔ pliθɔs] # εσμός, ο [ɔ ezmɔs] # κοπάδι, το [tɔ kɔpaði] # στίφος, ο [ɔ stifs] # λεφούσι, το [tɔ lɛfusi] μπουλούκι, το [tɔ bulɔki] # (gjeng, gruppe, bukett) παρέα, η [i parɛa] / **det kom flokker av mennesker/besøkende for å se demningen** έρχονταν κοπάδια επισκεπτών να δουν το φράγμα [ɛrΧɔndan kɔpaða episkeptɔn na ðun ðɔ fraɣma] / **en flokk med kaklende/plaprende jentunger** ένα κοπάδι φλύαρα κοριτσόπουλα [ɛna kɔpaði fljara kɔritsɔpula] # **μια φλύαρα παρέα κοριτσόπουλα** [mja fljara parɛa kɔritsɔpula] / **en flokk skjønnetter** (en bukett vakre jenter) μια παρέα όμορφων κοριτσιών [mja parɛa ɔmɔrfɔn kɔritsiɔn] # **ένα σμήνος πουλιών** [ɛna sminɔs puljɔn] / **flokker av mennesker/tilskuere** μπουλούκια κόσμου/περιεργών [bulɔkia kɔzmu/peɾiɛrɛɣɔn] / **omgitt av en flokk journalister** περικυκλωμένος από ένα πλήθος δημοσιογράφων [peɾikiklɔmɛnɔs apɔ ɛna pliθɔz ðimɔsiɔɣrafɔn]

flokk- αγελαίος [ajɛlɛɔs]

flokkdyr n. (sosialt vesen) κοινωνικό ζώο, το [tɔ kinɔnikɔ zɔɔ]

flokke seg v. (samle seg, stimle sammen; konsentrere seg) συγκεντρώνομαι [sinɣendrɔnɔmɛ] # μαζεύομαι κοπάδι [mazɛvɔmɛ kɔpaði] # συρρέω [sirɛɔ] / **barna flokket seg rundt læreren sin** τα παιδιά συγκεντρώθηκαν γύρω από το δάσκαλό τους [ta peða sinɣendrɔθikan jirɔ apɔ tɔ ðaskalɔ tus] / **de flokket seg rundt han** (de dannet/samlet seg i en ring rundt han) μαζεύτηκαν/σχημάτισαν κύκλο γύρω του [mazɛftikan/sɕimatisan kɪklɔ jirɔ tu] / **fuglene flokker seg der det er mat å finne** τα πουλιά συγκεντρώνονται εκεί που βρίσκεται τροφή [ta pulja sinɣendrɔnɔmɛ ekɪ pu vrɪskɛtɛ trɔfɪ] / **tiggerne flokket seg rundt henne** οι ζητιάνοι μαζεύονταν γύρω της [i zitjani mazɛvɔndan jirɔ tis]

flokkevis adv. (i flokker/skarer/svemer/stimer) κοπαδιαστά [kɔpaðiasta]

flokkinstinkt n. αγελαίο ένστιχτο, το [tɔ ajɛlɛɔ ɛnstiΧtɔ]

flokse f.m. (tøyte, løsaktig kvinne) παλιοθήλικο, το [tɔ paliɔθɪlikɔ] # τσούλα, η [i tsula] # (ustelt kvinnfolk) βρωμιάρα, η [i vrɔmjara]

flom m. (oversvømmelse) πλημμύρα, η [i plimɪra] # πλημμυδία, η [i plimiðja] / **flommen i elva** (stigningen av vannstanden i elva) η εξόγκωση των νερών του ποταμού [i ɛksɔŋɔsi tɔn nɛrɔn tu pɔtamɔ] / **flommen gjorde stor skade på avlingene** (avlingene ble ødelagt av flommen) έπαθαν πανωλεθρία τα σπαρτά από τις πλημμύρες [ɛpaθan panɔlɛθɾia ta sparta apɔ tis plimɪrɛs] / **flommen tok med seg mange bruer** οι πλημμύρες πήραν πολλά γεφύρια [i plimɪrɛs piɾan pɔla jɛfɪɾia] / **mage bruer ble skylt bort av flommen** πολλές γέφυρες παρασύρθηκαν από τις πλημμύρες [pɔlɛz jɛfɪrɛs parasɪrθikan apɔ tis plimɪrɛs] / **plutselig flom** (f.eks. etter kraftig regnvær) μια αστραπιαία πλημμύρα [mja astrapjɛa plimɪra]

flom- (flomsikrings-) αντιπλημμυρικός [andiplimirikɔs]

flombelyse v. φωταγωγώ [fɔtagɔɣɔ]

flombelyst adj. (helt opplyst) κατάφωτος [katafɔtɔs] # ολόφωτος [ɔlɔfɔtɔs] # (flommende i lys) πλημμυρισμένος από φως [plimɪrizmɛnɔs apɔ fɔs]

flomerke n. (flomål, høyvannsmärke) δείκτης πλημμυρίδας, ο [ɔ ðiktis plimɪriðas]

flomkatastrofe m. (katastrofale oversvømmelser) καταστερπτικές πλημμύρες [katastreptikɛs plimɪrɛs]

- flomme** v. (*flømme, renne, strømme*) **ρέω** [rɛɔ] # **τρέχω** [trɛχɔ] / **flomme over** (*renne over, strømme over, være breddfull av*) **ξεχειλίζω** [kseçilizɔ] # **υπερχειλίζω** [iɛrçilizɔ] : **et hjerte som flommer over av takknemlighet** καρδιά που ξεχειλίζει από ευγνωμοσύνη [karðja pu kseçilizi apɔ evɣnɔmɔsɪni] : **flomme over av glede** (*utstråle lykke, være overlykkelig*) **υπερχειλίζω από ευτυχία** [iɛrçilizɔ apɔ eftiçia] : **oppvaskkummen hadde flommet over og kjøkkengolvet var oversvømmet av vann** ο νεροχύτης είχε ξεχειλίσει και το πάτωμα της κουζίνας ήταν πλημμυρισμένο από νερά [ɔ nerɔçitis içe kseçilisi ke to patɔma tis kuzinas itam blimirizmɛnɔ apɔ nera] : **flomme over av** (*oversvømmes av*) **κατακλύζομαι από** [kataklizɔme apɔ] : **markedet flommer over av varer** η αγορά κατακλύζεται από προϊόντα [i aɣɔra kataklizete apɔ prɔçɪnda] / **vannet flommet utover golvet** το νερό έτρεχε στο πάτωμα [to nerɔ ɛtreçe sto patɔma]
- flomoffer** n. (*gr. adj.*) **πλημμυροπαθής** [plimirɔpaθis]
- flomsikringsanlegg** n. (*demning som skal forhindre oversvømmelse*) **αντιπλημμυρικό φράγμα, το** [to andiplimirikɔ fragma]
- flomvann** n. **νερά των πλημμυρών, τα** [ta nera ton plimirɔn]
- flomål** n. (*flomerke, høyvannsmärke*) **δείκτης πλημμυρίδας, ο** [ɔ ðiktis plimiridas]
- florere** v. (*vokse, blomstre, utfolde seg, gripe om seg*) **θριαμβεύω (παντού)** [θriamvɛvo (pandu)] / **korrupsjonen florerer** θριαμβεύει παντού η φαυλοκρατία [θriamvɔni pandu i favlɔkratja]
- florett** m. **ξίφος ξιφασκίας, το** [to ksifɔs ksifaskias]
- florlett** adj. (*spindelnevaktig, finvevd, finspunnet, slørlett, tynn*) **αραχνοϋφαντος** [araχnoifandɔs] / **et florlett slør** (*et tynt slør*) **αραχνοϋφαντο πέπλο** [araχnoifanda pɛplɔ]
- floskler** m.pl. (*svada, tomt snakk*) **αερολογίες** [aɛrɔlɔjies]
- flosshatt** m. **ψηλό καπέλο, το** [to psilɔ kapɛlɔ] # **ημίψηλο, το** [to imipsilɔ] # (*kastorhatt, beverhatt*) **καπέλο από καστόρι** [kapɛlɔ apɔ kastɔri]
- flott** adj. (*feiende flott, selvsikker, livlig*) **αλέγρος** [alɛɣrɔs] # (*fortreffelig, fantastisk*) **έκτακτος** [ɛktaktɔs] # (*smakfull, elegant*) **κομψός** [kɔmpɔsɔs] # (*vidunderlig, fantastisk*) **θαυμάσιος** [θavmasiɔs] # (*super, kjempebra*) **κανόνι** [kanɔni] # (*flott, velbygd, galant*) **λεβέντικος** [levɛndikɔs] # (*veldig kjekk, fin, god*) **πολύ καλός** [pɔli kalɔs] # (*stilig, luksuriøs, snobbete*) **λουσάτος** [lusatɔs] # (*fantastisk, storslagen, imponerende, praktfull*) **μεγαλειώδης** [megaliɔðis] # (*raus, overdådig, storslagen, nydelig*) **πλουσιοπάροχος** [plusiɔparɔχɔs] # (*fin, smart, chic*) **σικ** [sik] # (*flytende, i uttr.*) **bringe/trekke (et skip) flott/av grunnen** **ξεκαθίζω (ένα πλοίο)** [ksekaθizɔ (ɛna plio)] / **det er altfor flott/fint for deg** (*det er nok ikke for slike som deg*) **δεν είναι για τα μούτρα σου** [ðɛn ine ja ta muτρα su] / **ei flott jente** **ασίκισσα** [asikisa] / **en flott restaurant** **πολύ σικ ρεστωράν** [pɔli sik restɔran] / **en flott/stilig sportsbil** **ένα λουσάτο σπορ αυτοκίνητο** [ɛna lusatɔ spɔr aftɔkinitɔ] / **et flott skue** **ένα έξοχο θέαμα** [ɛna ɛksɔχɔ θɛama] : **fyrverkeriet var et flott skue** **τα πυροτεχνήματα πρόσφεραν ένα έξοχο θέαμα** [ta pirɔτεχnihmata prɔsferan ɛna ɛksɔχɔ θɛama] / **flotte gaver** **πλουσιοπάροχα δώρα** [plusiɔparɔχα ðɔra] / **hagen var et flott syn** (*et fantastisk skue*) **ο κήπος ήταν ένα θαυμάσιο θέαμα** [ɔ kihɔs itan ɛna θavmasiɔ θɛama]

- / **han er en flott type** είναι έκτακτος τύπος [ine ɛktaktɔs tɪpɔs] # είναι πολύ καλός τύπος [ine pɔli kalɔs tɪpɔs] / **vi bodde på et flott hotell!** μείναμε σ' ένα ξενοδοχείο κανόνι! [mɪname ɛna ksɛnoðɔçɪɔ kanɔni]
- flott** adv. (*raust, rundhåndet, overdådig*) αφειδώς* [afiðɔs] / **flott levert!** (*bra jobbet!*) γεια στα χέρια σου! [ja sta çeria su]
- flott!** interj. (*bravo!*) εύγε! [ɛvje] # (*festlig!*) περίφημα! [perifɪma] # (*sånn ja, det var bedre!, se det var noe halt annet!*) έτσι μπράβο! [ɛtsi bravɔ] # **τώρα μάλιστα!** [tɔra malista]
- flotte seg** v. (*briljere, se flott ut, vekke oppmerksomhet*) κάνω το κομμάτι μου [kanɔ tɔ kɔmati mu] / **han flottet seg i den nye uniformen sin** (*han vakte oppsikt i den nye uniformen sin*) έκανε το κομμάτι του με την καινούργια του στολή [ɛkane tɔ kɔmati tu me tin kenurja tu stɔli]
- flottør** m. φλοτέρ, το [tɔ flɔtɛr] # (*rund flottør*) σφαιρικό φλοτέρ, το [tɔ sfɛrikɔ flɔtɛr] # (*pontong*) πλωτήρας, ο [ɔ plɔtɪras]
- flue** f. μύγα, η [i miɣa] / (*om dyr*) **bli bitt av fluer** μυγιάζομαι [mijazɔme] / **så plagsomme de fluene er!** πόσο ενοχλητικές είναι οι μύγες! [pɔsɔ enɔçlitikɛs ine i mijɛs]
- flueblomst** m. (*flueblom, Ophrys insectifera, en orkideart*) σερνικοβότανο, το [tɔ sɛrnikɔvɔtanɔ]
- fluefanger** m. (*dings/anordning til å fange fluer med*) ένα μαραφέτι για να πιάνεις μύγες [ɛna parafɛti ja na pjani mijɛs] # (*fluefanger, fluepapir, også om kjøttetende plante i solduggfamilien: venusfluefanger (Dionae Muscipula)*) μυγοπαγίδα, η [i miɣɔpajɪða]
- flueskitt** m. μυγοκάθισμα, το [tɔ miɣɔkaθizma] # μυγόχεσμα, το [tɔ miɣɔçɛzma] / (*om gardin, vindu etc.*) **full av flueskitt** γεμάτος μυγοκαθίσματα [jɛmatɔz miɣɔkaθizmata]
- fluesmekker** m. μυγοσκοτώστρα, η [i miɣɔskɔtɔstra]
- fluevekt** f.m. (*vektklasse i boksing*) κατηγορία μύγας, η [i katigɔrija miɣas] / **bokser i fluevektklassen** πυγμαχός κατηγορίας μύγας, ο [ɔ pigmaçɔs katigɔriaz miɣas]
- flukt** m. φυγή, η [i fijɪ] # (*sveving, flyging*) πέτα(γ)μα, το [tɔ pɛta(ɣ)ma] # (*desertering, avhopping, frafall*) αποοσκήρτηση, η [i apɔskɪrtisi] # (*rømning, panikkartet flukt*) φευγάλα, η [i fɛvɣala] # φευγιά, το [tɔ fɛvjɔ] / **bli slått på flukt** κατατροπώνομαι [katatrɔpɔnɔme] / **fantasiens flukt** (*tankenens flukt*) τα πετάγματα της φαντασίας [ta pɛtaɣmata tis fandasias] / **flukten fra landsbygda** (*fraflyttinga*) η εγκατάλειψη της υπαίθρου [i ɛŋgatalipsi tis ipɛθru] / **fuglenes flukt** το πέταγμα των πουλιών [tɔ pɛtaɣma tɔn puljɔn] / **i flukt** (*i lufta, på vingene*)(*form.:*) εν πτήσει [ɛm ptisi] / **jage noen på flukt** τρέπω κάποιον σε φυγή [trɛpɔ kapjɔn se fijɪ] / **prøve å redde seg/søke sikkerhet ved flukt** σητώ ασφάλεια στη φυγή [zitɔ asfalɪa sti fijɪ] / **skyte en fugl i flukt** χτυπώ ένα πουλί στον αέρα [χtipɔ ɛna pulɪ stɔn aɛra] / **vi slo fienden på flukt** τρέψαμε τον εχθρό σε φυγή [trɛpame tɔn ɛχθrɔ se fijɪ]
- fluktforsøk** n. (*rømningsforsøk*) απόπειρα απόδρασης, η [i apɔpira apɔðrasis] / **fluktforsøk fra et fengsel** απόπειρα απόδρασης από μια φυλακή [apɔpira apɔðrasis apɔ mja filakɪ]
- fluktstol** m. (*liggestol, hvilestol*) πολυθρόνα, η [i pɔliθrɔna] # σεζλό(ν)γκ, η [i sezlɔŋg] # ξαπλώστρα, η [i ksaplɔstra]
- fluktuere** v. (*om pris, kurs etc.: gå opp og ned, bølge, svinge, variere*) αυξομειώνω

[afksɔmiɔnɔ] # ανεβοκατεβαίνω [anenvɔkatɛvɛnɔ] # διακυμαίνομαι
[ðiakimɛnɔmɛ]

fluktuering f.m. (*svinging, variasjon, oppgang og nedgang, duving, gynging*) αυξομείωση, η [i
afksɔmiɔsi] # ανεβοκατέβασμα, το [tɔ anenvɔkatɛvazma]

fluor m.n. φθόριο, το [tɔ fθɔriɔ]

fluor- (*fluorholdig*) φθοριούχος [fθɔriuχɔs]

fluorescens m. (*det at et stoff sender ut lys ved bestråling*) φθορισμός, ο [ɔ fθɔrizmɔs]

fluorescere v. (*vise fluorescens*) φθορίζω [fθɔrizɔ] / **fluorescerende lampe/lys**

η φθορίζουσα λάμπα/το φθορίζον φως [i fθɔrizusa lɔmba/tɔ fθɔrizɔn fɔs]

flust adj. (*rikelig*) μπολικός [bɔlikɔs] # άφθονος [afθɔnɔs] / **flust med** (*rikelig med, i
overflod, i massevis*) άλλο τίποτα! [alɔ tɪpɔta] : **det var flust med vin!** από κρασή
άλλο τίποτα! [apɔ krasɪ alɔ tɪpɔta]